Peace Corps

Sakalava
Livre du formateur
Madagascar

DOCUMENT RESUME

ED 461 285 FL 025 339

AUTHOR	Tshiangale, Mupemba Wa
TITLE	Corps de la Paix Madagascar Livre du Formateur. Langue: Sakalava (Peace Corps Madagascar Teacher's Manual. Language: Sakalava).
INSTITUTION	Peace Corps, Antananarivo (Madagascar).
PUB DATE	1996-05-00
NOTE	262p.
PUB TYPE	Guides - Classroom - Teacher (052)
LANGUAGE	French, Malagasy
EDRS PRICE	MF01/PC11 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Contrastive Linguistics; Cultural Awareness; *Daily Living Skills; Dialects; Dialogs (Language); Family (Sociological Unit); Food; *Grammar; Health; Housing; Hygiene; Interpersonal Communication; *Language Patterns; Language Skills; *Malagasy; Phonology; Second Language Instruction; Second Language Learning; Skill Development; Transportation; Uncommonly Taught Languages; *Vocabulary Development; Weather; Work Environment
IDENTIFIERS	*Peace Corps; Shopping

ABSTRACT

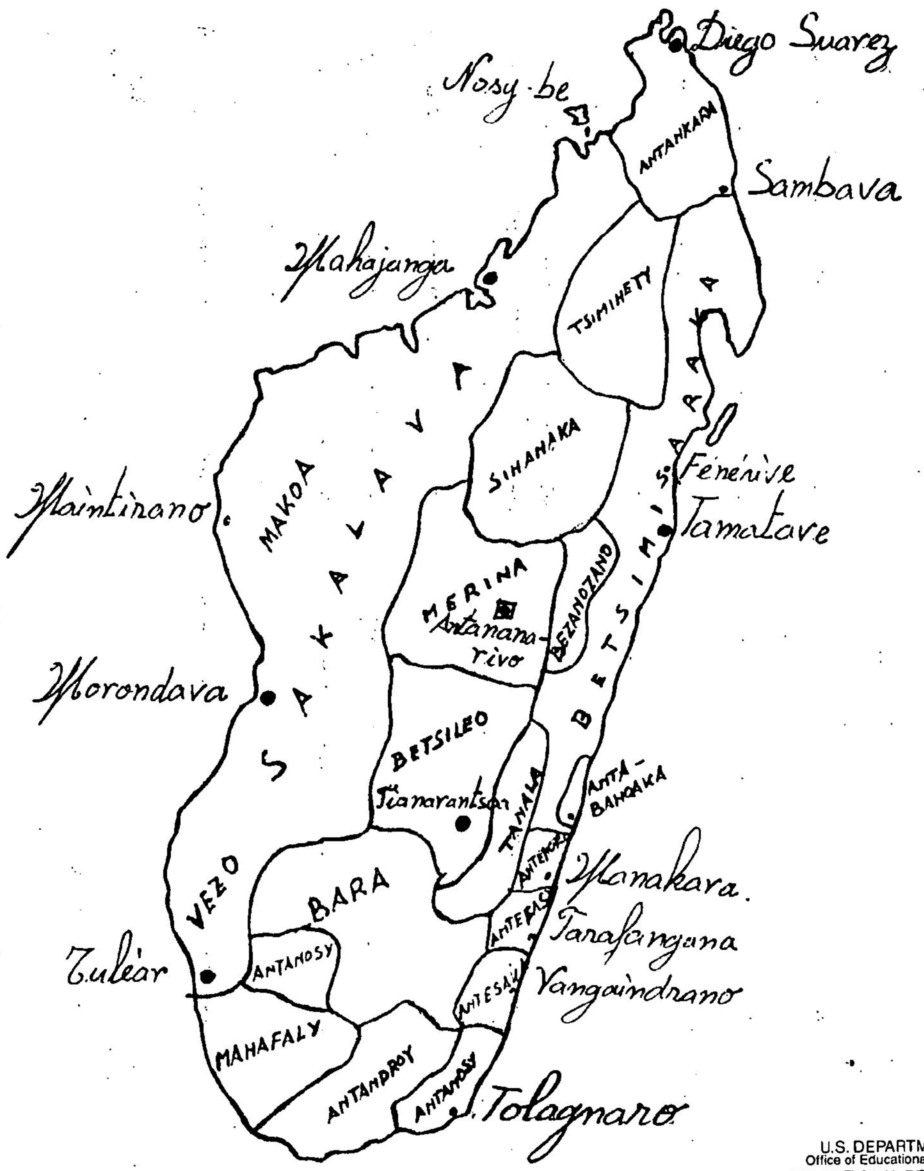
This teacher's manual for Sakalava, a dialect of Malagasy, is designed for the specific language instruction needs of Peace Corps personnel in Madagascar. It is written primarily in French and Sakalava, with some titles in English. It consists of 29 topical lessons, each geared to a specific domain and competency and containing information on needed materials, warm-up exercises, notes on classroom presentation, cultural information, exercises, a brief dialogue, new vocabulary, and exercises on cultural content, grammar, vocabulary, and conversational skills. Lesson topics include: personal identification and greetings, food, market shopping, time, calendars, giving and understanding directions, social relationships, daily activities, seasons, health matters, work environment, transportation, and safety and security. A summary chart of domains, competencies, and related vocabulary, grammar, and language functions for the lessons is included. (MSE)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made
from the original document.

CORPS DE LA PAIX

ANTANANARIVO **MADAGASCAR**

ED 461 285



LIVRE DU FORMATEUR
LANGUE: **SAKALAVA**

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
☑ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

FL025339

MAI 1996

BEST COPY AVAILABLE

Lot : II Y 14 bis Ambaranjana — Tél. : 313 30 - 313 54

PREFACE

Le Corps de la Paix Madagascar se félicite d'éditer définitivement les manuels en langues locales. Ces manuels sont destinés à l'enseignement de futurs Volontaires appelés à utiliser les variantes dialectales suivantes: Antanôsy, Bara, Malagasy Officiel et Sakalava .

Nous restons convaincu que le sérieux et le souci de mieux faire dont a fait montre toute l'équipe du Programme de Langues constituent des preuves éloquentes de la qualité des résultats que l'on pourrait enregistrer en utilisant ces matériels.

Pour avoir mis à la disposition du Corps de la Paix Madagascar toute son expérience, Monsieur Mupemba Wa Tshiangale, Coordinateur de Langues (LDE) mérite nos remerciements qu'il devra partager avec toute l'équipe des Formateurs et Formatrices de Langues.

Aux Stagiaires et Formateurs de langues, nous souhaitons de gros succès dans leurs tâches respectives.

Robert B. Friedman

Directeur du Corps de la Paix Madagascar.

REMERCIEMENTS

Nous voudrions présenter, à l'occasion de l'édition définitive des manuels de langues édités et initiés par le Corps de la Paix Madagascar, nos sincères remerciements à Madame *Helen Miles, Directeur du stage* pour ses conseils techniques et ses corrections qui nous ont été d'un apport non négligeable dans la rédaction desdits manuels.

Nos encouragements, remerciements et notre gratitude vont également tout droit au *Directeur du Corps de la Paix Madagascar, Robert Friedman* pour nous avoir soutenu dans la réalisation de ce projet qui lui reste sien et propre. Qu'il continue à encourager de tels projets en vue de faciliter le travail du Programme de Langues dont il nous a confié la direction.

Nous serions ingrat si nous ne remercions pas les *Directeurs Adjoints du Corps de la Paix Madagascar, Larry Blake et Thérèse Glowacki* pour leurs assistances, amitié et disponibilité à collaborer avec nous et nous faciliter ainsi nos responsabilités.

Que Madame Elizabeth Dumming et le Volontaire Roland Pritchett soient également remerciés pour nous avoir aidé surtout avec la correction de l'Anglais dans les livres des stagiaires. La première a corrigé et nous a aidé avec le formating desdits livres. Le deuxième a travaillé sur le livre du Malgache Officiel.

Que les *Volontaires et Stagiaires* de deux premières promotions du Corps de la Paix Madagascar soient remerciés pour leurs remarques qui nous ont aidé à repenser ces matériels en vue d'être plus près des besoins des apprenants.

Pour avoir abattu un travail dur et en un temps record et pour avoir même sacrifié leurs heures de repos à penser au contenu de ces matériels, tous les Formateurs et Formatrices des Langues (Malagasy Officiel, Antanosy et Bara) des PSTs 1993 , 1994 et 1995 ont droit à un seul mot: MERCI.

Ce merci s'adresse plus particulièrement aux rédacteurs *Ravo Dolce Léa et Rasoazanabary Marta* pour le Malagasy Officiel, *Léa Christine et Rakotonomenjanahary Nata Robert* pour le Bara, *Ravaosolo Tsitakatra Jacqueline* pour l'Antanosy et *Ravo Dolce Lea* pour le Sakalava . Merci à *Andriatahiny Helianta Harinaivo* pour la mise en ordinateur des textes.

Fait à Antananarivo, le 11 Mai 1996.

Mupemba Wa Tshiangale
Language Development Expert.

AVANT-PROPOS

Les manuels de langues que le Corps de la Paix Madagascar vient d'éditer constituent la révision des compétences expérimentées au cours de trois premiers stages de formation destinés aux futurs volontaires du Corps de la Paix Madagascar.

Ces manuels se fixent comme objectifs d'assurer aux apprenants le langage de survie à travers les structures de base de chaque variante dialectale en les circonscrivant dans leur contexte culturel en vue de faciliter l'intégration du futur volontaire dans son milieu de travail et même dans les milieux du stage.
Ces structures essentielles sont conçues et enseignées en fonction des compétences que nous avons arrêtées selon les besoins des stagiaires.

Pour faciliter d'une part l'apprentissage des compétences et d'autre part leur enseignement, il a été rédigé quatre sortes de manuels appelés LIVRE DU FORMATEUR, LIVRE DU STAGIAIRE, LIVRE D' EXERCICES, LIVRE DE LEÇONS DE RENFORCEMENT et COMPETENCES TECHNIQUES pour les secteurs Santé et Environnement .

Tous ces cinq livres constituent à notre avis un seul tout qui sert à former le stagiaire et à lui donner des outils de travail surs.

Pour ce qui est du LIVRE DU FORMATEUR, il est composé essentiellement des compétences qui ont chacune en général quatre parties: Motivation, Exploitation, Pratique et Application.

Loin de là nos idées de nous plonger dans des théories longues sur la philosophie de chaque partie de la compétence, notre souci majeur est de montrer comment nous avons cherché à casser la monotonie provoquée par la suite de ces quatre quadrants.
Nous les avons considérés comme les petits points formant un cercle qui restent unis tout en gardant des différences.

Nous avons tenu à ce que chaque partie garde en même temps son indépendance et sa dépendance avec les autres parties. Ce fait nous a amené à varier nos leçons en les commençant tantôt par tel ou tel autre quadrant dans le respect strict de sa philosophie. Ceci nous a donné l'occasion de fonctionner avec des petites unités sémantiques pour en construire une grande à la fin

de la leçon tout en étant convaincu que l'apprenant reste le seul maître et responsable de ses succès ou de ses échecs.

Nous avons fourni les efforts à faire de chaque quadrant une sorte d'entité complète qui pourrait être exploitée et couvrir presque l'essentiel d'une compétence, c'est-à-dire les autres quadrants. Ainsi les stagiaires à difficultés pourront, au lieu d'apprendre toute une compétence en une ou deux heures, procéder partie par partie et arriver à des résultats meilleurs au lieu de leur donner beaucoup de choses à la fois.

Les utilisateurs de ces manuels tiendront compte de ces idées qui n'ont peut-être pas été bien traduites dans les compétences qui restent une oeuvre imparfaite à retravailler selon les besoins et les circonstances du moment. Mais cette oeuvre mérite malgré ses imperfections des encouragements et un travail de créativité de la part des Formateurs qui vont l'utiliser en adaptant les exercices aux besoins immédiats des apprenants .

Mupemba Wa Tshiangale
Language Development Expert

RELEVE DE COMPETENCES ET LEUR CONTENU/SAKALAVA

N	Domaine	compétence	Vocabulaire	Grammaire	Fonction
1	Identité et relations interper-sonnelles	PWBAT saluer et de se présenter.	Professions	Pronoms personnels sujets	Salutations et présentation d'une personne. Formules d'au revoir.
2	Identité et relations interpersonnelles	PWBAT présenter une tierce personne	Actions	Phrase simple Phrase negative	Présentation d'une tierce personne.
3	Identité et relations interpersonnelles	PWBAT parler de sa famille	Termes de parenté	Adjectifs possessifs	Présentation de sa famille.
4	Nourriture	PWBAT commander un repas dans un restaurant.	Noms des aliments	Adjectifs numéraux cardinaux Question avec "Firy"	Commander un repas dans un restaurant.
5	Nourriture	PWBAT exprimer ses goûts et ses préférences en nourriture.	Différents goûts	Adverbes de renforcement Place du sujet.	Exprimer ses goûts et préférences.
6	Marché	PWBAT se renseigner sur les prix et la qualité de certains articles au marché local.	Effets vestimentaires Qualités des articles	Adjectifs numéraux cardinaux Mot interrogatif "Hôtrino".	Se renseigner sur le prix et la qualité d'un article.

7	Marché	PWBAT marchander au marché local.	Unités de mesure Mots qualifiant les prix	Temps passé Adverbes de temps	Marchander le prix des articles
8	Temps, Saison, Calendrier	PWBAT nommer les jours de la semaine et décrire les activités y appropriées.	Jours de la semaine Activites journalières.	Temps futur Adverbes de temps Question avec "Ombiaña"	Se renseigner sur les activités d'une personne. Décrire les activités journalières
9	Temps, Saison, Calendrier	PWBAT dire l'heure, nommer les jours de la semaine et décrire les activités y appropriées.	Différentes parties d'une journée. Activités journalières	Place des adverbes de temps Temps présent	Demander et dire l'heure. Décrire ses activitées quotidiennes
1 0	Marché	PWBAT demander à une personne de vous acheter quelque chose au marché.	Noms d' articles au marché.	Préfixe "amp-"	Demander à quelqu'un de vous acheter quelque chose.
1 1	Nourriture	PWBAT préparer un mets typiquement Sakalava	Actions appropriées à la préparation d'un mets Sakalava	Voix passive.	Expliquer la préparation d'un plat
1 2	Direction	PWBAT demander des directions	Noms des lieux	Place des prépositions	Demander la direction pour trouver un lieu
1 3	Direction	PWBAT décrire un lieu	Couleurs,lieux géographiques	Préposition "Amy"	Décrire un lieu.

14	Direction	PWBAT situer géographiquement un lieu.	Points cardinaux	Verbes impératifs	Indiquer géographiquement.un lieu
15	Relations interpersonnelles	PWBAT accepter ou décliner poliment une invitation.	Jeux Loisirs	Auxiliaries: "afaka,mahefa...	Inviter une personne Refuser ou accepter une invitation.
16	Relations interpersonnelles	PWBAT féliciter une personne à l'occasion d'un événement heureux.	Fêtes. Evènements heureux.	Place de la particule "Samby"	Féliciter une personne à l'occasion d'une grande fête.ou d'un événement heureux.
17	Relations interpersonnelles	PWBAT présenter ses condoléances à une famille éprouvée.	Mots ayant trait à la mort.	Prefixe causatif "amp-,maha-"	Présenter la condoléance à une famille éprouvée.
18	Relations interpersonnelles.	PWBAT se renseigner sur les activités d'une famille Sakalava.	Différentes activités.	Voix relative	Se renseigner sur les activités d'une famille Sakalava
19	Activités quotidiennes	PWBAT exprimer ses besoins essentiels.	Besoins essentiels d'une personne.	Auxiliaires: ti, mila, tôkotro, tsy maintsy. Question avec "Nañino"	Exprimer ses besoins essentiels

20	Saisons	PWBAT nommer les différentes saisons et les décrire brièvement.	Saisons et leurs caractéristiques	Conjonctions de subordination.	Décrire une saison.
21	Saisons	PWBAT parler des activités relatives à chaque saison.	Différentes activités agricoles.	Conjonctions de temps.	Décrire les activités saisonnières.
22	Santé	PWBAT parler de son état de santé.	Parties du corps Parasites.	Adverbes de fréquence	Décrire son état de santé.
23	Santé	PWBAT se renseigner sur l'état de santé d'une autre personne.	Symptomes des maladies.	Adverbes de fréquence(suite).	S'enquérir de l'état de santé de quelqu'un.
24	Travail	PWBAT parler du Corps de la Paix	Programmes et buts du Corps de la Paix.	Expressions du pluriel:"aby,jiaby"	Parler des buts du Corps de la Paix.
25	Travail	PWBAT parler de son travail de volontaire du Corps de la Paix	Mots ayant trait au travail des volontaires.	Déverbatifs	Parler de son travail de volontaire.
26	Transport	PWBAT se renseigner sur les conditions de voyage à Madagascar.	Moyens de transport.	Mots interrogatifs	Exprimer ses problèmes pendant le voyage

27	Relations inter-personnelles.	PWBAT de refuser poliment des avances sexuelles.	Expressions relatives aux avances sexuelles	Préfixe "ampi-"	Accepter ou refuser les avances sexuelles.
28	Sécurité	PWBAT de demander de l'aide en cas d'agressions.	Actions relatives aux agressions.	Préfixe "amp."(2).	Demander de l'aide ou des conseils.à une autre personne
29	Sécurité	PWBAT de décrire ses problèmes aux autoritées locales	Mots ayant trait au langage juridique.	Pronom indéfini "olo"	Décrire une agressions dont on a été victime.

LISITRY KOMPETANSY SAKALAVA

N	Domaine	compétence	Vocabulaire	Grammaire	Fonction
1	Fifampifankahai zaña	Mahay mañano mbala tsara ndreky mampahay izy amin'olo mpiofaña.	Asa	Mpisolo teña Fañontaniaña "azovy"	Manano mbala tsara Mirasa dia Mampahay anteña amin'olo
2	Fifampifankahai zaña	Mahay mampifankahay olo aroe mpiofaña.	Raha atao arakaraka asa	Fehezan-teny tsotra Fehezan-teny manda	Mampifankahay olo hafa.
3	Fifampifankahai zaña	Mahay mikorаña raha mifototro havany mpiofaña	Fikaihaña olo ampihavaña	Mpisolo teña mifisaka "ko,-naka,-nao,..." Fañontaniaña "aia"	Mitantara raha mikasiky havaña
4	Haniñy	Mahay mikômandy haniñy amy lôtely mpiofaña.	Añaran'ny haniñy	Konty Fanontaniana "Firy"	Mikômandy haniñy amy lôtely.
5	Haniñy	Mahay mañambara siron--kaniñy tiany mpiofaña.	Siron-kaniñy	Adverbes de renforcements "be,teña,farany"	Mivolaña raha tian-tena

6	Bazary	Mahay mañontany vidin-draha ndreky kaliten-draha a bazary mpiofaña.	Añaran-draha fisikiniñy Kaliten-draha vidiñy	Konty "folo,zato,arivo,.." Fañontaniaña "Hôtrino"	Mañontany vangan-draha Mañontany kaliten-draha
7	Bazary	Mahay miady varotro vangan-draha a bazary mpiofaña.	Vangan-draha Herañа raha alafo	Fivolanana raha efa nefa	Miady varotro vangan-draha
8	Fikontiana andra, Fotoaña,	Mahay añarаña andra ndreky mitantara raha fatao añaty heriñandra mpiofaña.	Raha fatao andavanandra Añarаña andra.	Fivolañana raha mbala ho avy Fañontaniaña "Ombiaña"	Mikorana mômba asa fatao andavanandra
9	Fikontiaña andra,Fotoaña,	Mahay fizaran'andra, mañambara lera ndreky mitantara raha fatao andavanandra mpiofaña.	Raha fatao isan'andra Fizarazaran'andra	Fasiana adverbes de temps añaty fehezan-teny	Mañontany ndreky mañambara lera Mitantara raha fatao isan'andra.
10	Bazary.	Mahay olo mampivily raha olo mpiofaña.	Añaran-draha fividiny	Prefixe "amp-"(1)	Mañiraka olo mividy raha.
11	Hañiny	Mahay mandoky haniñy sakalava mpiofaña.	Raha fatao leran'ny mandoky	Voix passive .	Mañazava fandokiaña haniñy

12	Fañambaraña toeraña	Mahay mañontany an-tany misy toeraña areky mpiofaña.	Añaraña toeraña	Volaña mampizaha an-tany misy raha areky	Mañontany an-tany misy tany areky
13	Fañambaraña toeraña	Mahay mitantara raha mômba tany areky mpiofaña.	Volaña andesiñy mitantara tanana	Fampiasaña préposition"amy" (aminaka,...)	Mitantara tanana. areky
14	Fañambaraña toeraña	Mahay manôndro an-tany misy tanana areky ara-jeografika mpiofaña.	Lafy valo	Fampiasana volaña mañiraka	Mañambara an-tany misy tany areky
15	Fifandraisaña amin'olo	Mahay mañeky na mandà fikahiaña izy mpiofaña.	Fialam-boly	Fampiasaña volaña mañiraka	Mikaiky olo hiaraka hisaoma amin-tena Manda na mañeky fikahian'olo antena
16	Fifandraisaña amin'olo.	Mahay miarahaba olo arakaraka fety mpiofaña.	Fiarahabaña olo araka fety. Raha maharavoravo	Fampiasaña "Samby".	Miarahaba olo arakaraka fety na raha maharavoravo
17	Fifandraisaña amin'olo. .	Mahay mamangy olo amy fahavoazaña mpiofaña.	Volaña mikasiky fahavoazaña.	Fampiasaña "maha-" ndreky "amp-"	Manambitamby olo Mamangy olo amy fahavoazaña

18	Fiañana andavanandra	Mahay mañontany asa fataon'olo ampihanaka sakalava andavanandra mpiofaña.	Asa fatao andavanandra	Voix relative	Mañontany asa fatao andavanandra.
19	Fianaña andavanandra	Mahay mañambara raha ilainy mpiofaña	Hetahetam-po sambihafa	Fañontaniaña "Nañino" Auxiliaires:"ti, mila, tokony, tsy maintsy."	Mañambara hetahetam-ponany
20	Toetr'andra, Fizaran'ny taoño,Fikontiaña andra	Mahay mikoraña raha mikasiky fizarazaran-taoño mpiofaña.	Toetrin'ny fizarazaran-taoño	Ampañakambaña fehezan-teny "fôtony,kanefa,..."	Mitantara fizarazaran-taoño
21	Toetr'andro, Fizaran'ny taoño Fikontiana andra	Mahay mikoraña asa fatao isaka fizaran'ny taoño mpiofaña.	Asa fatao ambanivolo.	Conjonction de temps	Mitantara asa arakaraka fizaran'ny taoño
22	Fahasalamaña	Mahay mitantara alinazy amin'olo mpiofaña.	Fizarazaran'ny vataña Añaraña bibibibin-draha .	Adverbes de frequence "tsiary..."	Mivolaña alinazy amin'olo hafa.
23	Fahasalamaña	Mahay mañontany alin'olo hafa mpiofaña.	Fiboahan'ny aretiñy	Adverbes de frequence(tohiny)	Mañontany alin'olo hafa

24	Asa	Mahay mikoraña raha mômba Corps de la Paix mpiofaña	Volaña mikasiky tanjoñon'ny Corps de la Paix .	Fampiasaña "aby,jiaby"	Mitantara tanjoñon'ny Corps de la Paix.
25	Asa	Mahay mitantara asa ataon'ny volonteran'ny Corps de la Paix mpiofaña	Asa ataon'ny volontera	Añaraña baka amy verbe	Mañazava asan'ny volontera
26	Dia	Mahay mila hevitry mikasiky diany mpiofana.	Raha fiondranaña	Famerenana fanontaniana jiaby	Mañazava olaña na aretiñinazy am-pandihananaña añy
27	Fifandraisaña amin'olo.	Mahay mandà filan'olo izy ampañajaña mpiofaña	Volaña filaña mañangy	Fampiasaña tovoño"ampi-".	Manda na mañeky filana ataon'olo
28	Filaminaña	Mahay mangataka vonjy amin'olo leran'ny misy raha manahiraña mpiofaña	Volaña mikasiky fanafihaña	Fampiasaña tovoño"amp"(2)	Mila vonjy na hevitry amin'olo
29	Filaminaña	Mahay mañazava raha mahazo izy amy manam-pahifaña mpiofaña	Volana andesiñy mañazava fanafihaña mahazo anteña	Fampiasaña pronom indefini "olo"" Voix passive	Mañazava fanafihaña nahazo izy

LFS 1

DOMAINE : Fifampifankahaizaña

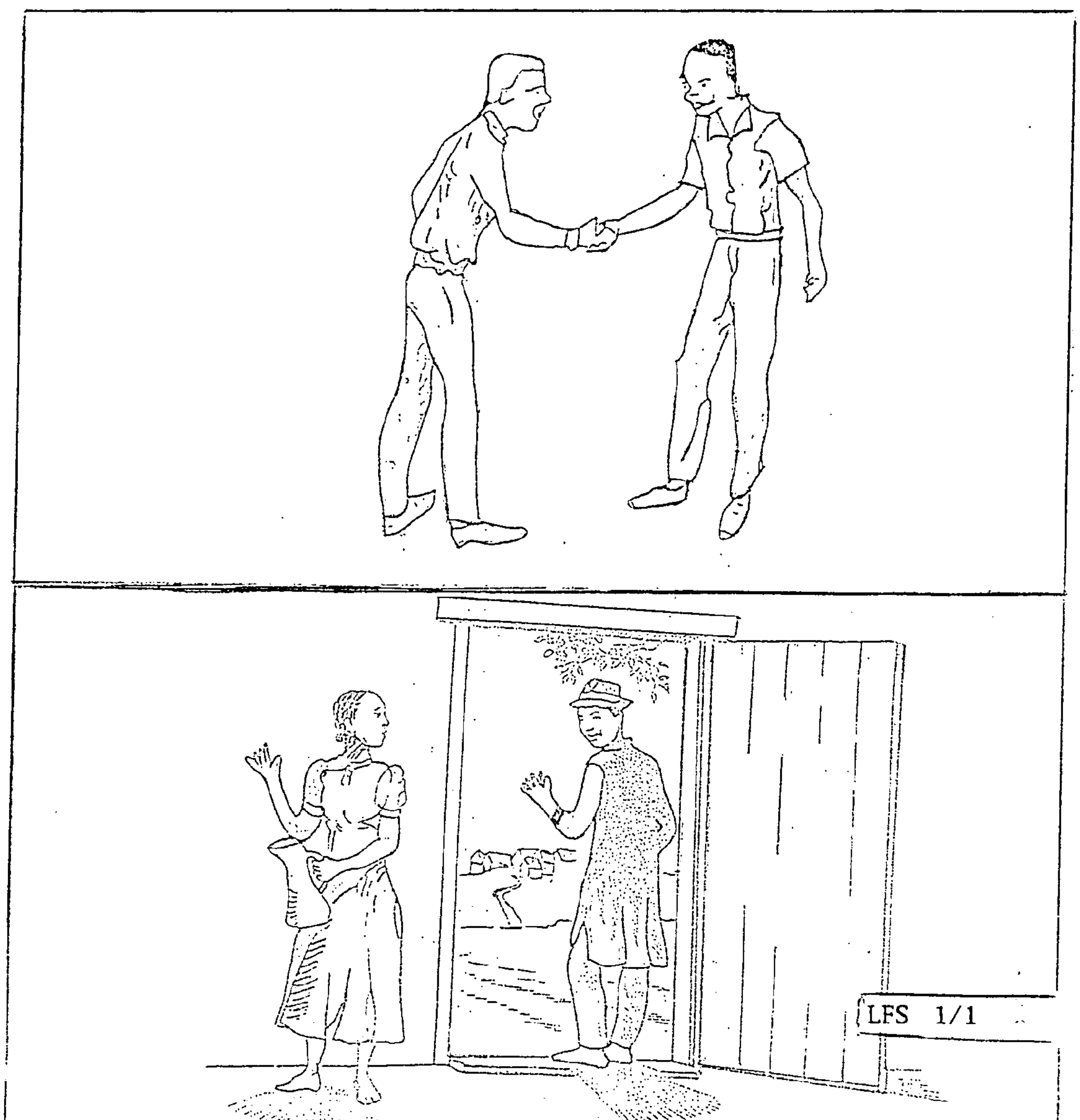
COMPETENCE: Mahay mañano mbala tsara ndreky mampahay izy amin'olo mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Badge misy añaranao, apetaha amy tratranao.
   Sarin-tanin'ny Madagasikara, apetraha amy solaitrabe alohan'nyampianaraña.
   Sary ahitana Gasy ndreky Vazaha areky mifangala tañana aviô mifampirasa dia ..



Contact/Warm-up

2. Mipitraha anao aviô ataova mbala tsara mpiofañanao. Tondroa badgenao salakady ambara irô añaranao avio añontania irô amy fihetsiky tañana añarandrô arekiareky.

Présentation de la matière

3. Mipetraha ndreky anao aviô ataova mbala tsara mpiofaña tsiaredreky.

   Mbala tsara?

4. Tondroa badge misy añaranao sady volaña añaranao, asanao ndreky fiavianao karaha ambany io:

   Jao añarako.
   Mpampianatra volaña sakalava zaho.
   Zaho baka Ambanja.

Note culturelle

5. Ampizaha mpiofana fômba aroe ty:

   - izikoa an-tena avy an-trañon'olo, miambiñy efa mipetraka zay vo mañano mbala tsara. (konkoña varavaraña lakilasy, midira anao, mipitraha, mañanaova mbala tsara. Ataova raha aby io añaboahanao fômba io.)

6. Ampizaha miaraka fihetsiky sady mandeha mañano mbala tsara fa:

   - izikoa fanojy an-dalaña ambanivolo añy tsy maintsy mifañano mbala tsara.

II. EXPLOITATION

Salutations

7. Volañà karaha fivolañana andavanandra dialogue ty:

    S : Mbala tsara?
    J : Mbala tsara. Alinao koa?
    S : Mbala tsara. Ino vaovao?
    J : Tsisy e. Mangiñy fo.

8. Ampivolaña araka fiarahabaña ty sary misy olo mifampiarahaba io.

    S : Mbala tsara?
    J : Mbala tsara. Alinao koa?
    S : Mbala tsara e!

9. Hazava amy mpianatra amy fangalaña tañan'olo areky dikan'ny "Mbala tsara?" baka iô asaiva ampodindrô miaraka, tsiaredreky, miaraka izy io.

10. Baka iô asaiva mañano mbala tsara anao mpianatra tsiaredreky baka iô valia. Amporisiha koa irô samby irô hifañano karaha zeñy.

11. Ampifanohiza amy replique añabo io ty:

    S : Ino vaovao?
    J : Tsisy e. Mangiñy fo.

12. Hazavà amy fivolañana: question

    Ino vaovao?

    Baka iô asaiva ampodin'ny mpiofañanao.

13. Asaiva mañontany vaovao anao mpiofana tsiaredreky baka iô valia.

    Tsisy e. Mangiñy fo.

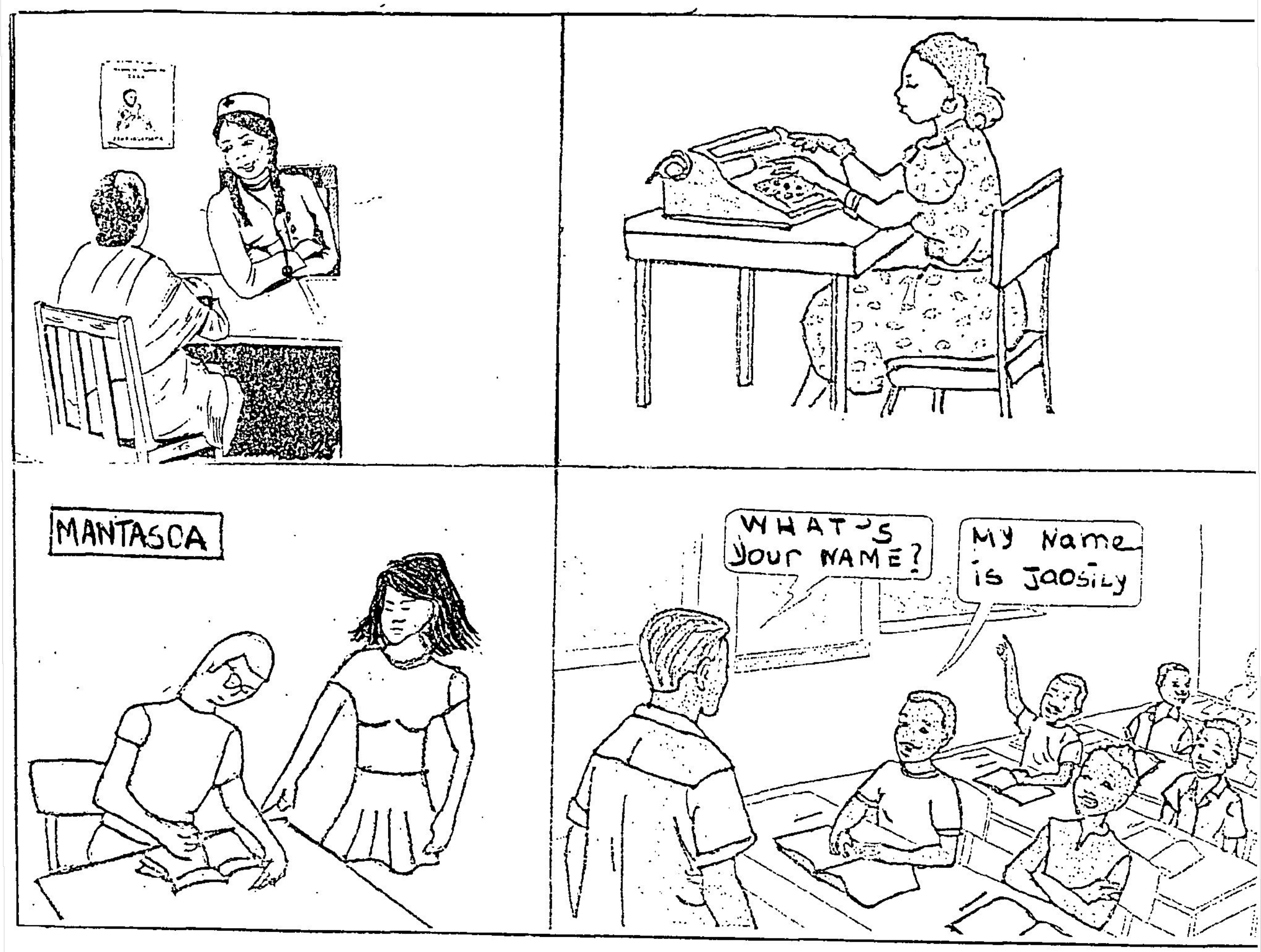
    Amporisiha irô hifañontany vaovao.

14. Dramatisation

Arahaba araka volaña fiarahabaña io mpiofaña areky, aviô amporisiha irô hifampañano mbala tsara koa.

Mbala tsara?
Mbala tsara. Alinao koa?
Mbala tsara. Ino vaovao?
Tsisy e. Mangiñy fo.

Vocabulaire: Noms de profession



LFS 1/4

15. Volañà sady hazava tsiaredreky miaraka amy sary ndreky añaran'olo amy site ao añaran'asa reto.
Aviô asaiva ampodin'ny mpiofaña.

mpampianatra
mpianatra
mpiofaña
direktera
dokotera
sekretera

Ampifañaraha amy añaran'asa ilain'ny mpiofaña irô io.

16. Hamariña fazahoaña añaran'asa aby irô amy famitrahaña fañontaniaña karaha reto:

Mpampianatra? (Tondroa mpiofaña areky)
Dokotera?
Sekretera? (Tondroa mpiofaña hafa)

17. TPR

Apitaha amy solaitrabe sary nampiasaiña tiô. Aviô kahia aloha ary tsiaredreky mpiofaña.
Toñona añaran'asa areky aviô asaiva manôndro sary mifañaraka mpiofaña areky. (Aboaha irô fômba fañanaovaña izy). Aviô iraha mpiofaña hafa koa misolo toerañanao, mañadiñy namany hafa.

Comment se présenter

18. Volaña amy mpiofaña, karaha ambany io, raha mômba anao:

J : Jao añarako.
Mpampianatra volaña Sakalava zaho.
Zaho baka a Ambanja.
S : Hon! Hon!

19. Tondroa badgenao sady ambarà añaranao karaha ty:

Jao añarako.

Araha tsara fazahoaña io aviô asaiva ampodindrô:

añarako

Ambarà añaranao aviô asaiva mivolaña añarandrô mpiofaña tsiaredreky.

20. Ampidira fañontaniaña añaraña ty:

Azôvy añaranao, azafady?

Ambara mpiofana:

question

na sorata amy tabilao "point d'interrogation" (?), añazavaña izy, aviô asaiva ampodindrô.

Asaiva mañontany añaranao mpianatra arekiareky aviô valia.

Amporisiha koa irô hifañontany añaraña.

21. Ambarà karaha ty asanao:

Mpampianatra volaña sakalava zaho.

Hazava antsendriky:

zaho

Tondroa teñanao sady volaña izy io. Asaiva mañampody io irô.

Hazava miaraka ohatra baka iô ampipodiana mpianatra:

volaña sakalava

oh: volaña French
volaña Angile

Ampodiana fehezan-teny mañambara asanao aviô asaiva mañambara asandrô amin'ny stage ndreky teña asandro irô:

Mpiofañazaho.
Dokoterazaho.

22. Ambara karaha ty an-tany fiavianao:

Zaho baka a Ambanja.

Ampizahava irô faritry niavianao añaty sarintanin'i Madagasikara aviô ovaova karaha ambany io fehezan-teny salakady mañameza ohatra hafa koa, añazavaña fehezan-teny io.

Zaho baka Ambanja.
Zaho baka a Diego.
Zaho baka a Madagasikara.
Baka a South Africa i Nelson Mandela.

Hamariña fazahoaña izy io baka iô ampipodiana irô.

23. Volaña fañontaniaña ty:

Baka aia anao?

Ambarà mpiofaña:
question.
Aviô asaiva mañampody io irô.Asaiva mametraka fañontaniaña io aminao irô aviô valia.
Apetraha amindrô fañontaniaña io aviô asaiva mifametraka izy io koa irô samby irô.

24. Mañanaova:

Hon! Hon!

Anao mamaly valin-tenin'ny mpiofaña izikoa irô baka mivolaña an-tany naviandrô na añarandrô.
Asaiva ampodindrô izy ary amporisiha irô mamaly karaha io izikoa baka mahazo valin-teny amy fañontaniaña.

<u>Chain drill</u>

25. Apitraha amy mpiofaña areky fañontaniaña aroe ty:

- Azôvy anaranao, azafady?
- Baka aia anao?

26. Asaiva mañapetraka fañontaniaña aroe io amin'olo marikitry izy mpianatra tsiaredreky.

Grammaire: Pronoms personnels
(1er, 2e et 3e personnes du singulier)

27. Ampiasa fehezan-teny añabo ampidiraña mpisolo teña telovoanalohany.

- Mpampianatra volaña Sakalava zaho.
- Baka Ambanja zaho.

28. Tondroa teñanao ndreky olo hafa ivolañanao:

zaho
anao
izy

Hamariña fazahoaña izy aviô asaiva mañampody irô io mpiofaña.

29. Jeu de questions-réponses

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña aby reto:

- Anao mpampianatra?
- Zaho mpiofaña?
- Baka Ambanja izy?
- Sekretera izy?
- Anao baka an'Ameriky?
- Direktera zaho?
- Baka a Zaira zaho?
- Mpianatra i Mupemba?

Affirmation

30. Araraota leran'ny mpiofaña mamaly mañeky fañontaniaña añabo io ivolañana fañikiaña karaha ty:

Ia,ia

31. Ampipodiana irô volaña fañikiana io.

32. Araraota koa tsy fanikiandrô f anontaniana ivolañana fandavaña karaha ambany ty:

- Ehee
- Ahaa

33. Ampipodiana irô izy io.

34. Jeu de questions-réponses

Apitrahà fañontaniaña añanaovaña fampiasaña.

- Anao baka an'Ameriky?
- Sekretera zaho?
- Dokotera anao?
- Mpampianatra izy? (tondroa olo hafa?)
- Sakalava anao?
- Baka an'Afriky izy?
- Amerike zaho?
- Direktera anao?
- Sekretera izy?
- Bob añaranao?

<u>Formules d'au revoir</u>

35. Volañà firasan-dia ty:

S: Ia, handeha e. Tsaratsara!
J: E, tsaratsara.

36. Ampifanohiza amy:

Mbala tsara?

firasan-dia io.

37. Akopaha tañana añazavaña firasan-dia io.
Baka kio asaiva mañampody izy irô.
Ampivolaña izy io irô, aviô valia:

E, tsaratsara

Asaiva ampodindrô jiaby izy io.

38. Irasa dia mpiofaña areky ,aviô amporisiha irô samby irô hifampirasa dia, karaha ty:

- Ia, handeha, _________ (anaran'ny mpiofaña). Tsaratsara!
- E, tsaratsara.

Reconstitution de dialogue

39 Sorata amy flipchart dialogue io baka kiô apitaha amy tabilao .Salakady vakia

S : Mbala tsara?
J : Mbala tsara. Alinao koa?
S : Mbala tsara. Ino vaovao?
J : Tsisy e, mangiñy fo. Azôvy añaranao, azafady?
S : Sean añarako. Mpiofaña zaho. Zaho baka an'Ameriky.
J : Hon!Hon!
S : Ia, handeha e. Tsaratsara!
J : E, tsaratsara.

40. Asaiva misaoma dialogue io tsiaroeroe mpiofaña.

III. PRATIQUE

True or false

41. Asaiva mangala bokindrô irô mañano fampiasaña ty.
42 Ampamakia mpiofana fehezan-teny tsiarekiareky aviô asaiva ataondrô añaty boribory M izikoa mariñy ary D izikoadiso.

1	Dokotera i Robert.	M	D
2.	Direktera i Helen.	M	D
3.	Mpampianatra i Mupemba.	M	D
4.	Baka Ambanja i Bob Friedman.	M	D
5.	Mpiofaña i Marta.	M	D
6.	Baka a Boston i Christine.	M	D
7.	Baka a Washington i Mupemba.	M	D
8.	Sekretera i Hanta.	M	D
9.	Dokotera i Peter.	M	D
10.	Mpampianatra i Jacky.	M	D
11.	Sekretera i Lucie.	M	D

LFS 1/10

43. Amia 5mn iô añanaovandrô izy baka iô ampamakia irô tsiaredreky fehezan-teny.

44. Amporisiha irô hanamia valin-teny mariñy izikoa diso fehezan-teny.

Phraséologie

45. Asaiva manôratra fehezan-teny aroe mpiofaña mampiasa zaho, anao, izy, mikasiky:

1. teñandrô

____

____

2. mpampianatra an-dakilasy

____

____

3. Nelson Mandela

____

____

46. Ameza 5 mn io añanaovandrô fampiasaña ary araha maso irô.

47. Asaiva vakindrô asandro izikoa vita.

Scrambled expressions

48. Rasà amy mpiofaña tsiaredreky volaña mikorontaña reto.

1. ?/tsara/mbala
2. vaovao/?/ino
3. azôvy/azafady/añaranao?
4. tsaratsara/handeha/ia?
5. aia/baka/anao/?

49. Aseva alamiñindro amin'ny tabilao izy io baka manjary dialogue areky.

50. Asaiva añanaovandrô role play miaraka amy namaña dialoguenazondrô.

IV. APPLICATION

Ameza añaran'olo sambihafa mpiofaña tsiarekiareky hatoñindrô: hatao mbala tsara, hivolañana añaraña, asa ndreky fiaviaña. Asaiva mañontany añaran'olo io koa irô aviô mirasa dia. Ampitsarova irô raha hivolanindrô karaha:

- Mbala tsara?
- Azovy añaranao, azafady?
- Baka aia anao?
- Handeha tsaratsara e!

LFS 2

DOMAINE : Fifampifankahaizaña

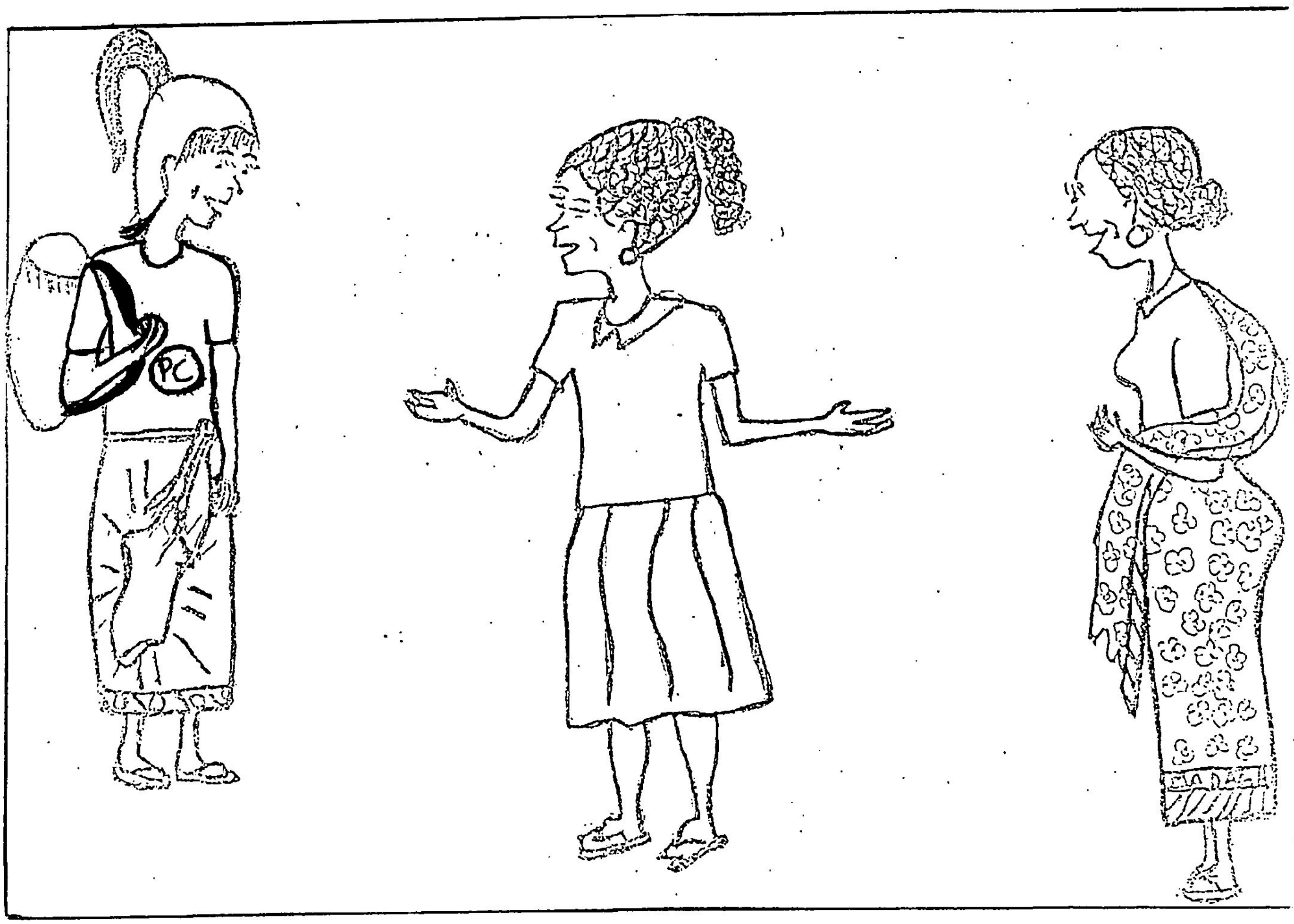
COMPETENCE : Mahay mampifankahay olo aroe mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sary ahitaña Gasy aroe: areky mampifankahay namany amin'ny Vazaha areky. Apitaha amy solaitrabe alohan'ny ampianaraña izy io.



LFS 2/1

Contact/Warm-up

2. Ataova mbala tsara mpiofaña baka iô ambara irô añaranao, fiavianao ndreky asanao. Añontania irô tsiarekiareky:

- Azôvy añaranao, azafady?
- Baka aia anao?

3. Ampizaha mpiofaña sary amy tabilao añazavanao loha-hevitry lesona.

Présentation de la matière

4. Ampivolaña araka dialogue ty olo aby añaty sary io:

Amina	:	Akôry Soa?
Soa	:	Akôry Amina?
A	:	A Soa, ty hoe namako miasa e. Sally añarany.
S	:	Hon! Hon! Ia. Mbala tsara?
Sally	:	Mbala tsara!

Note culturelle

5. Ambara mpiofaña miaraka sary fa mahazatra sakalava mametraka fañontaniaña reto:

- Azôvy añaranao?
- Azôvy anao?
- Baka aia anao?
- Mañano ino aty anao?

aminao izikoa anao vahiny vo navy an-tanana.

II. EXPLOITATION

Salutation

6. Volaña karaha ataonao mivolaña andavanandra ty hoe:

A : Akôry, Soa?
S : Akôry, Amina?

7. Ambara mpiofaña fa:

Akôry? similaire Mbala tsara?

8. Asaiva ampodin'ny mpiofaña izy io aviô asaiva mañano akôry anao mpiofaña tsiaredreky baka iô valia karaha ty:

Akôry!

9. **Chain drill**

Arahaba mpiofaña tsiarekiareky ke ampifanolosoloa:

Akôry _______ (añaran'ny mpiofaña)?

ndreky

Mbala tsara ______ (añaran'ny mpiofaña)?

Amporisiha irô samby irô hifampiarahaba karaha io.

Vocabulaire: Actions ayant trait aux différentes professions

10. Volaña salakady hazava miaraka amy sary na añaran'asa efa hita voambolaña aby reto:

mampianatra
mianatra
mampiofaña
miofaña
mitaha
miasa

11. Hamariña fahazoaña irô baka iô ampamakia mpiofaña tsiaredreky.

12. Volaña fañontaniaña ty:

Mañano ino anao?

13. Ambara mpiofaña:

question (añazavaña izy)

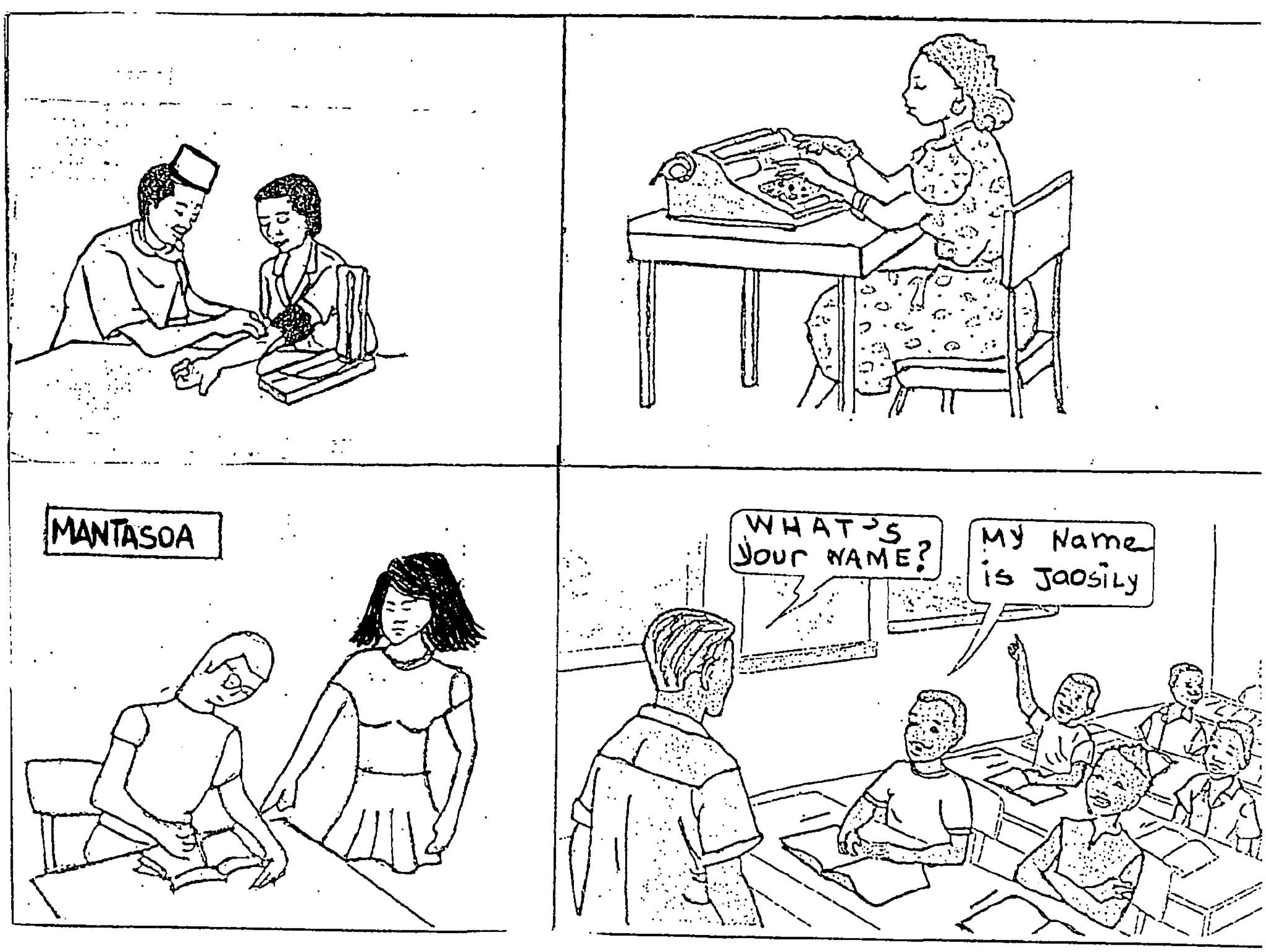
Ampipodiana irô izy io.
Asaiva mametraka fañontaniaña io aminao mpiofaña tsiaredreky baka iô valia karaha ty:

- Mampianatra volaña sakalava zaho.
- Miasa amy Peace Corps zaho.
- Mampiofaña mpiofaña Amerike zaho.

14. **Picture talk**

Rasà amy mpiofaña sary nañanaovaña fanazavaña tiô. Asaiva mifañontany raha ataon'olo añaty sary nazony mpiofaña tsiarekiareky mampiasa:

Mañano ino izy?



LFS 2/4

15. **Jeu de questions-réponses**

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña itrandrahaña voambolaña aby io aviô amporisiha koa irô ifametraka fañontaniaña karaha io:

- Mañano ino mpampianatra?
- Mampianatra ino zaho?
- Mañano ino mpiofaña?
- Mianatra ino anao?
- Azôvy mampianatra anao?
- Azôvy añaran'ny dokotera?
- Mañano ino izy?

Grammaire: Structure de la phrase simple

16. Asaiva soratan'ny mpiofaña amy tableau valin-teny aroe na telo farany ampidiraña firafitry fehezan-teny tsotra.

Mianatra volaña sakalava zaho.
Predicat Objet Sujet

Dokotera i Peter.
P S

Mitaha mpiofaña izy.
S O P

17. Miaraka amy fañampian'ny mpianatra, aboaha firafitry fehezan-teny tsotra ty hoe:

Predicat + (objet) + sujet

18. Avadiha karaha reto fehezan-teny aby io añaboahana firafitry mivadiky kanefa mira:

Zaho mianatra volañasakalava.
S P O

I Peter dokotera.
S P

Izy mitaha mpiofaña.
P S O

19. Aboaha miaraka amy mpiofaña firafitry areky io

Sujet + predicat + (objet)

20. Drill de transformation

Toñona fehezan-teny aby reto baka iô asaiva avadikin'ny mpiofaña. Mañameza modely ankendriky anao aloha mampañano irô.

	Izy mampianatra
Dokotera zaho	: Zaho dokotera.
Baka a Nosy Be anao	: Anao baka a Nosy Be.
Mampianatra Antanosy i Jacky	: I Jacky mampianatra Antanosy.
Mitaha mpiofaña izy	: Izy mitaha mpiofaña.
Miasa zaho	: Zaho miasa.
Mianatra sakalava anao	: Anao mianatra sakalava.
Baka an'Ameriky i Mary	: I Mary baka an'Ameriky.
Mpiofaña izy	: Izy mpiofaña.
Sekretera i Hanta	: I Hanta sekretera.

Structure de la phrase négative

21. Apitraha fañontaniaña ty:

Anao mampianatra volaña sakalava?

22. Araraota valin-teninazy ampidiraña firafitry fehezan-teny mandà ke volañà:

- Tsy mampianatra volaña sakalava anao.
- Tsy mitaha mpampiofaña dokotera Peter.
- Zaho tsy mianatra.

23. Hamariña fazahoaña fampiasaña mariky fehezan-teny manda.

24. Drill de transformation

Ambara mpiofaña añaran'ny fampiasana.

Aza adiña mañamia modely alohan'ny mampañano irô.

	Tsy dokotera zaho.
Mampianatra zaho	: Tsy mampianatra zaho.
Izy mitaha	: Izy tsy mitaha.
Miasa i dokotera	: Tsy miasa i dokotera.
Mampiofaña anao	: Tsy mampiofaña anao.
Sekretera i Jacky	: Tsy sekretera i Jacky.
Mianatra i Bob	: Tsy mianatra i Bob.
Izy baka an'Ameriky	: Izy tsy baka an'Ameriky.
Mitaha i Mary	: Tsy mitaha i Mary.
Izy direktera	: Izy tsy direktera.
Zaho mpiofaña	: Zaho tsy mpiofaña.

Présentation d'une tierce personne

25. Ampiasa sary aloha ary ivolañana dialogue ty:

Amina: A Soa, ty hoe namako miasa. Sally añarany. Volonteran'ny Corps de la Paix miasa amy parky izy.
Soa: Hon! Hon!
Amina: A Sally, izy, ndreky Soa. Namako koa izy.
Sally: Hon! Hon!

26. Hazavà:

ty hoe

Alà boky na stylo aboaha mpiofaña sady ambarà:

Ty hoe boky.
Ty hoe stylo.

Ampipodianampiofaña:

ty hoe

27. Ampifankazahoa karaha ty mpianatra aroe:

A Soa, ty hoe Sally.
A Sally, izy ndreky Soa.

Amporisiha mpianatra arekiareky ampifankahay namany aroe karaha io.

28. Tonóna:

namako miasa

baka iô toloña olo areky na aleva ohatra olo ampinamaña amy site iô añazavaña:

namaña

Ampipodiana mpiofaña izy io.
Baka kiô hazava miaraka ohatra karaha ty volaña añabo io:

- Namako miasa i Lucie.
- Namako miasa i Robert.

29. Ampiasa "añarako" añazavaña:

añarany

30. Aboaha amy mpiofaña volaña andesiñy mampifankahay olo aroe:

- A______, ty hoe_______.
- A_______, izyndreky_________.
- Namako_______.
- _________anarany.

31. **Read and look up**

Asaiva mamaky tsy mizaha dialogue io mpiofaña tsiaroeroe. Ampizahava irô fômba fañanaovaña izy.

<u>**Formules d'au revoir**</u>

32. Volaña amy fivolañana mahazatra firasan-dia ty:

Amina: Anao sambitsara!
Soa: E sambitsara!

33. Ampiasa "tsaratsara" añazavaña:

Anao sambitsara!

Ampipodiana mpiofaña izy io.

34. Asaiva mirasa dia aminao mpiofaña tsiarekiareky baka iô valia:

E sambitsara

35. **Role play**

Sorata amy taratasy volaña firasan-dia aby ty:

- Ia, handeha e. Tsaratsara!
- Ia, anao sambitsara!

Rasà amy mpianatra ifampirasandrô dia araka volaña nazondrô.
Mañameza modely anao: mangala taratasy areky, irasa dia araka volaña nazonao mpianatra areky, baka kiô amporisiha irô mifampirasa dia araka volaña nazondrô.

<u>Reconstitution du dialogue</u>

36. Sorata amin'ny flipchart mialoha dialogue ty, aviô apitaha amin'ny tabilao. Vakia karaha olo mikoraña.

A: Akôry soa?
S: Akôry Amina? Ino vaovao?
A: Tsisy e. Mangiñy fo! A Soa, ty hoe namako miasa. Sally añarany. Volonteran'ny Corps de la Paix miasa amy parky izy.
S: Hon! Hon!
A: A Sally, izy ndreky Soa, namako koa izy.
S: Hon! Hon!
A: Ia anao sambitsara soa!
S: E sambitsara.

37. Amporisiha irô samby irô misaoma dialogue karaha io.

III. <u>PRATIQUE</u>

<u>Scrambled sentences</u>

38. Asaivà alaminy manjary fehezan-teny misy dikany volaña mikorontaña reto:

a. mitaha/tsy/zaho
b. dokotera/mianatra/tsy
c. an'Ameriky/baka/izy/tsy

d. Ino/mañano/anao/?
e. Aia/baka/anao/?
f. mampianatra/izy
g. anao/miasa/tsy/?
h. miofaña/anarô/tsy/?
i. mampiofaña/tsy/izy
j. direktera/mampianatra/tsy
k. tsy/sekretera/mampiofaña
l. mpampianatra/ino/mañano/?
m. ino/direktera/mañano/?

41. Amia 10mn añanaovaña fampiasaña. Izikoa vita, ampifanolosoloa irô mamaky fehezan-tenindrô. Amporisiha irô samby irô hifampitsara. Amporisiha koa irô hamaly irô fañontaniaña aby io.

Bijection

42. Asaiva ampifandraisiny mpiofaña añaran'asa ndreky action mifañaraka baka iô asaiva amiandrô añaran'olo mifañaraka amy site ao:

a. sekretera	1. miasa
b. mpianatra	2. mampianatra
c. dokotera	3. mitaha
d. mpiofaña	4. mianatra
e. mpampianatra	5. miofaña
f. direktera	6. mampiofaña
g. volontera	

43. Amporisiha irô hamoroño fehezan-teny miaraka amindrô io. Amia 5mn añanaovandrô izy baka iô ampamakia irô asandrô.

Constructalog

44. Asaiva mañano tsiaroeroe (na telo) mpiofaña manôratra dialogue areky mampiasa irô volaña aby reto:

- Mbala tsara?
- Akôry?
- Ty hoe
- Aia?
- Mañano ino?
- Sambitsara
- Tsaratsara

45. Amia 10mn añomañandrô izy baka iô asaiva somaindrô tompiny.

IV. APPLICATION

Ameza añaran'olo areky amy site ao mpiofaña aroe, mandeha mifampifankahay aminazy.

LFS 3

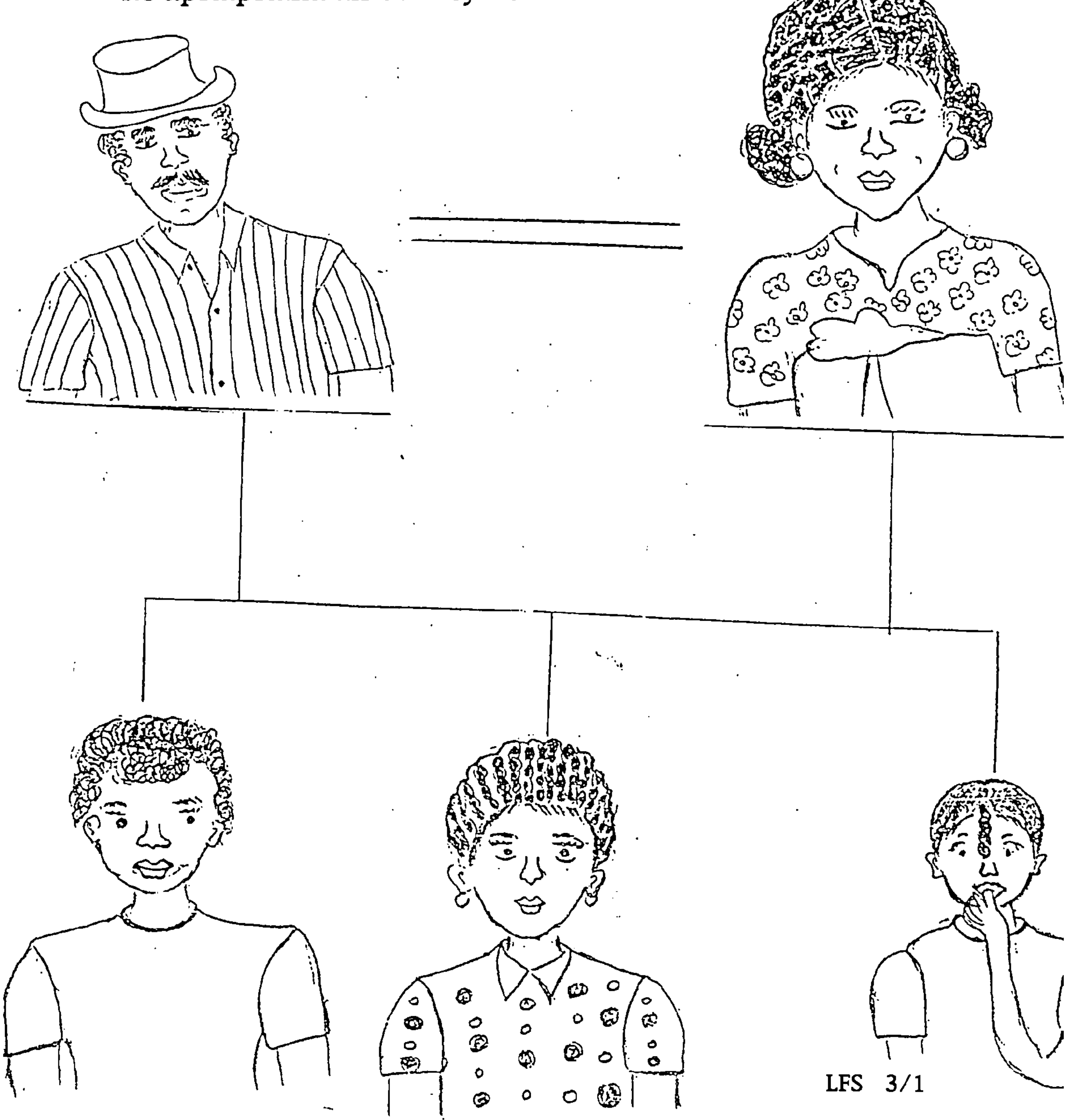
DOMAINE : Fifampifankahaizaña

COMPETENCE : Mahay mikoraña raha mifôtro havany mpiofaña.

==

Matériels didactiques

1. Asaiva mitôndra sarindry havany mpiofaña tsiaredreky hariva na alohan'ny ampianaranao lesona ty.
   Mitondrasa sarin'ny havanao na sary misy olo mianaka, ke apitapitaha an-dakilsy ao.



LFS 3/1

Contact/ Warm up

2. Ataova mbola tsara karaha isan'andra mpiofañanao. Aviô ampikorañа mikasiky lesona taloha irô añanaovaña famereñana.

3. Ampizaha mpiofaña sary an-dakilasy salakady volaña lahatsoratra iô.

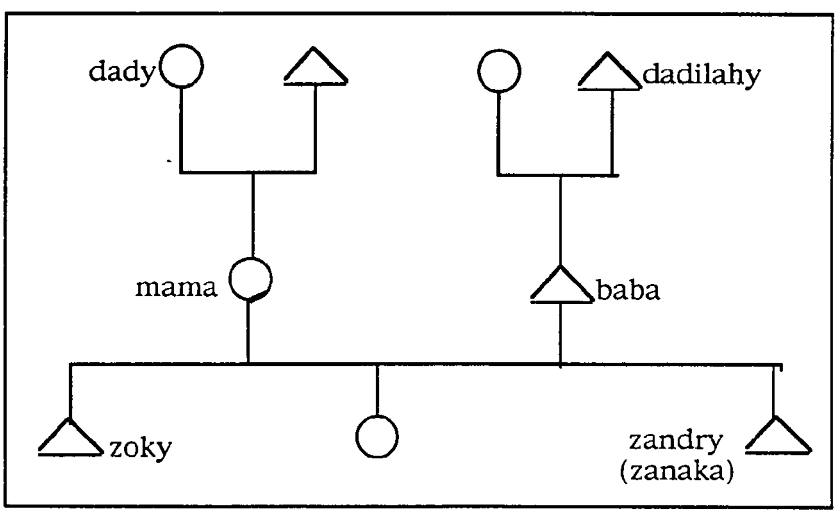
Ty hoe ry havako.
Ty hoe babako. Ty hoe mamako.
Ty hoe ry zôkiko ndreky zandriko.
Mipetraka Ambanja iro.

I. EXPLOITATION

Vocabulaire: Termes de parenté

4. Volaña sady hazava miaraka amy sary na diagramo voambolaña tsiaredreky:

baba
nindry (mama)
zôky
zandry
havaña
zanaka
dady
dadilahy



5. Ampiasa sary nandesin'ny mpiofaña haňamariňanao fazahoandrô voambolaña. Aza adiňa mampaňampody irô.

Run and touch

6. Fafa soratra amy diagramo. Ambara mpiofana aňaran'ny fampiasaña.

7. Tonoňa voambolaña vo nianaraña areky, baka iô asaiva milomay mpiofaña manôndro an-tany misy izy aňaty diagramo. Maňanaova ankendriky anao mampizaha faňanaovana izy.

Note culturelle

8. Ampiasa diagramo maventy amy LSS3 ampizahanao: Amy Sakalava, tsy olo ampihanaka fo ampihavaňa fa olo jiaby olobe areky niboahaňa.

Grammaire: Adjectifs possessifs (ko/nao/ny)

9. Volaňa fehezan-teny ty salakady tsindria tsara mpisolo tena mifisaka "-ko" anatiny ao, sady tondroa teňanao:

Ty hoe ry havako.

10. Soloa mpisolo tena mifisaka sasany aby ty i "-ko":

-nao
-ny

11. Ampifandraisa amy mpisolo teňa telo voalohany irô:

zaho	-ko
anao	-nao
izy	-ny

LFS 3/3

Repetition drill

12. Ambara mpiofana fa hañano fampiasaña anarô. Tondroa havanao ndreky havan'ny mpiofaña amy sary salakady mivolaña karaha ty hoe:

Ty hoe babako
Ty hoe babanao
Ty hoe babany

Ty hoe nindriko
Ty hoe nindrinao
Ty hoe nindriny

13. Amporisiha koa mpiofaña tsiaredreky hañano karaha zeñy.

Grammaire: Adjectifs possessifs (naka/nany, nazy)

14. Volaña fehezan-teny reto:

- Mpiofañanaka anao;
- Zahompampianatranazy;
- Sekreteranany (-nazy) izy;

ampidiraña mpisolo tena mifisaka:

-naka,
-nany/-nazy,

fampiasaiñy miaraka amy volaña mikasiky:

- olo tsy havaña (mpampianatranaka)
- biby (amboanaka)
- raha/zaka (bokinaka, stilonaka)

15. Hamarina fampiasana mpisolo tena mifisaka aby iô.

16. Finoa miaraka amy mpiofañanao, tabilao ty, baka ahitaña miavaka fômba fampiasaña irô mpisolo teña mifisaka aby io. Efa misy añaty bokindrô.

	-ko	-nao	-ny	-naka	-nazy/-nany
Used with nouns referring to family members	+				
Used with nouns referring to people, ideas, things, animals	-				

17. **Jeu de questions-réponses**

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña aviô asaiva mifametraka koa irô:

- Azovy añaranao?
- Babako ty? (tondroa sarin'ny baban'olo hafa)
- Zandrinao ty?
- Azovy añarany?
- Nindrinao ty?
- Mpampianatranao zaho?
- Volonteran'ny Corps de la Paix zôkinao?
- Bokinao ty hoe?
- Mpampianatranao Jacky?
- Bokinazy ty? (añontania olo tsy tompin'ny boky)
- Aia diksioneranany?
- Stilônao ty?

<u>Présentation de sa famille</u>

18. Volaña lahatsoratra ty, baka iô ampiasà sary añazavanao izy.

Ty hoe zôkiko.
Jaomamy añarany.
Dokotera izy.
Misy zanaka izy.
Miasa Ambanja izy.

19. Hamariña fazahoana lahatsoratra baka kiô hazava amin'ny fivolañana fa:

verbe i MISY

Baka kiô ampiasà añaty ohatra sambihafa karaha ty izy:

- Misy baka zaho.
- Tsisy zanaka i Michael Jackson. (Manaova fihetsiky amy tañana)
- Misy zanaka, Hillary, i Bill Clinton.

20. Ampia voambolaña aby reto "misy":

- manambady
- tsisy
- efa naty

21. Hazava miaraka amin'ny peratra mariazy, sarin'ny mariazy na lakroa. Volaña aby io baka kiô hamariña fazahoañairô.

22. Ampizaha mpiofana volaña andesiny mivolaña raha mômba havan-tena:

- ty hoe
- mpisolotena mifisaka (ko, nao)
- anarany
- misy, mipetraka, efa naty ....

23. Exercice : Présenter sa famille

Tantara raha mômba havanao miaraka amy sary.
Asaiva mangala sarin'ny havandrô iro ampivolañindrô.
Izikoa iro tsisy sary, amia anaran'olo mety haindrô irô tantaraindrô. Ampiasa:

- ty hoe
- (-ko, -nao, -ny)
- misy, mipetraka
- anarany
- efa naty

Grammaire: Forme des verbes actifs et temps présent

24. Ampiasa fehezan-teny añabo:

Miasa Ambanja izy,

ampidiraña verbes actifs ndreky temps présent.

25. Mañameza ohatra verbe hafa ampizahaña amy mpiofaña soran'ny verbes actifs:

Miasa
Mianatra
Mampianatra
Mipetraka

26. Ampizaha iro koa fa mariky "temps présent" ny: m-.

27. **Drill de conjugaison**

Amia verbes arekiareky mpianatra añanaovandrô fampiasana karaha ambany io. Mañameza modely anao.

Mampianatra Sakalava zaho.
Mampianatra Sakalava anao.
Mampianatra Sakalava izy.

Mitaha: Mitaha zaho.
Mitaha anao.
Mitaha izy.

Misy: Misy zaho.
Misy anao.
Misy izy.

Miasa:
Mampiofana:
Mipetraka:
Mianatra:
Mampianatra:

II. TEXTE RECAPITULATIF

28. Arakaraka fahaizan'ny mpiofana, forôña miaraka amindrô na volaña amy fivolañana mahazatra lahatsoratra ity:

Ry havako

Ty hoe ry havako.
Ty hoe babako. Añarany Jaomanôro.
Ty hoe nindriko. Volarôjo añarany.
Misy zandry ndreky zôky aroe zaho.
Mipetraka Ambanja zahay.
'Fa naty dadilahiko.

29. Hamariña fazahoaña lahatsoratra izikoa tsy niforôñinao niaraka tamy mpiofana izy ty.

30. Hazava:

zahay

ke ampifandraisà amin'ny:

"zaho",izy

31. Aviô, arakaraka fahaizan'ny mpiofañanao, ampia irô sasany reto:

- zahay	----->	exclusive
- atsika	----->	inclusive
- anarô	----->	anao
- irô	----->	izy

32. Lecture

Asaiva mangala bokindrô mpiofana.
Vakia lahatsoratra iô avio asaiva mamaky koa irô.

III. PRATIQUE

Catégorisation

33. Asaiva mañano fampiasana ty añaty bokindrô mpiofaña.

34. Asaiva apetrakan'ny mpiofaña añaty tsanganaña mifañaraka voambolaña reto:

mama, zanaka, dady, dadilahy, baba, zandry, zôky, nindry

Mañangy	Lelahy

35. Asaiva ataondrô anaty fehezan-teny irô volana aby io.

Fill in the blanks

36. Asaiva finoandrô mpisolo tena mifisaka mifañaraka amindrô fehezan-teny aby reto:

a. Mampianatrababa________.
b. Billañara_________.
c. Zandry _______ tsy mipetraka a Tana.
d. Tsymanambadyzoky_________.
e. Ty hoe ry hava_________.
f. Misyzanakazandry_________.
g. Tyhoempampianatra_______.
h. Sekretera________i Hanta.
i. Azovyanara_________?
j. Mananoinomama_________?
k. Manambady zoky (anao)?
l. Dokotera________i Peter?
m. Direktera________i Helen?

37. Amia 10mn añanaovana fampiasana iô baka iô ampamakia mpianatra asandrô.

Compléter avec imagination

38. Asaiva manôratra lahatsoratra mikasiky havandrô mpiofaña mampiasa volaña aby ty:

Tyhoe__________
Mipetraka________
Manambady________
__________anarany.
Misy________
'Fanaty_________.

39. Areha maso asandrô sady tsarà.

40. Aviô asaiva mamaky asanazy ny tsiaredreky. Ary amporisiha hametraka fañontaniaña irô samby irô.

III. APPLICATION

Ameza añaran'olo mpiofaña tsiaredreky, hatôñindrô hikorañana mômba havandrô, aviô asaiva mañontany raha mikasika havan'olo io koa irô. Ampitsarôva irô fañontaniaña mety apetraka karaha:

- Anao misy zôky/zandry?
- Azovy añarany?
- Mañano ino izy?
- Mipetraka aia izy?
- Manambady izy?

LFS 4

DOMAINE: Haniñy

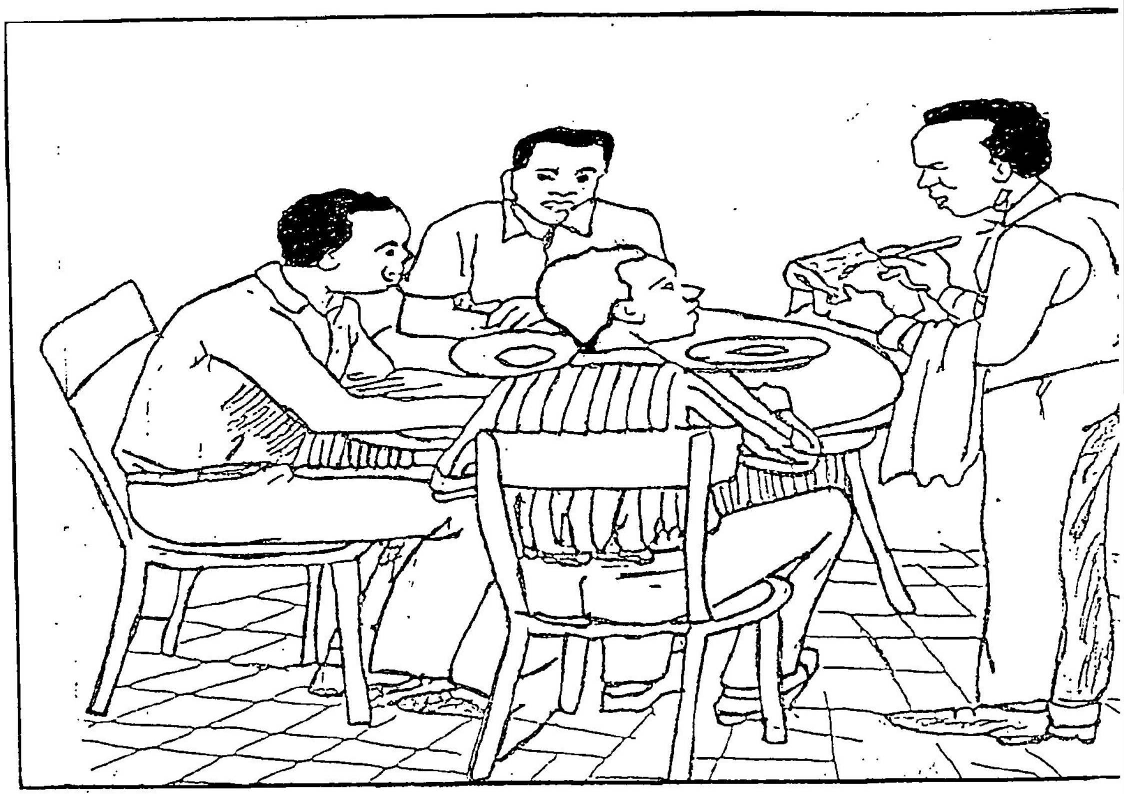
COMPETENCE: Mahay mikômandy haniñy amy lôtely mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sary misy olo hivanga haniñy añaty lôtely.
   Karazan-kaniñy sambihafa na sary ahitaña irô.



Contact

2. Ataova mbala tsara karaha isan'andra mpiofaña, baka iô ampananaova revision leçon taloha.

Warm up

3. Asaiva mizaha sary añabo ty mpiofañanao. Miaraka amy fañampiañandrô, ameza añaraña olo amy sary ao. Avio tantarà tsotsotra ino raha ataon'olo ao.

Présentation de la matière

4. Volana amy fivolanana mahazatra dialogue ty

Jao	:	Anarô mila nino e?
Meva	:	Amia zarikô zaho.
Jao	:	Ia.
Tombo	:	Amia akoho zaho.
Jao	:	Eka.
James	:	Baka kiô amia labiera aroe zaho.

5. Ampivolana araka dialogue añabo io sary anabo io.

6. Volaña, ndreky, dialogue nefa kaza ampiasaiñy sary.

Note culturelle

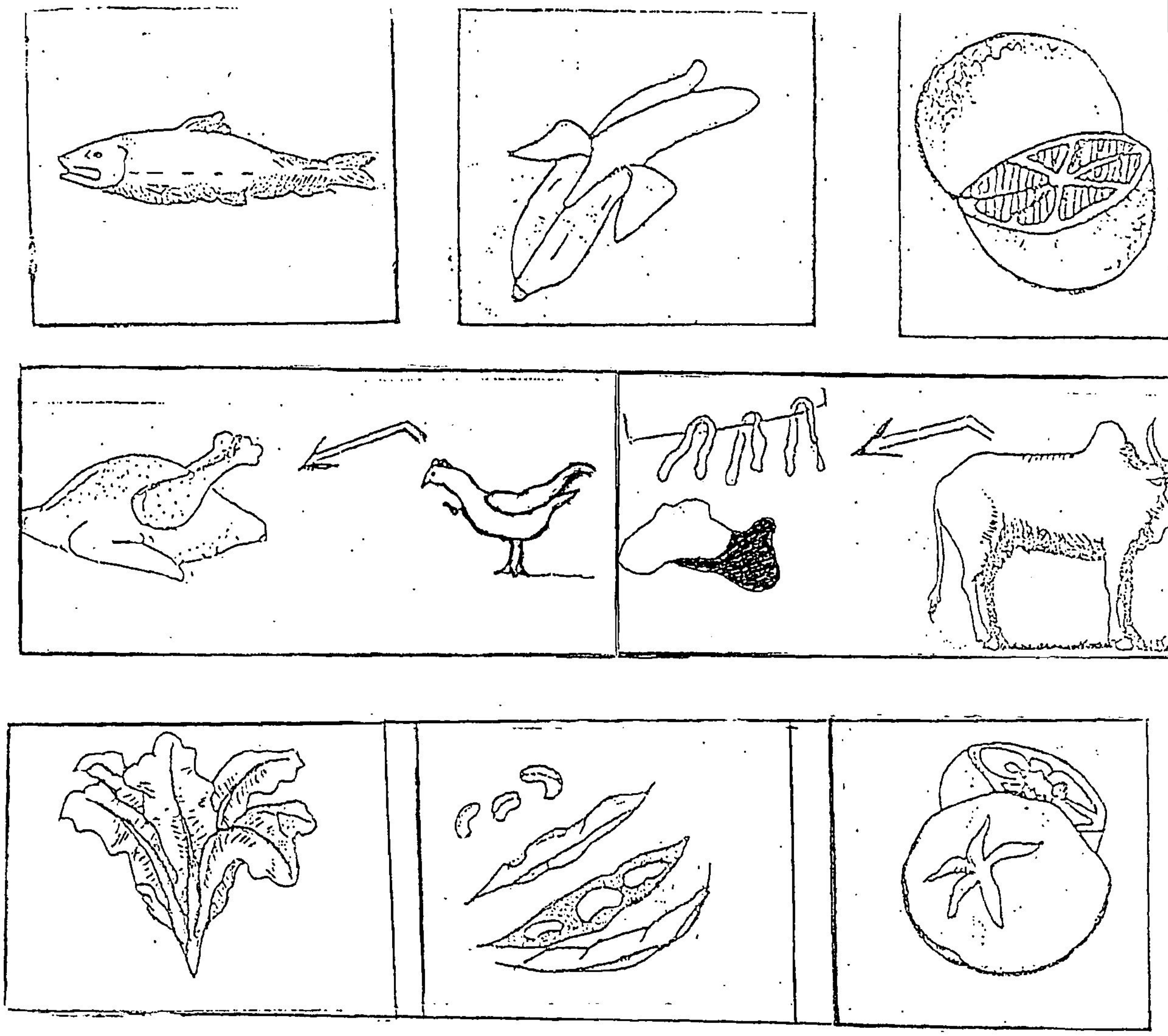
7. Ambara mpiofana amy lera maha-mety izy fa: Tsy voatery manamia "pourboire" antena izikoa avy hômaña amy lôtely.

8. Tsisy haniny miaro lambo amy lôtely fa fadin-drazaña Sakalava izy io.

9. Tsy mety mandikadika hany, fôtony amy sakalava, maloto valahaña io.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Noms des aliments



10. Volaña sady hazava tsiaredreky miaraka amy sary na teña izy voambolaña aby reto baka iô asaiva ampody.

vary
hena
laoko
akôho
ronôno
zarikô
feliky
kabaka
tsôha
katakata

11. Volaña baka iô hazava any fivolanana "question"
Ino ty?
Asaiva ampodin'ny mpiofaña izy io.

12. Asaiva mametraka fanontaniana io aminao sady manôndro hany mpiofana arekiareky baka io valia:

Ty hoe hena.
Ty hoe akoho.

TPR/Early production

13. Ampiasa ndreky sary na karazan-kaniñy nampiasainao tio añanaovaña fampiasaña ty.

14. Kahia aloha ary tsiarekiareky mpiofaña anontania anaran-draha:

Ino ty?

15. Amporisiha irô hamaly karaha ty:

Ty hoe katakata.

16. Asaiva mifañontany karaha io mpiofaña samby mpiofaña.

Grammaire:

Adjectifs numeraux cardinaux

17. Volana miaraka amy sary dialogue ty ampidirana kônty areky firaka folo.

Jao:	Anao mila nino e?
James:	Zaho mila akôho aroe.

18. Hamariña fazahoaña izy io.

19. Volana tsitelotelo isa firaka folo.

areky	efatra	fito	folo
aroe	dimy	valo	
telo	tsota	sivy	

20. Asaiva ampodindro irô isa aby iô.

Exercice: Pierre et Paul

21. Mananaova boribory miaraka amy mpianatranao. Asaiva mampiady tondrobe ndreky tondro fahatelo irô ahazoana ritma sady asaiva mihetsiketsiky.

22. Toñona miaraka amy ritma iñy isa:

areky	aroe	telo	efatra	
aroe	telo	efatra	dimy	
dimy	tsota	fito	valo	sivy
tsota	fito	valo	sivy	folo

23. Atomboha:

areky
aroe

Baka iô asaiva manohy konty mpiofaña manaraka.

Mot interrogatif: Firy

24. Volana fanontaniana ty:

Firy tsôha ty?

25. Hazava miaraka volaña **'question'** fanontaniaña io baka kio asaiva ampodin'ny mpiofana :

firy

26. Asaiva mametraka fanontaniana iô mpiofana aroe na telo baka iô valia arakaraka kôntin'ny tsôha misy andakilasy ao.

- Aroe
- Dimy
- Efatra

27. **Place de "firy"**

Ampizaha mpiofaña miaraka ohatra an-tany misy "firy" anaty fañontaniaña:

oh:
a. Firy zanakan'i Madonna?
b. Firy taoño anao?
c. Mila tsoha firy anao?
d. Misy zoky firy anao?

FiRY+__________________?
Verbe + Obj + FIRY + Subj?

28. **Jeu de questions réponses**

Apitraha amy mpianatra fañontaniaña aby reto baka iô amporisiha koa irô ifametraka fanontaniana miaraka amy "firy".

- Anao misy tee-shirt?
- Firy tee-shirt-nao?
- Firy tee-shirt-nany?
- Anao misy zanaka?
- Firy zanakanao?
- Anao misy zoky/zandry?
- Firy zokinao/zandrinao?

- Misy boky firy anao?
- Firy taono anao?
- Anao mila THB?
- Mila THB firy anao?

Commander la nourriture à "lotely"

29. Volaña miaraka amy sary amy pejy voalohany dialogue ty.

Jao	:	Anarô mila ino?
James	:	Zahay mila hany ndreky labiera.
Jao	:	Firy labieranarô?
James	:	Amia labiera tsôta zahay.
Meva	:	Baka kiô, amia saly hena zahay.
- - - - - - - -	- - -	- -
Jao	:	Ty hoe haninarô. Mazotoa mihina aby!

30. Hamarinafazahoanadialogue.

31. Hazava volaña vaovao karaha.

- hany
- saly (hena)
- mihinaña

32. Ampia volana aby reto "mihina".

- migiaka
- tia

33. Ampizaha mpiofana ino aby volana andesiny mikomandy hany na mividy raha amy labotiky.

-Zahomila__________
-Amia_________(zaho).
-Ameza_________

ndreky ambara olo mihinaña:

- Mazotoa mihinaña aby!

34. Vakia dialogue baka io ampamakia tsiaroeroe mpiofana.

35. **Role-play**

Asaiva ovoan'ny mpiofana raha komandiñy anaty dialogue ao, baka iô ampisoma iro tsiaroeroe.

III. PRATIQUE

Scrabble

36. Ampandamina mpiofaña voambolaña mikorontaña reto:

a. a, t, k, a, k, a, t, a/ t,a,s,t,o
b. z, k, r, i, a, o/ i,m,y,d
c. b, e, i, l, r, a, a/ e,r,k,y,a
d. o, r, n, n, o, o/ v,o,a,l
e. v, y, a, r/ v,s,i,y
f. k, a, o, h, o/ o,f,o,l
g. a, n, e, h/ o,r,e,a
h. o, k, l, o/ t,f,o,i

37. Baka kiô asaiva ampiasaindrô añaty fehezan-teny aroe amindrô io.

Questionnement

38. Asaiva ampiasain'ny mpiofaña añaty fañontaniaña areky aby volaña tsiaredreky:

mihinaña?
tia?
firy?
migiaka?

39. Arahamaso asandrô salakady tsarà izikoa misy diso.

40. Baka iô asaiva apetrakandrô amy namandrô fañontaniañahitandrô.

Dialogue writing

41. Zara tsiaroeroe mpiofaña manôratra dialogue araka situation ambany ty. Asaiva mamaky situation añaty bokindrô irô ananaovandro fampiasana ty.

> Mosary ndreky tihigiaka raha anao ke niditry lôtely hivanga haniñy ndreky raha giahiñy. Sorata korañanao miaraka amy ampañamia haniñy.

42. Ameza 5mn añanaovaña izy io. Araha maso asandrô aviô tsarà.

43. Izikoa vita, asaiva misaoma dialogue niforoñindro irô.

IV. APPLICATION

Asaiva mangataka raha amy volaña sakalava mpiofaña leran'ny mihinaña. Asaiva mandeha mikomandy haniñy amy lôtely irô izikoa mandeha miboaka a Tana, baka iô mañano tatitry raha nivolanindrô tañy.

LFS 5

DOMAINE : Haniñy

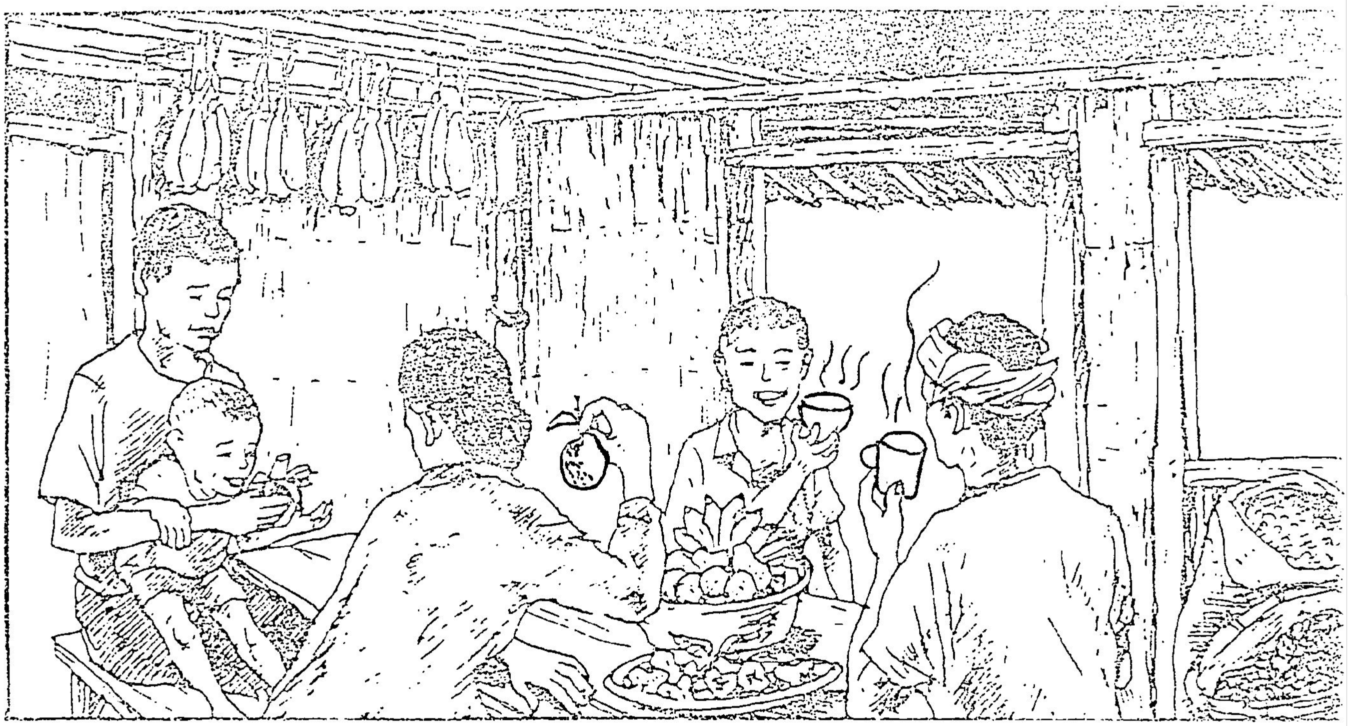
COMPETENCE : Mahay mañambara siron-kaniñy tiany mpiofaña.

===

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sarin'ny karazan-kaniñy misy sirony sambihafa na haniñy teña izy karaha tsoha matsiko, katakata, antely, sira, dibera andesa an-dakilasy ao alohan'ny mampianatra.



Contact

2. Ataova mbala tsara baka iô ampikoraña mpiofana tsiaredreky.

Présentation de la matière

3. Ampivolaña karaha lahatsoratra ambany io sary añabo:

   Mihina katakata i Velo. Mamy katakata.
   Migiaka kafe i Jao. Mafeky kafenany.
   Mihinaña tsôha i Mama. Mamy tsôhanazy.

4. Ampañaraha fihetsiky sôranao irô siron-draha aby iô: hovoa sôranao leran'ny mivolaña "mafeky kafenany".

Note culturelle

5. Ambarà amy mpiofaña leran'ny maha-mety zeñy fa:

   Aza mañanteña ahazo mersy izikoa nañamia olo raha ahaniñy sasan-tsasany karaha sira, rano fôtony hiverin'ny Sakalava fañamezaña baka amy Zañahary irô io ke tsy mila isaoraña olo.

II EXPLOITATION

Vocabulaire: Différents goûts

6. Volaña tsiaredreky baka iô hazavà miaraka sarin-kaniñy nandesinao volaña aby reto:

   mamy
   mafeky
   matsiko
   masiñy
   vôndraka
   masiro
   sirony

7. Hamariña fazahoaña irô amy famitrahaña fañontaniaña karaha:

Mamy labiera?
Masiro vary?
Masiro pizza?
Vôndraka akôho?
Masiñy dibera?

8. Dictée

Alifasa an-tabilao mpiofaña tsiarekiareky manôratra añaran-kaniñy ndreky siron-draha amy tsanganana aroe karaha ambany ty.

vary	mafeky
katakata	masiro
kafe	vôndraka
labiera	matsiko
ronôno	mamy
pizza	masiñy
dibera	

9. Bijection

Asaiva ampifandraisindrô añaran-kaniñy ndreky siro mifañaraka. Mañanaova ohatra añazananao fampiasaña.

10. Phraséologie

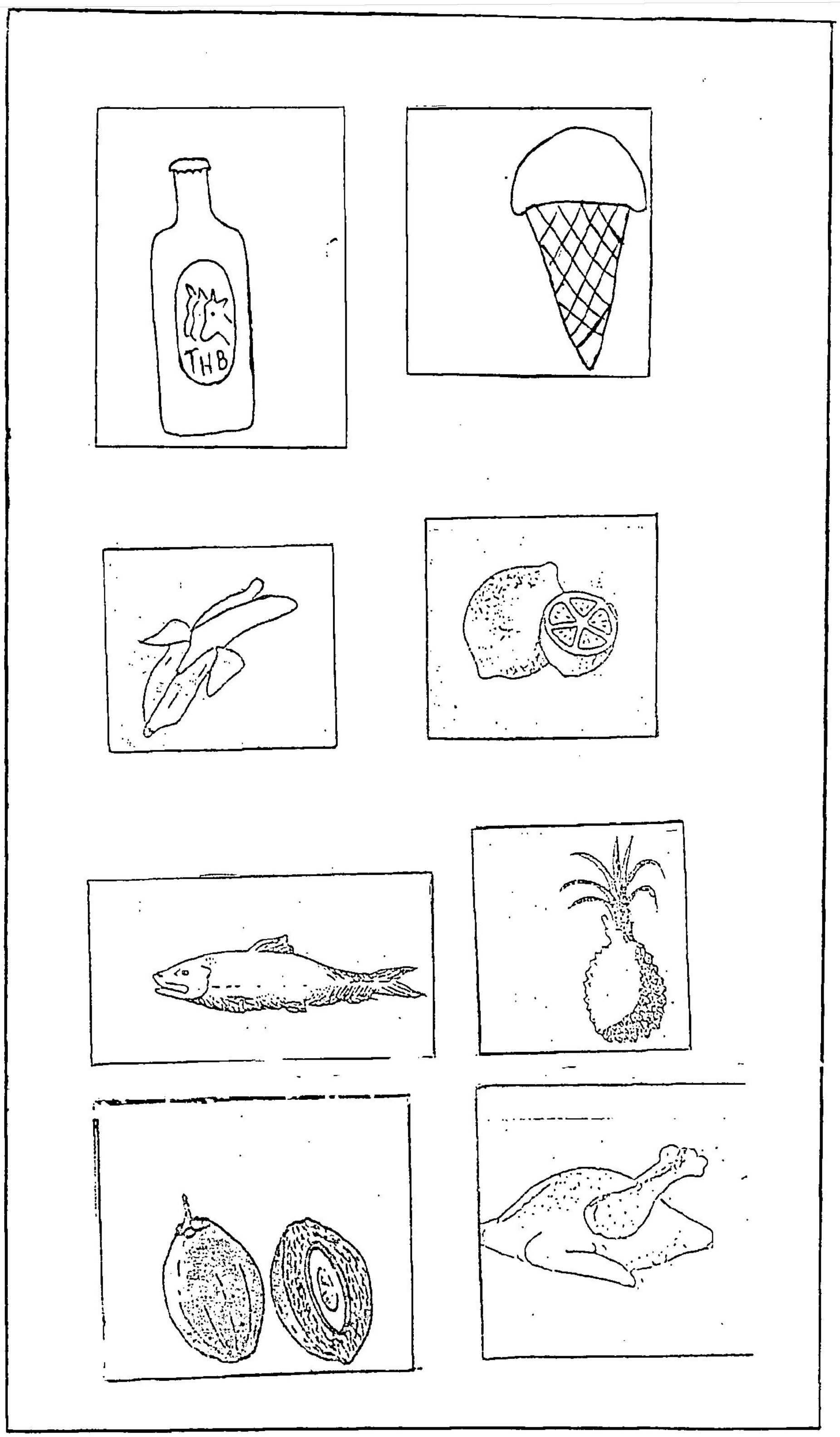
Amoroña fehezan-teny mañambara raha tiaña karaha ambany io volaña nampifandraisin'ny mpiofaña baka iô amporisiha irô koa hañamia karaha zeñy.

Tsy tiako migiaka kafe fôtony mafeky izy io.
Tiako vary fôtony masiro.

Grammaire: Adverbes de renforcement

11. Volaña aviô hamariña fahazoaña fehezan-teny ty:

Tsy tiako labiera fôtony mafeky loatra.


THB

12. Atokaña "loatra", baka kiô amia volaña sasany reto añampiaña izy:

- be
- tsy dia
- farany, teña

13. Ampizaha añaty ôhatra maromaro fômba ampiasaña irô tsiaredreky.

14. Ampiasà signe aby irô izikoa mbala tsy mazava.

tsy dia (±)
be (+)
farany(+++++)=teña
loatra (ivolañana raha tafihoatra)

Place des adverbes de renforcement

15. Manameza ôhatra maromaro.

- Tsy dia masiro pizza ty.
- Farany masiro pizza ty.
- Masiro be pizza ty.
- Masiro loatra pizza ty.
- Teña masiro pizza ty.

16. Baka kiô aboaha miaraka amy mpiofaña an-tany asiana "adverbes" aby iô anaty fehezan-teny.

Tsy dia } Farany } Teña }	+	adjectifs, verbes
adjectifs } verbes }	+	be/loatra

LFS 5/4

17. **Drill testing**

Ambara mpiofaña fa hañano fampiasaña anarô. Mañameza môdely anao.

Mafeky labiera ty

loatra:	Mafeky loatra labiera ty.
farany:	Farany mafeky labiera ty
tsy dia:	Tsy dia mafeky labiera ty.
be:	Mafeky be labiera ty.
teña:	Teña mafeky labiera ty.

Masiro kabaka
Tiako pizza
Mihina izy
Vôndraka vary ty

18. **Jeu de questions-réponses**

Añontania mpiofaña ny fahitandrô siron-draha sambihafa.

- Tsy mafeky loatra kafe?
- Tianao be kafe?
- Vôndraka loatra pizza?
- Ino farany mafeky? kafe? labiera?
- Ino mamy loatra? antely sa siramamy?
- Ino farany mamy?
- Masiro be pizza?
- Ino farany masiro? Pizza sa vary?

Grammaire: Place du sujet

19. Apetraha amy mpiofaña fañontaniaña reto:

Azôvy tia pizza?
Anao tia vary?

20. Ampiasa valin-tenindrô ampizahaña irô an-tany ipitrahan'ny sujet.

- Manomboko fehezan-teny:

Zaho tia pizza.
S

- Faran'ny fehezan-teny:

Tia vary zaho.
S

- Mipetaka amy verbe:

Tiako vary.
Tianao vary.
Tiany vary.

Jeu de questions-réponses

21. Añontania mpiofaña tsiaredreky fañontaniaña aby reto baka io amporisiha koa irô ifametraka karaha iô.

- Anao tia mihina vary?
- Ino farany tsy tianao?
- Ino farany tianao?
- Migiaka ino farany tianao?
- Anao tia migiaka kafe?

Comment exprimer ses goûts

22. Volaña karaha amy fivolañana mahazatra dialogue ty.

Scénario: Miaraka mihinaña i Vola, mpampianatra ndreky i Meg, mpiofaña.

Vola	:	Masiro maty hena ty! A Meg, nañino anao tsy mihinaña hena?
Meg	:	Tsy dia tiako loatra hena fôtony zaho vegetarien. Legimo raha farany tiako.
Vola	:	Hon, Hon Anao soboko e!.

23. Hazava raha mety tsy mazava amy mpiofaña:

maty (= be)
nanino?
soboko

24. Hamariña fahazoaña dialogy.

25. Atokana sady aboaha mpiofaña volaña andesiñy mañambara raha tian-teña:

- ________ raha farany tiako.
- Tsy dia tiako loatra ______ fôtony ________.
- Tiako maty.

<u>Enquête anthropologique</u>

26. Ataova fôtôkopy fanontaniana aby ty alohan'ny mampianatra:

- Ino raha tianao?
- Mihinaña ino farany tianao?
- Nañino anao tia mihinaña izy io?
- Anao tia migiaka ino?
- Nañino anao tia migiaka izy io?
- Mamy sa mafeky izy io?
- Ino sirony?

27. Rasa amy mpiofana fanontaniana aby iô.

28. Amia 5 mn iro mandeha mametraka fañontaniaña io amin'olo amy site ao.

29. Asaiva mitantara raha reñindro tañy mpianatra tsiaredreky.

III. <u>PRATIQUE</u>

<u>Matching</u>

30. Asaiva mangala boky mpiofaña mañano fampiasaña ty.

31. Asaiva ampifandraisin'ny mpiofatsanganaña mba ahazoaña fehezan-teny misy dikany.

tsy tsy dia farany teña	 tiako mihinaña migiaka	katakata laoko labiera kafe akôho hena ronôno pizza tsôha matsiko	fôtony	masiro mamy vôndraka mafeky matsiko masiñy vegetarien	be loatra maty

32. Amia 8 mn añanaovandrô fampiasaña. Araha maso asandrô.

33. Ampamakia irô asandrô izikoa nefa. Tsarà izikoa misy diso.

Rédaction

34. Asaiva manôratra lahatsoratra mikasiky hany gasy na hany amy ankapobeny tiany ndreky tsy tiany salakady mañamia ny antony mpiofaña jiaby.

35. Ameza 5 mn. irô hanorataña. Araha-maso asandrô baka iô ampamakia irô asandrô tsiaredreky.

IV. APPLICATION

Ameza añaran'olo areky aby mpiofaña hañontaniandrô raha reto:

- Ino hany farany tianao?
- Masiro (vondraka, mamy ....etc) izy io?
- Ino hany farany tsy tianao?

Ameza irô fañontaniaña aby io. Asaiva mañano tatitry aminao irô koa efa avy mikoraña.

LFS 6

DOMAINE : Bazary

COMPETENCE : Mahay mañontany vidin-draha ndreky kaliten-draha a bazary mpiofaña.

===

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sarin'ny bazary misy olo mividy raha, apitaha amy solaitrabe alohan'ny mampianatra. Sarin'ny patalôño, kiraro, lambahoany. tiserty, kofia (na tena izy), andesa an-dakilasy ao.

LFS 6/1

Contact

2. Ataova mbala tsara ndreky ampikoraña karaha isan'andra mpiofaña tsiaredreky.

Warm up

3. Ampivolana mikasiky sarin'ny bazary iô mpiofana ke apitraha fañontaniaña reto:

   - Misy olo firy amy sary?
   - Firy manangy/lelahy?
   - Amia añaraña irô.
   - Misy ino a bazary?
   - Mañano ino mañangy?
   - Mañano ino lelahy?

Présentation de la matière

4. Volana amy fivolañana tsotra dialogue ty.

   Jennifer : Tsara lambahoany ty?
   Meva : Ia, farany tsara eky izy io, madamo.
   Jennifer : Hôtrino?
   Meva : 10.000frs, madamo.

5. Volaña miaraka amy sary iô dialogue.

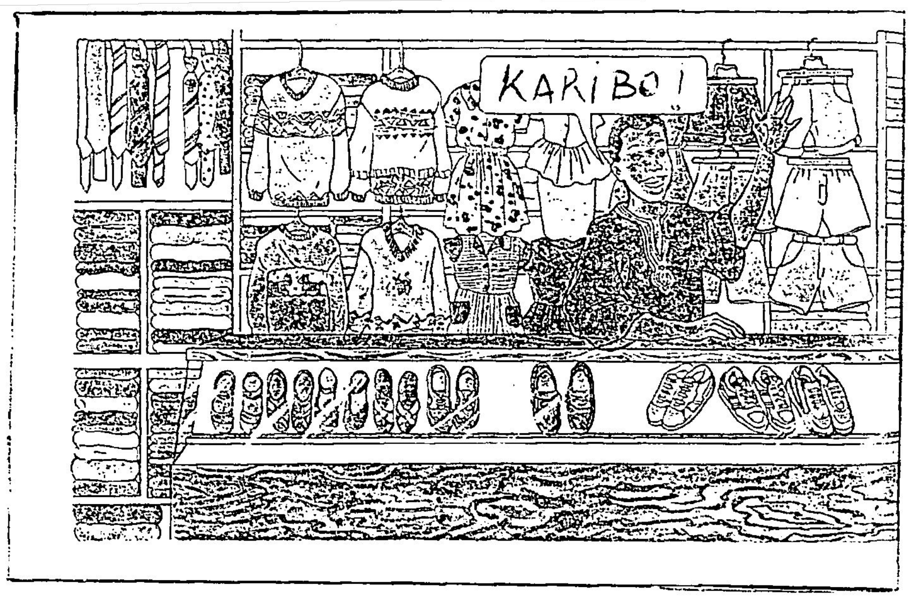
Note culturelle

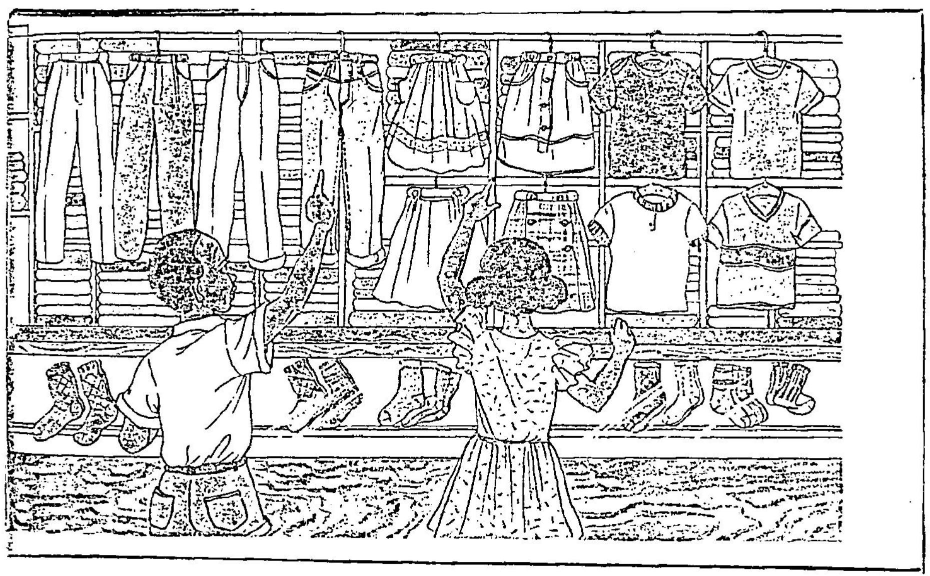
6. Ambarà mpiofaña amy lera maha-mety zeñy fa:

   Kaza malaky matoky ampivarotro fa fômba ndrô mankatsara kaliten-draha alafo ho importé baka mahazo ampividy raha.

7. Ambara irô koa fa:

Tsy fômba mandikadika varotron'olo a bazary fôtony tsy mañisy fôtony olo zeny ke mahasôsotro lay ampandafo raha.


KARIBO!



II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Noms d'articles au marché

8. Volaña aviô hazava miaraka sary na teña izy sady ampimpodiana mpiofaña voambolaña reto:

    lambahoany
    patalôño
    tiserty
    kiraro
    kofia
    lazipo
    rôbo
    ankanjo

9. Hamariña fazahoaña voambolaña tsiaredreky.

Questions binaires

10. Apitraha amy mpiofana fanontaniana reto sady tondroa sary areky:

    - Rôbo ty sa patalôño?
    - Kiraro ty sa kofia?
    - Lambahoany ty sa patalôño?
    - Tiserty ty sa patalôño?
    - Lazipo sa kiraro?
    - Ankanjo sa kofia?

11. Ampangalà pilasinao mpiofaña tsiaredreky mametraka faňontaniaňa karaha io amy namany.

Grammaire: Adjectifs numeraux cardinaux

12. Apitraha faňontaniaňa aby reto aňanaovaňa révision konty:

    - Anao misy tiserty?
    - Firy tisertinao?
    - Anao tia lambahoany?
    - Firy lambahoaninao?
    - Misy patalôño jeans anao?
    - Firy Patalônonao ?
    - Firy rôbonao?

13. Araraota valin-tenin'ny mpiofana ampidirana isa ampolony.

14. Volaña tsihelihely irô konty aby reto:

folo	efa-polo	fitom-polo
rom-polo	dimam-polo	valom-polo
telo-polo	tsotam-polo	sivam-polo

15. Hazava miaraka soratra irô iô baka iô hamarina fazahoana izy baka io asaiva ampodin'ny mpiofaña.

16. **Jeu de Questions-réponses**

Apitraha amy mpiofaña faňontaniaňa reto, baka kiô amporisiha irô ifametraka faňontaniaňa koa.

- Rôm-polo mpiofana environnement?
- Fitom-polo mpiofana sante?
- Telom-polo kôntin'ny mpiofaňa amerike?
- Anao misy lambahoany sivam-polo?
- Misy zandry dimam-polo anao?

17. Volaña koa konty vaky aby reto.

- Folo areky amby
- Rom-polo telo amby
- Sivam-polo dimy amby
- Fitom-polo fito amby

18. Hazava miaraka soratra irô.
Hamarina fazahoana irô.
Baka iô asaiva ampodin'ny mpiofaña.

<u>Exercice: You and I</u>

19. Ambara mpiofaña:

Tandremo fampiasana: you and I

20. Volaña modely ty hohitandrô:

F : Rom-polo sivy amby taono zaho.
S1 : Hon! Hon! Rôm-polo sivy amby taoño anao.
S1 : Zaho misy tiserty folo tsota amby.
S2 : Hon! Hon! Anao misy tiserty folo tsota amby.
S2 : Mipetraka miaraka olo 32 zaho.
S3 : Hon! Hon! mipetraka miaraka olo 32 anao.

S'enquérir du prix des articles au marché

21. Ampiasa sary anabo iô ivolañana dialogue ty:

Jerry : Hôtrino lambahoany?
Ampandafo raha : Roa arivo. Karibo anao!

22. Hamarina fazahoana dialogue baka kiô hazava malakilaky volana vaovao.

23. Ampipodiana mpiofana baka iô hazava fañontaniaña vangan-draha ty:

Hôtrino lambahoany?

Drill chaîne

24. Sorata amy taratasy misaratsaraka voambolaña nianaraña tiô, alohan'ny mampianatra. Rasà amy mpiofaña irô io añanaovaña fampiasaña ty.

25. Mangalà areky ametraha fañontaniaña karaha ty amy mpiofaña areky:

Hôtrino kiraronao?

26. Aseva mifametraka fañontaniaña karaha io miaraka voambolaña nazony amy olo añilany mpianatra arekiareky.

Grammaire: Adjectifs numeraux cardinaux (centaines et milliers)

27. Ampiasà:

Roa arivo

anaty dialogue ampidiraña konty anarivony ndreky anjatony.

28. Volaña tsikelikely kônty.

arivo	zato
telo arivo	roan-jato
efatra arivo	telon-jato
valo arivo	efa-jato

29. Hazava miaraka isa irô iô izikoa tsy mazava, baka kiô ampipodianampiofaña.

Lecture

30. Ataova fotokopy fehezan-teny aby reto, baka kiô rasà amy mpiofaña tsiaredreky ivakindrô amy namandrô.

- 7000 vangan'ny patalono jeans areky.
- 8500S vidin'ny bisikilety areky an'Ameriky.
- Misy 30.000 volonteran'ny Corps de la Paix.
- Zaho miasa miaraka volontera 500.
- Migiaka labiera 2250 zaho.
- 655 vangan'ny labiera areky.
- Izy nihina akoho 1450.
- Mitaha volontera 8000 i dokotera.
- Mampianatra volontera 15.000 irô.

Vocabulaire: Mots qualifiant les articles au marché

31. Hazava tsiaredreky baka kiô hamariña fazahoaña volaña aby reto:

- fatatra
- môra robaka
- vao
- montraka
- miôfo
- vita gasy

LFS 6/6

32. Ampizaha mpiofaña koa fampiasana volaña karaha:

- môra montraka
- môra miôfo

Scrabble

33. Amia mpiofana litera aby ty hatambatra hanjary volaña misy dikany.

- t, r, a, a, t, f, a
- b, a, k, o, r, a,r, a, ô, m
- o, a, v
- s, y, a, g, i,v, t, a
- ô, m, f, i, o
- k, a, t, r, a, m, o, n

Se renseigner sur la qualité des articles au marché

34. Volaña miaraka amy sary dialogue ty:

Jenny : Fatatra tsarabe pataloño ty?
Meva : Farany fatatra izy io.
Importe anié izy io.
Karibo anao mivanga.

35. Hamariña fazahoaña dialogue baka iô hazava malakilaky volaña vaovao karaha:

- mivanga
- mividy
- mandafo
- mivarotro
- mivarotro

36. Ampanorita mpiofaña fañontaniaña mañontany kalitendraha.

Fatatra tsarabe patalôño ty?

37. Ampia irô fañontaniaña ambany reto izy io.

- Vao tsarabe patalôno ty?
- Tsy mora {robaka kiraro } ty?
  {miofa lamba }
  {montraka laoko }
- Vita aia patalôño ty?

Dictée

38. Ampanorata mpiofana amy tableau irô fañontaniaña jiaby añabo iô. Tsarà izikoa misy diso baka kiô vakia ndreky ampamakia irô tsiarekiareky.

Jeu de rôle

39. Asaiva mañano tsiaroeroe mpiofaña.

40. Amia volaña reto mpianatra tsiaredreky.

- hena
- lambahoany
- laoko
- kiraro
- rôbo
- kofia

41. Asaiva mifañontany kaliten-draha mpianatra goropy areky.

42. Mampizaha modely karaha ty:

- Fatatra tsarabe kiraro ty?
- Vita gasy izy ty?
- vita aia izy ty?
- Tsy môra miôfo lambahoany ty?

III. PRATIQUE

Multiple choice

43. Asaiva mañano fampiasaña ty añaty bokindrô mpiofaña. Asaiva fidindrô valiny mariñy.

1.	Mora robaka	a) vao b) tsy fatatra c) tara
2.	Vita gasy	a) baka an'Ameriky b) baka a France c) baka a Madagasikara
3.	Montraka	a) miôfo b) vita gasy c) robaka
4.	Mivanga	a) mihina b) migiaka c) mividy
5.	$?	a) firy? b) azôvy? c) hôtrino?
6.	Tevas	a) kofia b) ankanjo c) kiraro
7.	Ankanjo	a) kofia b) patalôño c) tiserty
8.	1000	a) folo b) arivo c) zato

44. Amia 5 mn añanaovandrô izy. Araha maso asandrô.

45. Ampamakia mpiofaña asandro salakady asaiva mifampitsara irô.

Lecture

46. Asaiva hovoaña soratra isa añaty fehezan-teny aby reto.

    a. Mivanga patalono 15 ndreky tiserty 26 zaho.
    b. Mihinaña katakata 57 i Bary.
    c. 30 mpiofaña mianatra volana Sakalava.
    d. 89 volonteran'ny Corps de la Paix a Madagasikara.
    e. Migiaka labiera 11 zaho.
    f. Mitsabo kakazo 150 mpiofaña environement.
    g. 45 mpianatran'i volontera Ally.
    h. 25 Oktobra 1995.

47. Anontania irô izikoa mariñy sa diso isa añatindrô io ary angataha amindro valiny mariny izikoa diso.

48. Amia 5 mn ananaovandro izy baka iô ampamakia irô asandrô.

Traduction

49. Rasà tsiaroeroe mpiofaña.

50. Asaiva adikan'ny mpiofaña amy volaña Sakalava dialogue ty:

Sunny	:	How much is a pair of pants?
Vendor	:	Four thousand and five hundred francs. Come and buy!
Sunny	:	It is durable? Does not the color fade quickly?
Vendor	:	No! No! No! It's the best. It's the most durable and the color does not fade easily..
Sunny	:	Is it made in France?
Vendor	:	Yes, yes, it is imported. It is not made in Madagascar.

51. Amia 10 mn ananaovandro fampiasana. Araha maso asandro ary tsara izikoa misy diso.

52. Ampisomà irô asandrô isaka goropy.

IV. APPLICATION

Amia añaran'olo mpiofaña tsiaredreky añontaniaña vidin-draha, kaliten-draha tiandrô hay a bazary. Ampitsiarôva irô fañontaniaña fampiasaiñy:

Hôtrino_______?
Fatatra______?
Vita gasy ______?
Tsy môra robaka _______?

Izikoa irô mandeha miboaka a Tana, asaiva mañontany vidin-draha ndreky kaliten-draha Analakely.

LFS 7

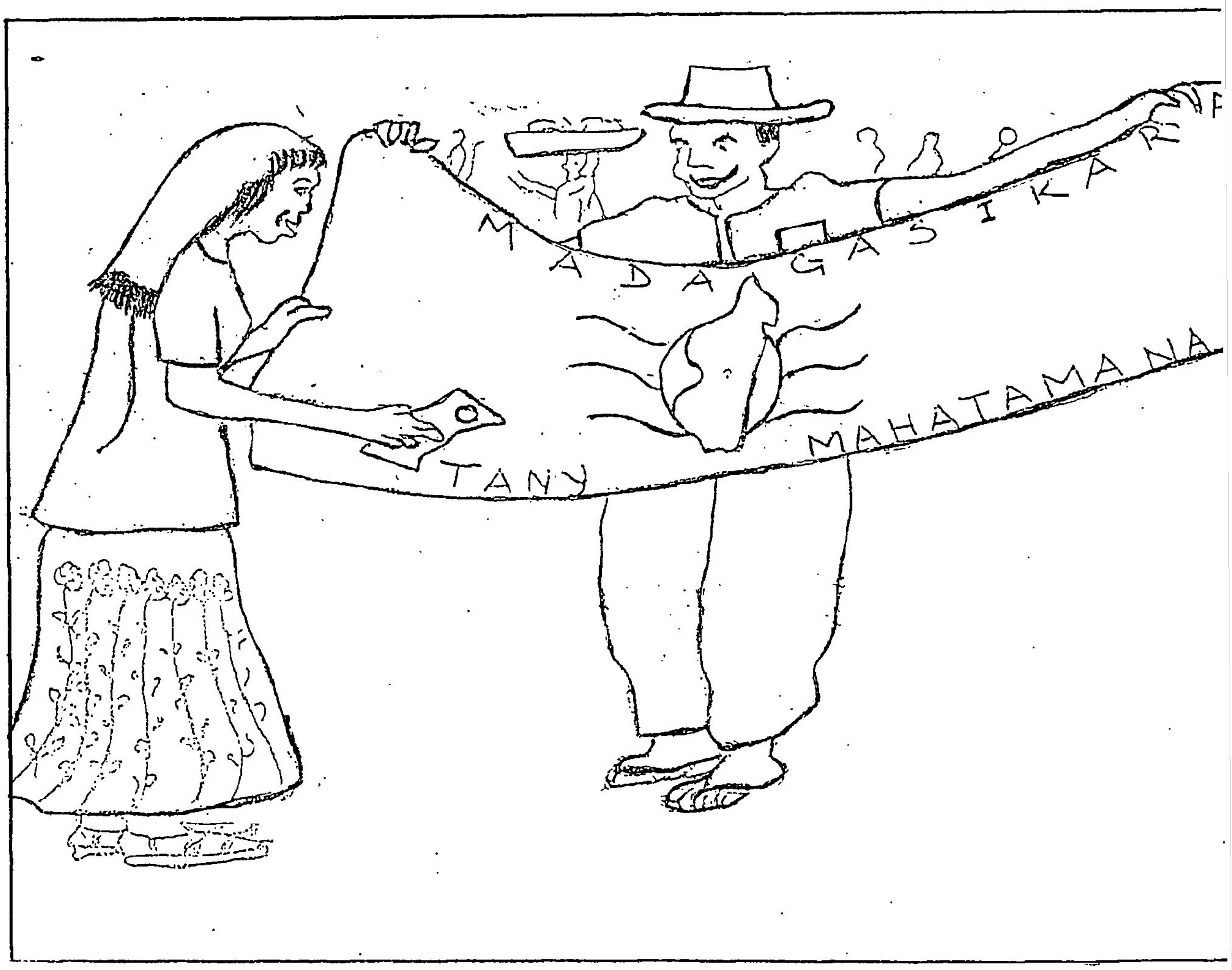
DOMAINE : Bazary

COMPETENCE : Mahay miady varotro vangan-draha a bazary mpiofaña

===

Matériels didactiques

1. Sarin'olo miady varotro a bazary.



LFS 7/1

Contact

2. Ampikoraña karaha isan'andra mpiofaña. Baka kiô ambara irô añaran'ny raha ianaranarô.

I. EXERCICES (Pratique)

Linegram

3. Asaiva mañano goropin'olo aroe aby mpiofaña, baka kiô mangala bokindrô mañano fampiasaña voanalohany ambany ty.

4. Asaiva finoandrô volaña mifañaraka añaty banga aby io.

Ampandafo raha	: ____________anaomividy!
Jerry	: _______lambahoanye!
AR	: Aroe_________.
Jerry	: Lafo maty! _____ _____ izy ty?
AR	: Ia,_______________izy ty.
Jarry	: ____________izy ty?
AR	: Ahahaha! Importé izy ty.
Jerry	: Tsy______ ______izy ty?
AR	: Ehe! Tsara izy io.

5. Amia 8mn io añanaovandrô. Araha-maso asandrô.

6. Ampamakia irô asandrô izikoa vita.

7. Asaiva ampitahaindrô amy dialogue ty asandrô izikoa misy valin-teny diso tafihoatra loatra.

AR:	Karibo anao mividy!
Jerry:	Hôtrino lambahoany e!
AR:	Aroe arivo.
Jerry:	Lafo maty! Fatatra tsarabe izy ty?
AR:	Ia, farany fatatra izy ty.
Jarry:	Vita gasy izy ty?
AR:	Ahahaha! Importe izy ty.
Jerry:	Tsy môra miôfo izy ty?
AR:	Ehe! Tsara izy io.

8. Hazavadikan'ny "lafo".

Role-play

9. Asaiva somain'ny goropy tsiarekiareky dialogue izikoa fa voatsara.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Mots qualifiant les prix

10. Mañanaova "enrichissement"n'ny <u>lafo</u> miaraka amy volaña aby reto:

    herany
    sarotro
    môra
    bôjo

11. Mampitaha vangan-draha telo anao añazavanao irô baka kiô ampipodiaña mpiofaña irô io.

12. **Phraséologie**

    Ampiasa añaty fehezan-teny karaha ambany ty voambolaña añabo io, baka kiô amporisiha koa mpiofaña hañamia fehezan-tenindrô:

    ôh: <u>Lafo</u> kiraronaka ty.

Grammaire: Temps passé

13. Ampanorata mpianatra any tabilô ôhatra aby ty ampidiraña lamariky "temps passé":

    - <u>N</u>ivanga akôho <u>n</u>ôra <u>t</u>a bazary zaho, <u>nomoaly</u>.
    - Nihina hany lafo <u>t</u>amy lotely i Mel, <u>nomoaly</u>.
    - Taia <u>n</u>ividiananao kiraro ty?
    - <u>N</u>ôra <u>n</u>ivangako hena <u>t</u>a bazary, <u>nomoaly</u>.

14. Hamariña fazahoaña irô fehezan-teny aby io.

15. Añontania mpiofaña raha miramira añaty fehezan-teny aby io.

16. Aboaha miaraka amy mpiofaña fitsipiky ty amy "temps passé":

- manjary n i m amy verbes ndreky adjectifs.
- asiaña t alohan'ny préposition ndreky "aia".

17. Adverbes du temps passé

Mañanaova "enrichissement"n'ny "nomoaly" miaraka amy:

afok'omoaly
tamy fanjava/talata lôso (rôso)

18. Exercice de transformation

Amia fehezan-teny areky aby mpiofaña hivoany amy passé. Manaova ôhatra alohan'izeñy

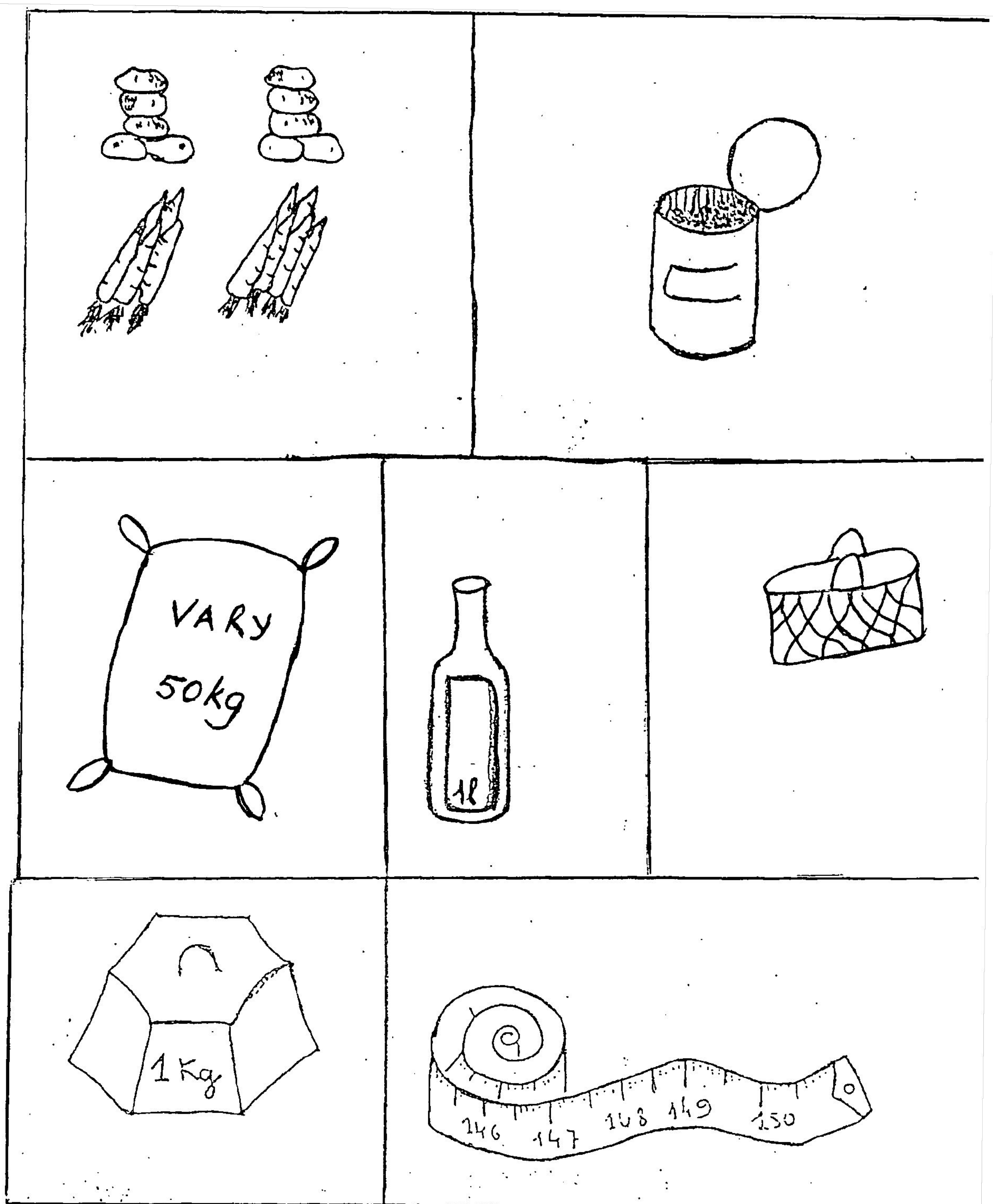
EX
F: Mivanga kiraro a bazary zaho.
S: Nivanga kiraro ta bazary zaho nomoaly.

- Migiaka THB irô.
- Mivanga lamba môra izy.
- Aia anao mihina?
- Mipetraka a Tana zaho.
- Irô mividy akôho môra.
- Aia anao mivanga vary?
- Mivanga patalôño a bazary izy.
- Mitaha aia izy?
- Aia anao mianatra?
- Mianatra an'Ameriky zahay.

Comment marchander des articles au marché

19. Ampiasà sary ivolañana dialogue ty:

Greg: Hôtrino tamantesy?
Masy: Parata zato : toko areky
G: A zalahy e! Lafo loatra e! Dimampolo nivangako nomoaly. Mbo ataova dimampôlo kony.
M: Amia basy vôlanao.


VARY
50kg
1l
1 Kg
146 147 148 149 150

20. Hamariña fazahoaña dialogue ndreky hazava malakilaky volaña tsy mazava karaha:

tamantesy
parata (zato)
toko

21. Ampitsipiha mpiofaña volaña andesiñy miady varotro:

- Lafo loatra e!
- Mbo ataova dimam-polo kony.

22. Ampia fivolañana hafa ty irô io:

- Mbo ajotsoa dimam-polo kony.
- Lafo maty!

23. **Jeu de rôle**

Asaiva misaoma dialogue io mpiofaña salakady manôva añaran-draha ndreky vidin-draha añaty dialogue ao.

Vocabulaire: Unités de mesure

24. Mañanaova "enrichissement" n'ny toko ke amia volaña aby reto:

gony, lasaka
tanty
metara
kilô
litara
kapoaka

25. Hazava miaraka amy sary na raha teña izy voambolaña aby io.

26. TPR

Ampiasa raha aby nañazavaña fatra aby io añanaovaña fampiasaña ty.

Exercice: Fill in the chart

27. Asaiva alain'ny mpiofaña bokindrô mañano fampiasaña ty.

28. Asaiva finoaña karaha ty tableau añaty bokindrô.

	litara	kilo	metara	gony/la saka	tanty	toko	kapoaka
vary							
ronôno							
feliky							
lamba							
zarikô							
akôho							

29. Amia 3mn anañaovaña izy baka iô ampamakia irô asandrô. Tsarà izikoa misy raha diso.

30. Asaiva ampiasaindrô añaty fehezan-teny añaran-draha ndreky fatra aby io.

III. DIALOGUE RECAPITULATIF

31. Arakaraka fahaizan'ny mpianatra vakia na foroña miaraka amy mpianatra dialogue ty:

Johnny : Hôtrino metara lamba e?
Meva : Tsy lafo: telo arivo, metara areky. Karibo anao.
J : A zalahy! Ts!Ts!Ts! Lafo maty! Mbo ajotsoa roa arivo diman-jato kony.
M : Hapa! Bôjo loatra! Tsisy benefisy zaho.
J : Ataova roa arivo diman-jato rôm-polo kony.
M : Amia, basy, vôlanao.

32. Ampitaha amin'ny areky añabo io dialogue vitanarô izikoa nañamboatra dialogue niaraka tamin'ny mpianatraanao.

33. Hamariña fahazoaña izy baka iô hazava:

-Hapa!
-benefisy

Note culturelle

34. Ambara mpiofaña:

Fomban'olo miady varotro antsendriky, alohan'ny mivanga raha izikoa lafo loatra. Kanefany, ampandafo raha an-tany hafa tsy mañeky zeñy

35. **Lecture expressive**

Vakia dialogue baka iô ampamakia tsiaroeroe mpiofaña. Asaiva mifanolosolo namaña irô leran'ny namaky.

IV. APPLICATION

Asaiva mandeha miady varotra raha mpiofaña leran'ny mandeha an-tsena baka iô añontania irô karaha akôry ady varotro nataondrô tañy.

LFS 8

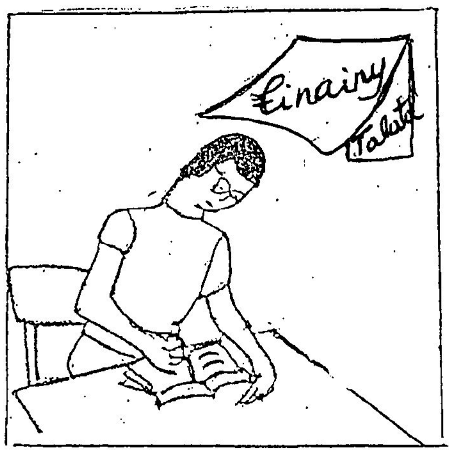
DOMAINE : Fikontiaña andra, Fotoaña

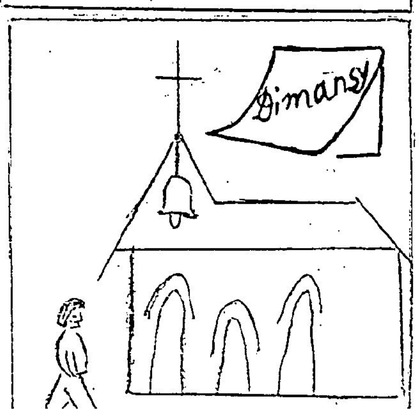
COMPETENCE : Mahay añaraña andra ndreky mitantara raha fatao añaty heriñandra mpiofaña.

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Mitondrasa kalandrie areky, apitaha amy riba.
   Sarin'ny zaka fatao añaty heriñandra. Apitaha marikitry kalandrie koa izy io.





Contact

2. Ataova mbala tsara ndreky añontania vaovao mpiofaña. Ampikoraña araka lesoño taloha irô tsiaredreky.

Présentation de la matière

3. Volañà karaha mivolaña andavanandra lahatsoratra ty:

> Ty hoe Greg. Mpiofaña izy. Tinainy, izy mianatra. Kamisy, izy misaoma laboly. Botsy, izy mandeha mitsinjaka. Dimansy, izy mandeha lamesy.

4. Volañà miaraka amy sary añabo io lahatsoratra io.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Activités journalières

5. Volañà tsikelikely ndreky hazava miaraka sary na fihetsiky voambolaña aby ty:

    mitsabo
    misaoma
    mianatra asa
    mangala kajo
    mivavaka (mandeha lamesy)
    mitsangatsangana
    mitsinjaka
    mipezy tsaiky

6. Hamariña fazahoaña irô tsiarekiareky baka iô ampipodiana mpiofaña.

7. Volañà fañontaniaña ty hoe:

    Nino raha ataonao?

8. Ampiasà fañontaniaña hita taloha añazavaña izy:

    Mañano ino anao?

   baka iô ataova karaha mampianatra fañontaniaña isan'andra atao mampianatra izy.

9. Ampizaha mpiofaña fomba fampiasaña fañontaniaña miaraka mpisolo teña mifisaka:

Nino raha ataoko (nao/ny/ntsika/nay/narô/ndrô)?

Action guessing game

10. Alohan'ny ampianaranao, sorata amy taratasy madinidiniky volaña aby reto:

mitsabo
misaoma frizbee
misaoma basket
misaoma laboly
mivavaka
mitsinjaka
mitsangatsangana
mandeha
mangala kajo

11. Andrasà aroe na telo mpianatra tsiaredreky añanaovany fihetsiky mampiboaka volaña azony.

12. Amporisiha irô hametraka fañontaniaña leran'ny baka mañano fihetsiky:

Nino raha ataoko?
Mañano ino zaho?

13. Mampizaha modely antsendriky anao izahan'ny mpiofaña.

14. Amporisiha irô hamaly fehezan-teny feno leran'ny mañambara fihetsiky ataon'ny namandrô.

15. **Jeu de questions-réponses**

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña aby reto baka iô amporisiha irô hifametraka fañontaniaña. Ampañaraha raha nety nataon'ny mpiofañanao fañontaniaña aby io

- Nañano ino anao nomoaly?
- Nitsangatsangana anarô nomoaly?
- Anao nomoaly nisaoma frizbee?

- Nino raha natonao afok'omoaly? (manondroa olo hafa)
- Nitsinjaka izy afok'omoaly?
- Anao afok'omoaly nianatra asa?
- Nandeha lamesy irô nomoaly ?
- Anao nomoaly nipezy tsaiky ?
- Nandeha nitsabo tan-jariday anao nomoaly ?

Grammaire: Adverbes de temps

16. Volañà baka kiô hazava miaraka amy daty ndreky lera adverbes aby reto:

amaray
afak'amaray
teteky
ato ho ato
amy _______(andra /fanjava /taono) ary

17. Hamariña fazahoaña irô aviô ampipodiana mpiofaña

Grammaire: Temps futur

18 . Volañà amy fivolañana andavanandra fehezanteny ty ampidiraña "temps futur":

- Zaho, amaray, handeha hitsinjaka.
- Ho mamy tsôha ,ato ho ato.

19. Hamariña fazahoaña izy baka iô ampia maromaro ôhatra.

20. Atokana predicat ary sintoma amy lamariky "temps futur" jerin'ny mpianatra:

- manjary h, m amy verbe:

ôhatra: handeha, hitsinjaka

- asiana ho alohan'ny adjectifs na verbes tsisy m.

21 Exercice de transformation

F: Mitsabo an-jariday i Bill.
S: Hitsabo an-jariday i Bill amaray.

- Misaoma frizbee irô.
- Masiñy kabaka.
- Montraka laoko.
- Mitsangatsangana zaho.
- Mandeha lamesy i Soa.
- mangala kajo anarô.
- Anarô mandeha mitsinjaka.
- Atsika migiaka THB.
- Zaho mianatra asa.
- Atsika mitsabo zarikô.

22. Phraséologie

Mañameza fehezan-teny amy futur anao baka iô asaiva mañamia koa mpiofaña tsiaredreky mampiasa areky amy adverbes reto:

teteky
amaray
ato ho ato
afak'amaray
tsiela

ôhatra: Teteky, zaho, handeha an-jariday.
Hitsabo feliky zaho ,ato ho ato.

<u>Vocabulaire</u>: <u>Jours de la semaine</u>

23. Mimpodiana amy sary voanalohany ary anao ke volaña fehezan-teny ty:

Ty hoe mpiofaña Greg.
Hianatra asa izy amy tinainy.

24. Hamariña fazahoaña fehezan-teny io.

25. Mañanaova "enrichissement"n'ny <u>tinainy</u> ke amia añaran'andra ndreky volaña sasany reto:

talata	joma
robia	botsy
kamisy	dimansy

26. Hazavà tsihelihely miaraka amy kalandrie volaña aby io baka iô ampipodiana mpiofaña salakady hamariña fazahoaña izy.

27. Jeu de mémorisation

Asaiva mañanò boribory miaraka aminao irô baka iô asaiva mivolaña karaha ty miaraka ritma amy tañana:

tinainy	talata
talata	robia
robia	kamisy
kamisy	joma
joma	botsy
botsy	dimansy

Du Tic au Tac

28 Amia añaran'andra areky mpiofaña asaiva mañamia activités mifañaraka amin'iñy añaty fehezan-teny izy.

ôhatra:

tinainy	:	Hipezy tsaiky zaho amy tinainy.
dimansy	:	Hitsangatsangana zaho amy dimansy.
robia	:	Hisaoma frizbee zaho amy robia.
talata	:	Amy talata, zaho hipezy tsaiky.
kamisy	:	Zaho hisaoma basket amy kamisy.
Joma	:	Tsy hianatra zaho amy joma.
botsy	:	Handeha hitsinjaka zahay amy botsy.

29. Mañameza modely antsendriky anao.

Note culturelle

30. Ambara mpiofaña:

Amy faritry avaratra añy, tsy miasa ambilo olo isaka talata fôtony heverin'ny Sakalava andra ratsy izy io ke tsy manjary tsabo atao. Zeñy navian'ny fivolañana "miasa talata" izikoa tsy manjary asa nataon-teña.

Grammaire: Phrase interrogative avec "Ombiaña?"

31. Volañà amy fivolañana andavanandra fañontaniaña ty:

Ombiaña anao hisaoma basket?

32. Hazava karaha fômba fañazavaña fañontaniaña izy io. Asaiva apetraka aminao fañontaniaña baka io valia karaha reto:

- Amy robia, zaho hisaoma basket.
- Amy botsy.
- Amin'heriñandra avy io, zaho hisaoma basket.

33. **Place d"Ombiana?"**

Mañameza fanontaniana maromaro misy "ombiaña"

- Ombiaña anao hisaoma basket?
- Anao ombiaña hisaoma basket?

Ombiaña + Sujet + Prédicat + Objet?
Sujet + ombiaña + prédicat + objet?

34. **Forme d'"ombiaña" au temps passé**

Mañameza ôhatra maromaro añaboahaña amy mpiofaña:

asiaña n amy ombiaña izikoa añontany raha fa vita

ôhatra:

- Nombiaña anao nianatra asa?
- Anao nombiaña nitsabo tan-jariday?

35 **Jeu de questions-réponses**

Apitraha amindrô fañontaniaña aby reto baka iô asaiva mifametraka fañontaniaña karaha io irô samby irô.

- Nombiaña anao nigiaka THB?
- Ombiaña anao hiasa an-jariday?
- Anarô ombiaña handeha a Ranomafana?
- Izy nombiaña nisaoma frizbee?
- Nino raha hataonao amaray?

- Andra nino amaray?
- Handeha hitsangatsangana anarô amaray?
- Nombiaña anao nipezy tsaiky?

Décrire ses activités journalières

36. Sorata amy "flipchart" dialogue ty alohan'ny mampianatra, apitaha amy tableau baka iô vakia.

Be: A John, nino hataonao amin'heriñandra avy io?
John: Amy kamisy, zaho hitsabo an-jariday añy. Amy botsy, ndreky, zaho handeha hitsinjaka a Tana. Tinainy firaka joma zaho hianatra asa ndreky volaña Sakalava.
Be: Ombiaña anao mandeha mivavaka?
John: Zaho tsy mivavaka fôtony zaho tsisy fivavahaña.

37. Hamariña fazahoaña izy baka kiô hazavà malakilaky raha tsy mazava.

38. Atokana volaña andesiñy mitantara raha fatao andavanandra karaha:

Amy______(andra),zaho __________
Tsy _______ fôtony/fa ________.(cause)

39 Role play

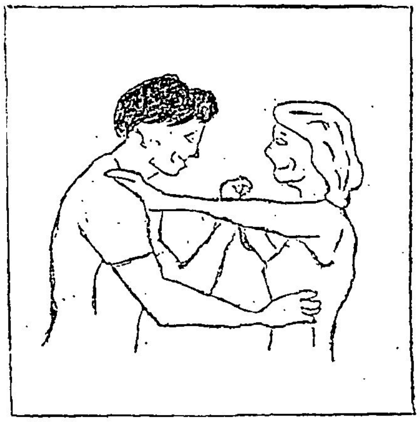
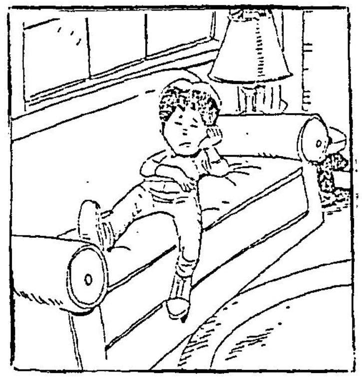
.Ampamakia dialogue io tsiaroeroe mpiofana.

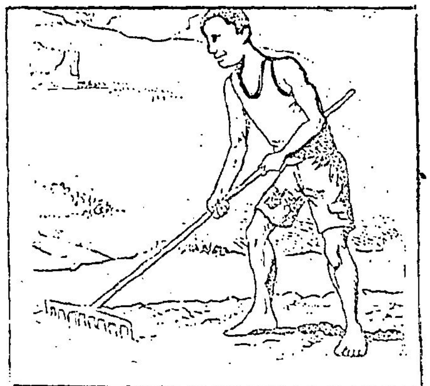
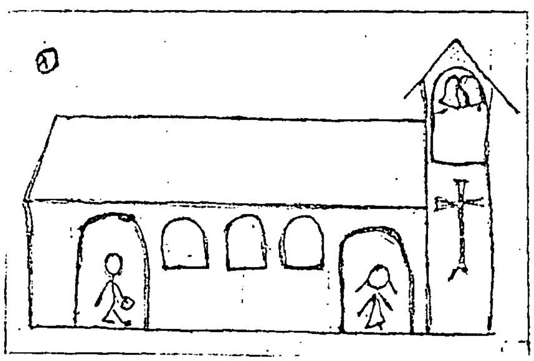
III. PRATIQUE

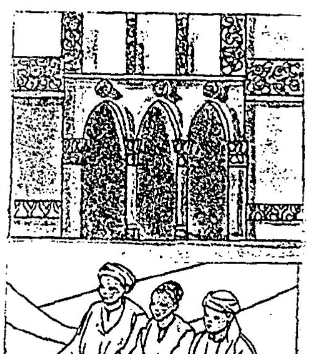
Picture talk

40. Asaiva mangala boky mpiofaña mañano fampiasaña.

41. Asaiva tantaraindrô ino aby raha hita añaty sary ao ary asaiva ambarandrô ao koa andra ino izy io.



LFS 8/9

42. Amia 10mn añanaovaña fampiasaña. Araha-maso asandrô.

43. Asaiva vakiñy asandrô. Tsarà izikoa misy raha tsy mifañaraka.

Complétez avec imagination

44. Asaiva finoan'ny mpiofaña manjary fehezan-teny reto:

1. Amy taoño avy, ________________.
2. __________ afak'amaray.
3. Nino ________________?
4. _________ ombiaña _________?
5. Nombiaña __________?
6. Teteky ___________.
7. ___________ ato ho ato.
8. Amaray ____________.
9. Amy joma ______________

45. Amia 5mn añanaovaña izy. Araha maso irô. Tsarà ikoa misy diso.

46. Asaiva apetrakandrô amy namandrô fañontaniaña.

Sujet de récit

47. Aseva mitantara raha ataony añatin'ny heriñandra avy io mpiofaña. Ameza 6mn irô hiomañandrô.

48 .Ampamakia irô asandrô ary tsarà izikoa misy diso asandrô.

49. Amporisiha irô ifametraka fañontaniaña mikasiky raha nivolanin'ny namandrô.

IV.APPLICATION

Amia añaran'olo sambihafa mpiofaña tsiaredreky añontaniandrô raha fataony isan-keriñandra.
Ampitsarôva irô fañontaniaña mety apetrakandrô:

- Nino hataonao amy botsy/dimansy?
- Ombiaña anao migiaka labiera?
- Anao hitsinjaka/hitsabo amaray?
- Nino hataonao amin'heriñandra avy io?

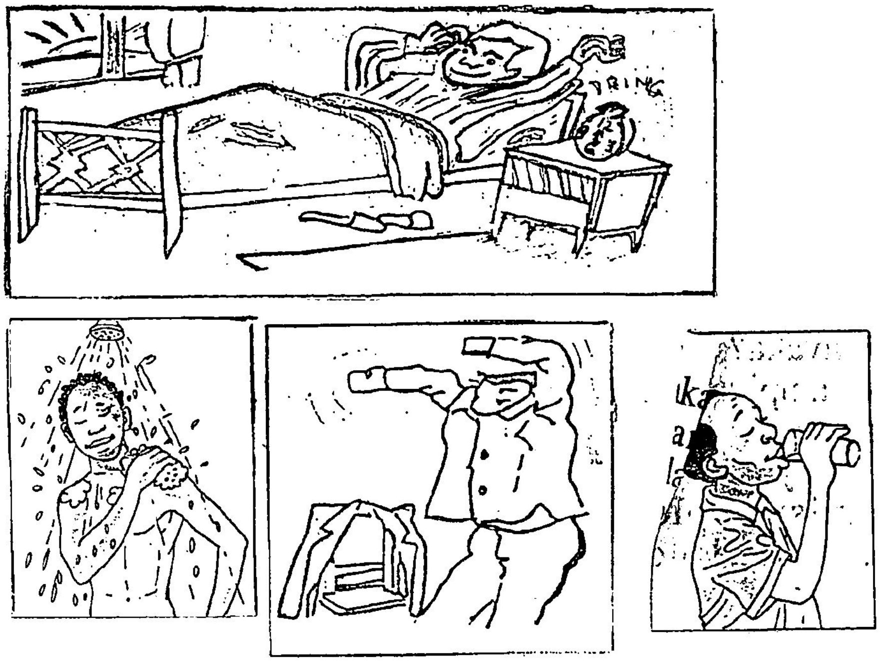
DOMAINE: Fikontiaña andra, Fotoaña

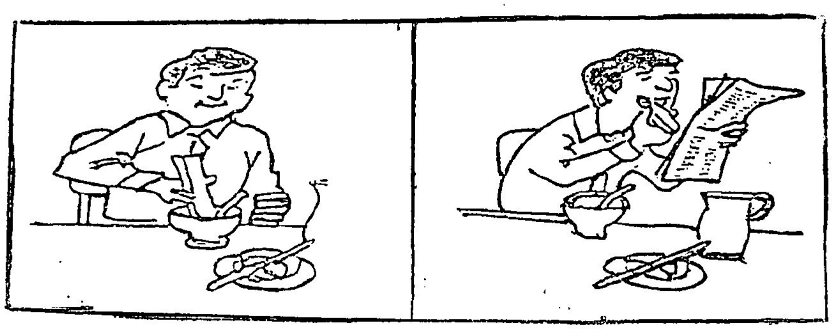
COMPETENCE: Mahay fizarazaran'andra, mañambara lera ndreky mitantara raha fatao andavanandra mpiofaña.

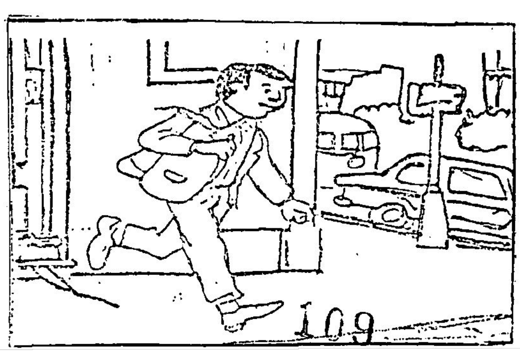
==

Matériels didactiques

1. Sary misy fizarazaran'andra.
   Sary misy raha fatao isan'andra.







Contact

2. Ataova mbala tsara baka kiô ampivolaña mpianatra tsiaredreky.

3. Apitraha amindrô fañontaniaña aby reto:

   - Nino raha nataonao nomoaly?
   - Nañano ino anarô afok'omoaly?
   - Nandeha taia anarô nomoaly?
   - Nandeha nitsangatsangana anarô afok'omoaly?

Warm up

4. Ampivolaña mañodidiny sary aby anabo io mpiofaña.

I. EXPLOITATION

Vocabulaire: Actions appropriées aux activités d'une journée

5. Ampiasa sary añabo io añazavaña raha fatao andavanandra reto:

   mifoha
   mandry
   miseky
   milomay
   mamaky (gazety, boky)
   mizaha tele
   misikiñy

6. Hamariña fazahoaña irô io baka iô ampamakia mpiofaña.

7. **Memory drill**

Rasà amy mpiofaña sary nañazavaña volaña añabo io. Asaiva tantaraindrô mifampitohitohy karaha ty raha añaty sary arekiareky:

F : Ty hoe John.
S1 : Ty hoe John. Mifôha izy.
S2 : Ty hoe John. Mifôha izy.
Baka kiô, miseky izy.
S3 : Ty hoe John. Mifôha izy
Baka kiô, miseky izy.

Grammaire: Place des adverbes de temps

8. Ampiasà fehezantenin'ny mpiofaña na volañà ndreky hamariña fazahoaña irô ty:

-Isaka tinainy , zaho mandeha milomay.
-Isan'andra, zaho mizaha tele.

9. Sorita isaka ndreky isan'andra.

10. Ampia volaña sasany aby ty isan'andra:

niany
bak'iô (baka kiô)
aviô

11. Ataova maromaro ôhatra ampizahanao mpiofaña antany asiaña adverbes aby io:

- Isan'andra, zaho mandeha milomay.
- Zaho, isan'andra, mandeha milomay.
- Mandeha milomay zaho, isan'andra.

12. Tsoaha miaraka amy mpiofaña fitsipiky ty:

Mipetraka aloha, afara, añivon'ny fehezan-teny irô adverbes aby io.

13. Miaraka amy mpiofaña, tsoaha ny règle grammaticale

- isaka (andra......) - isan'andra - niany	} + Verbes au } présent }

14. <u>Phraséologie</u>

Asaiva mamorono fehezan-teny misy :

isan'andra,
isaka________,
niany,

mpiofana tsiaredreky

<u>Vocabulaire : Différentes parties de la journée</u>

15. Hazava miaraka amy sary ambany io voambolana reto :

marandreny
matsaña (matsantsaña)
folakandra
hariva (harivariva)
aliñy

16. Hamariña fazahoaña irô baka iô ampipodiana mpianatra.

<u>Note culturelle</u>

17. Ampiasa ny sary misy fizarazarañ'andra hañazavana ny "note culturelle", ambara fa tsy voafaritra mazava ny lera amy Sakalava ary volaña aby reto

marandreñy be
harivariva
folafolakandra
matsantsaña
ampiasan'ny Sakalava ambanivolo añy.

Run and touch

18. Ambara mpiofaña fa hisaoma anarô.

19. Toñona fizaran'andra areky bak'iô asaiva milomay mpiofaña mikasiky an-tany misy raha io.

20. Mampizaha modely antsendriky anao alohan'ny mañiraka mpiofaña mañano.

21. Asaiva misolosolo mañadiny namandrô mpiofaña tsiaredreky.

22. **Drill de substitution complexe**

Ambara mpiofaña añaraña fampiasaña baka kiô mampizahà modely anao.

	Miseky zaho isaka hariva.
mandry	: Mandry zaho isaka hariva.
aliñy	: Mandry zaho isaka aliñy.
mifôha	: Mifôha zaho isaka aliny
mizaha tele	: Mizaha tele zaho isaka aliny
matsaña	: Mizaha tele zaho isaka matsaña
milomay	: Milomay zaho isaka matsaña
mihinana	: Mihinana zaho isaka matsaña
isan'andra	: Mihinana zaho isan'andra
migiaka	: Migiaka zaho isan'andra
folakandra	: Migiaka zaho isaka folakandra
mandry	: Mandry zaho isaka folakandra

Demander et dire l'heure

23. Volañà amy fivolañana andavanandra fañontaniaña ty:

Amy firy iziô e ?

24. Ampipodiana mpiofaña fañontaniaña io.Baka kiô,aseva mametraka fañontaniaña io mpiofaña tsiarekiareky ary valia amy fômba mahazatra karaha:

2h
3h et demi
4h moins quart

25. Amia mpianatra koa volaña fañontaniaña lera ty:

Kel'hera izio e ?
Lera ino anao mandeha an-jariday ?

26. **Jeu de questions-réponses**

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña aby ty baka kiô amporisiha koa irô hifametraka fañontaniaña:

- Amy firy anao mandry isaka aliñy?
- Lera ino anao mifoha?
- Amy firy anao mandeha milomay isaka marandreñy?
- Anao tia mizaha tele? Lera ino anao mizaha tele a Etazonia?
- Lera ino anao miseky isan'andra?
- Mamaky ino anao? Lera ino anao mamaky gazety?
- Amy firy anao mamaky boky?
- Kel'hera anao mandeha mianatra ?
- Kel'hera atsika mihinana isan'andra ?
- Kel'hera anaro mandeha mitsabo ?

Décrire ses activités quotidiennes

27. Volañà amy fivolañana andavanandra lahatsoratra ty:

Mifôha bônera zaho isaka marandreñy. Mandeha milomay zaho, baka kiô miseky madio, zay vo mandeha mihinana.

28. Hamariña fazahoaña izy.

29. Hazava miaraka amy ôhatra:

bônera (marandreñy be)
zay vo (ampidiraña activité farany)

30. Ampizaha mpiofaña volaña andesiñy mitantara asa fatao añaty andra areky:

isaka-______(andra/fizarazaran'andra)_______,(activite1)
bakakiô_______,(activite2)
zay vo _______, (activite farany) .

31. **Exercice: Fill in the blanks**

Ampañaovana mpiofaña fampiasaña voanalohany añaty bokindrô. Finoana volaña ambany io añaty lahatsoratra tsy feno .

isaka
baka kiô
zay vo

1. Miseky zaho ______ hariva. Mandeha mihina zaho ______ mamaky gazety ______ mandeha mianatra.

2. Milomay izy _______ aliñy. Mandeha miseky izy______mihina_______mandry.

3. Mizaha tele zahay ______ matsaña. Mamaky boky zahay ______ mandry zay vo ______ mandeha mianatra.

4 Mifôha bônera i Jane ______ marandreny. Mandeha milomay izy _______ miseky________ misikiny. .

5. Mihina izy ______ aliñy. Mamaky gazety ______ mianatra_______mandry.

6. Miseky zahay _____ marandreñy. Misikiñy zahay______mihina______mandehamihina.

LFS9/7

II. DIALOGUE RECAPITULATIF (Motivation)

32. Arakaraka fahaizan'ny mpiofaña, forôño miaraka amindrô na volaña dialogue ty.

Scenario: Mikoraña i Harry ndreky Seva, mpampianatranazy.

Harry: Nino raha hataonao hariva añy ,Seva? Zaho ti-hianatra miaraka aminao?
Seva: Hariva añy, zaho hizaha tele, baka kiô hiasa hely.
H: Kel'hera atsika miaraka miasa?
S : 7h et demi iô

33. Hamariña fazahoaña dialogue izikoa tsy niforôninarô izy io.

34. Ampitaha amy areky ty dialogue vitanarô izikoa niforôninarô izy io.

35. Hazava volaña vaovao karaha:
hely
miaraka

36. **Lecture expressive**
Vakia dialogue baka kiô ampamakia tsiaroeroe mpiofaña.

III. PRATIQUE

Matching

37. Asaiva mangala boky mpiofaña mañano fampiasaña.

38. Asaiva ampifandraisin'ny mpiofaña volaña aby reto ahazahoana fehezanteny misy heviny.

	marandreñy	izy	mifôha
Isaka	matsaña	zaho	mihinaña
Isan'	folakandra	anao	mandry
	hariva	John	miseky
	aliñy	irô	milomay
	andra	atsika	mamaky gazety
			mizaha tele

39. Amia 5mn añanaovaña izy baka kiô ampamakia mpianatra arekiareky asandrô. Tsarà izikoa misy diso.

<u>Constructalog</u>

40. Rasà aroeroe mpiofaña mañano fampiasaña ty.

41. Asaiva mañamboatra dialogue mpiofaña tsiaroeroe, mampiasa reto voambolaña reto, baka iô ampisoma irô.

isaka
baka iô/kiô
amy firy?
marandreñy/hariva/aliñy/folakandra
zay vo
kel'hera ?

42. Amia 10mn añanaovaña izy. Areha maso asandrô. Tsarà izikoa misy diso.

43. Ampisomà irô asandrô.

IV. APPLICATION

Asaiva mandeha mikoraña amin'olo (volaña añarany) ny mpiofaña, mañontany raha ataondrô isan'andra.
Ampitsarova irô fañontaniaña mety apetrakandrô:

-Ino aby raha ataonao isaka __________?
-Amy firy anao mandeha miasa?
-Lera ino anao mangala kajo?
-Kel'hera____________________?

LFS 10

DOMAINE : Bazary

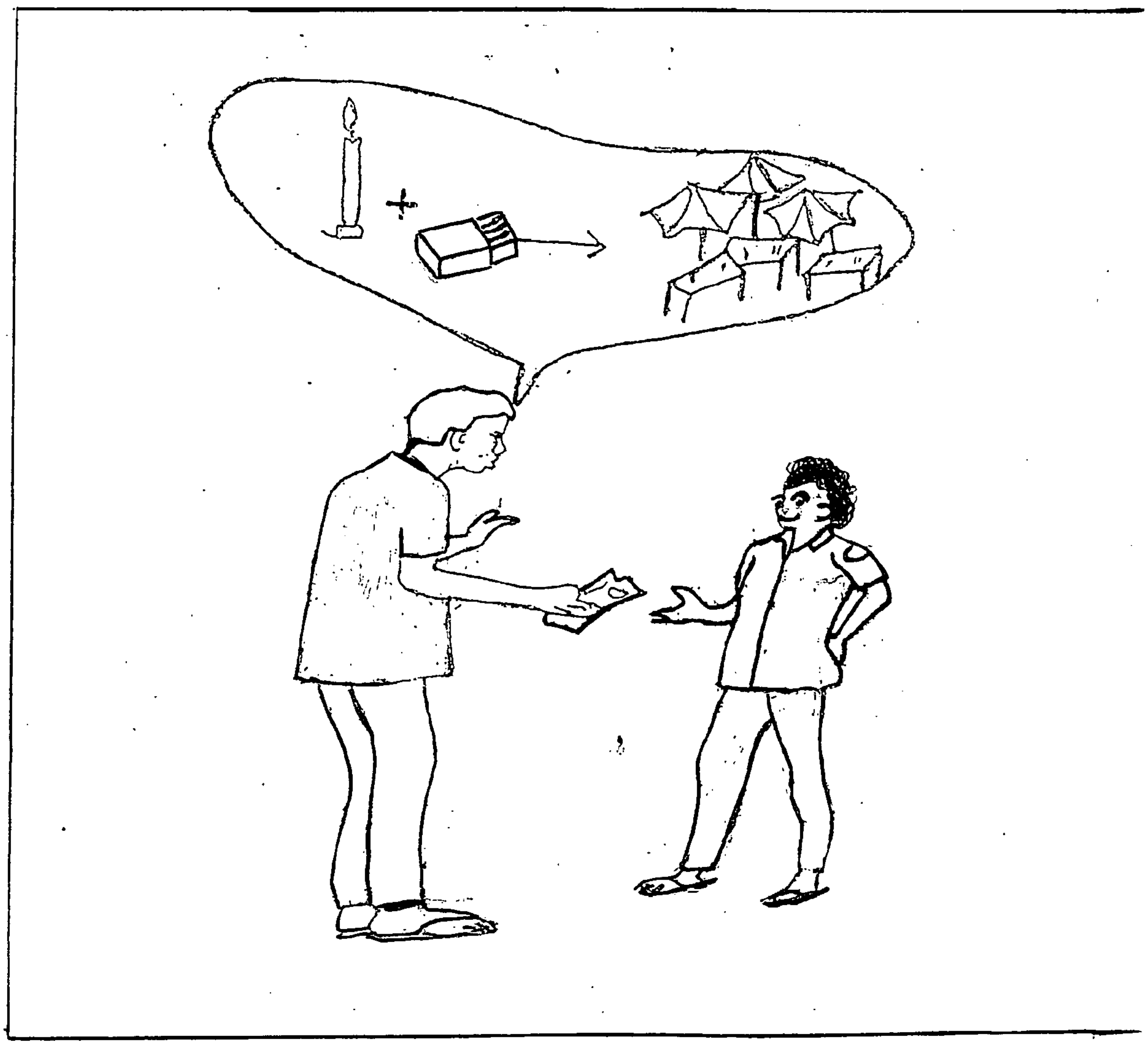
COMPETENCE : Mahay mampividy raha olo mpiofaña

===

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sary misy olo mampivanga raha olo hafa.
   Sarin'ny môfo, antody, aody etc....



LFS 10/1

Contact/Warm up

2. Ampikoraña araka raha nianaraña tañaty leson taloha (7,8,9)mpiantranao.

3. Ampikoraña mikasiky sary io mpiofaña.
   Anontania irô:

   Ino aby raha hita ao?
   Azovy añaran'olo ao?
   Mañino irô?
   Ino raha volañindrô?

Présentation de la matière

4. Ampivolaña karakaraha ty sary:

   Scénario: Mampivanga raha zanak'olo ambadikinazy i PCV Bill.

   Bill : Anao ma handeha a bazary, Vola?
   Vola : Ia,
   Bill : Vangà mofo ndreky zalimety, kony, zaho.
   Vola : Ia.

Note culturelle

5. Hazava amy mpiofaña:
   Azo atao mampivanga raha madinidinika olo mandeha a bazary na tsaiky zanak'olo ambadikin-teña.

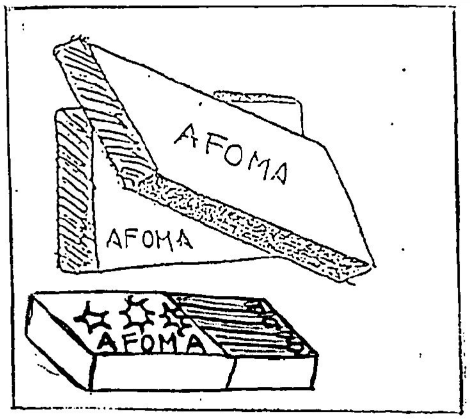
II. EXPLOITATION

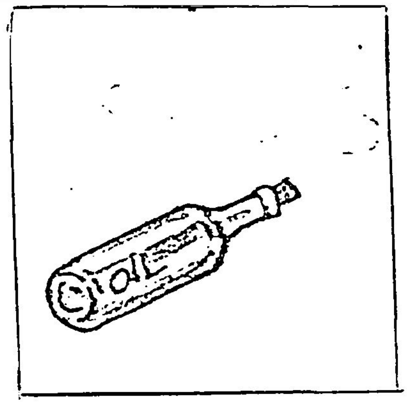
Vocabulaire: Noms d'articles

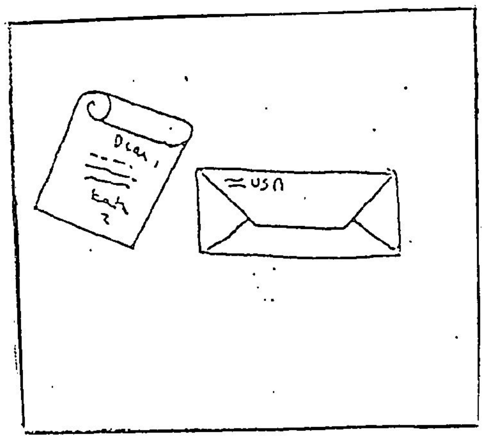
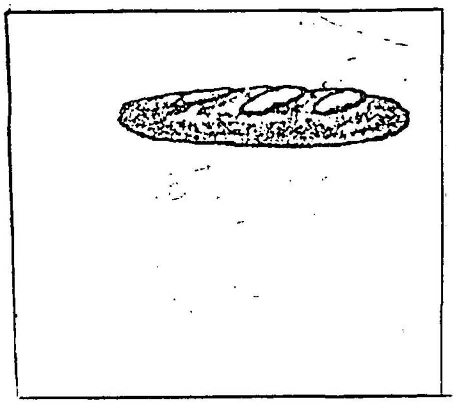
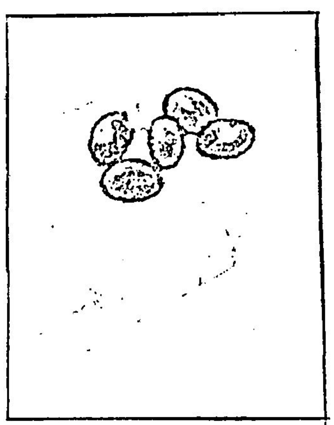
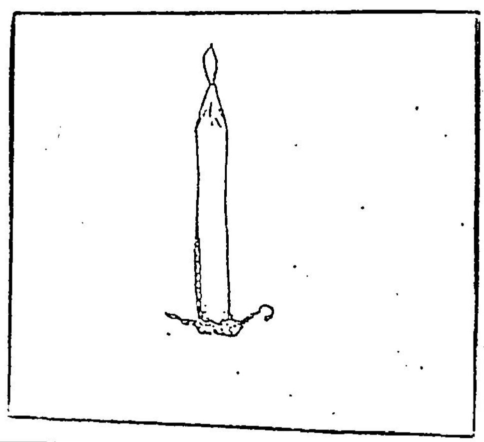
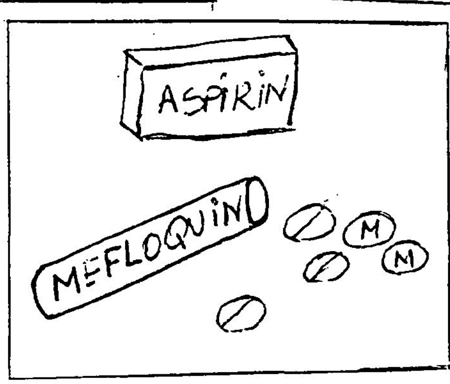
6. Hazava miaraka amy sary añaran-draha aby reto baka kiôampipodianampiofaña.

   antody
   alikaoly
   gasy, gazy
   dolily
   labozy
   zalimety
   môfo
   aody

LFS 10/2





LFS 10/3

Exercice: Au marché "pas d'i pas d'o"

7. Ambara mpiofana fa hañano “jeu” anarô , ke apitraha amy mpianatra tsiaredreky fañontaniaña:

Misy ino a bazary, tsisy i tsisy e?

8. Zay mamaly añaran-draha misy i na e karaha:

antody
gasy
zariko

diso, fa zay mamaly añaran-draha tsisy i na e karaha:

katakata
môfo

ndreky mariñy.

Exercice: Reconstitution du texte

9. Mimpodiana amy sary aloha ary anao ke forôña miaraka amy mpiofaña lahatsoratra mitantara raha añaty sary ao:

Handeha a bazary i Jao.
Baka niasa i PCV Jerry. Kajo be izy.
Tsisy zalimety ndreky labozy izy.
Nampivanga i Jao zalimety ndreky labozy izy.

10. Ampifandimbiasà mpiofaña mandeha manôratra fehezan-teny arekiareky.

11. Vakia izy io, baka iô ampamakia koa mpiofaña.

Grammaire: Préfixe "-amp-"

12. Ampiasà fehezan-teny farany ampidiraña tsofoka amp:

Nampivanga i Jao zalimety ndreky labozy izy.

13. Atokana:

nampivanga

baka kiô sorita:

amp

14. Mañameza ohatra maromaro misy tsofoka io baka iô ampanipiha mpiofaña <u>amp</u>.

- Mampihinaña tsaiky i Mama.
- Mampalahelo izy.
- Mampigiaka rano môfo.
- Mampasiro hany sira.

15. Valeur de <u>amp</u>

Tsoaha miaraka amy mpiofaña dikany <u>amp</u>:

- mañano action areky amin'olo hafa na raha areky
- causatif

16. Formation du verbe avec <u>amp</u>

Asaiva mitady fitsipiky mikasiky firafitry verbe misy amp mpianatra:

mihinaña	:	m-amp-ihinaña
migiaka	:	m-amp-igiaka
masiro	:	m-amp-asiro

17. Drill de transformation testing

Amia verbe na adjectif manomboko amy m- mpiofaña hamorônandrô fehezan-teny misy -amp- karaha ambany io

Mañameza ôhatra antsendriky anao alohan'ny mampa ñano mpiofaña

Mampasiro hany sakay.

mamy	:	Mampamamy dite siramamy.
mivanga	:	Mampivanga môfo izy.
mandafo	:	Mampandafo vary izy.
mihina	:	mampihina hany sakay.

masiro : Mampasiro hany sira.
mandry : Mampandry kajo.
mifôha : Mampifôha kafe.

Comment demander à quelqu'un de vous acheter quelque chose

18. Volaña miaraka amy sary dialogue ty, baka iô hamariña fahazoaña izy:

Jao : Zaho handeha a Ambohimanambola.
Richard : Vanga labiera aroe, kony, zaho, zalahy.
Sharon : Zaho, kony, vidiana sigarety ndreky zalimety.
Jao : Ia, aia vôlanarô?

19. Atoroa mpiofaña volaña andesiñy mampivanga olo raha.

Vangà____________,kony,zaho.
Vidianà___________,kony,zaho.

20. Cumming device

Sorata amy tablô replique A ndreky B baka iô aseva mifidy volaña areky amindrô numero aby irô mpiofaña atao amy banga. Mañanova antsendriky ho hitandrô. Aseva mañano fampiasaña tsiaroeroe irô.

A. Zaho handeha a ____1____.
B. ____2______3____,kony,zaho.

1. Ambohimanambola, Analakely, Tana, bazary
2. vidiana, vanga
3. labiera, sigarety, katakata, zalimety, aody, alokaoly, antody, môfo

III. PRATIQUE

Catégorisation

21. Asaiva mangala boky mpiofaña mañano fampiasaña.

22. Asaiva asaraka añaty tsanganaña raha mety ahaniñy ndreky tsy mety:

antody
alikaoly
gasy/gazy
dolily
labozy
zalimety
môfo
aody
lambahoany
sigarety

23. Baka iô asaiva mañano fehezan-teny miaraka irô volaña reto irô :

tia
mividy
mihinaña

24. Amia 8mn añanaovandrô. Araha maso asandrô.

25. Ampamakia irô asandrô.

<u>Traduction</u>

26. Asaiva adika volaña Sakalava tantara ty:

Mitchell went to Ambohimanambola.
I asked him to buy me some beer.
The beer made me sleep. I slept a lot.
When I wake up, I was sick.
The beer made me sick.

Nandeha a Ambohimanambola i Mitchell.
Nampividy labiera izy zaho.
Nampandry zaho labiera.
Nandry be zaho.
Leran'ny nifoha, narary zaho.
Namparary zaho labiera.

27. Amia 5mn añanaovaña izy.
Ampamakia irô izikoa vita.
Tsarà izikoa misy raha tsy mety.

LFS 10/7

Rédaction

28. Aseva manôratra dialogue araka situation ty mpiofaña tsiaroeroe:

> Handeha amy dokany(labotiky) mpampianatra nao . Misy raha tianao vidiñy nefa anao tsy afaka, iraha mividy rahanao izy.

29. Amia 8mn añanaovaña izy. Araha-maso asandrô ary tsarà izikoa misy diso.

30. Ampisomà irô asandrô izikoa nefa.

IV. APPLICATION

Asaiva mampividy raha olo amy site ao mpiofaña tsiaredreky.

LFS 11

DOMAINE : Haniñy

COMPETENCE : Mahay mandoky haniñy sakalava mpiofaña

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sarin'ny fômba fandokiaña sambihafa.
   Sary ahitaña olo mandoky vary.

Contact/Warm up

2. Tapatapaha sarin'olo mandoky vary io baka kiô ataova añaty anvelôpy sambihafa alohan'ny mampianatra.

3. Amia anvelôpy tsiaredreky mpianatra izikoa efa vita fiarahabaña.

4. Asaiva alahatra an-tabilô ary sary azon'ny tsiaredreky. Baka kiô ampivolaña amy alalan'ny fañontaniana ty irô :

   - Azovy izy ?
   - Aia izy ?
   - Nino raha ataony ?

Présentation de la matière

5. Volañà amy fivolañana andavanandra lahatsoratra ty.

   Handoky vary izy. Hofainy antsendriky vary. Baka iô tsimpininy. Sasaña izy. Baka iô atoetry.

6. Volañà miaraka amy sary voapetaka io lahatsoratra.

Note culturelle

7. Ambara mpianatra:

   Vary fototro hanin'ny Sakalava. Tsy mahatsiaro voky olo ikoa tsy mihinaña vary in-droe na intelo isan'andra.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Actions appropriées à la préparation de la nourriture

8. Volaña ndreky hazava miaraka sary voambolaña aby ty:

   mandoky
   hofaiñy
   tsimpiniñy
   sasaña
   atoetry

9. Hamariña fazahoaña irô baka iô ampipodiana mpiofaña.

TPR/Early production

10. Kahia aloha ary mpianatra añontania:

Ampizaha zaho: "tsimpiniñy vary?"

11. Amporisiha irô hamaly:

Ty hoe "tsimpiniñy vary".
Ty hoe "sasaña vary".

12. Asaiva mifañadiñy karaha io mpiofaña samby mpiofaña.

Grammaire: Structure de la phrase à la voix passive (modèle 1)

13. Forôna miaraka amy fañampian'ny mpiofaña lahatsoratra ty:

Hofaiñy vary.
Baka kiô tsimpiniñy ndreky sasaña. Baka iô atoetry.

14. Ampanorata mpiofaña amy tabilô lahatsoratra io.

15. Ampanorita irô verbes ao:

hofaiñy
tsimpiniñy
sasaña
atoetry

ndreky sujet:

vary

16. **Valeur de la voix passive (modèle 1)**

Aboaha miaraka amy fañampian'ny mpianatra dikan'ny "structure à la voix passive".

Verbe + objet

ampiasaiñy leran'ny mañambara olo étapes fañanaovaña na fañamboaraña raha areky.

17. **Exercice: Tic au tac**

Toñona fehezan-teny areky baka kiô añontania mpiofaña:

Passive sa active?

Vocabulaire: Action relative a la préparation de la nourriture

18. Hazava miaraka sary na fihetsiky volaña aby ty baka io ampimpodiana mpiofana

tapatapahaña (hena,feliky,tamatesy)
vonoeñy (akôho,gisy)
volovoloeñy(akôho,vôroño)
ataofiriry (laoko,akôho,hena)
atôno
aloky
voasaña(mahôgo,batata)
ampandiveziñy

19. **Run and Touch**

Apitaha amy tabilô sary nañanaovanao fañazavana baka iô toñona action areky, aseva milomay mpianatra manôndro sary mifañaraka aminazy.

20. Volañà baka kiô hazava salakady ampipodiaña mpiofaña fañontaniaña ty:

Mety atao ino hena?

21. Asaiva mañapetraka izy io aminao mpiofaña ke amia arekiareky areky amy valin-teny reto:

-Mety tapatapahaña hena.
-Mety atao firiry hena.
-Tsy mety voasaña izy.

22. Jeu de questions-réponses

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña baka iô asaiva mifametraka karaha io koa irô:

-Mety atao ino akôho?
-Mety voasaña akôho?
-Ino mety voasaña?
-Volovoloeñy feliky?
-Ino mety volovoloeñy?
-Mety atôno vary?

Grammaire: Structure des verbes dans les phrases à la voix passive

23. Ampanorata mpiofaña amy tabilô valin-tenin'ny fañontaniaña amy note 22, ampiasainarô leran'ny mizaha soran'ny verbes añaty fehezan-teny amy voix passive ambany reto:

1) Voasaña mahogo.
Tapatapahaña tamantesy.
Sasaña vary.

Mifaraña amy -ña fôtony misy a alohany iô.

2) Vonoeñy akoho.
Volovoloeñy gisy.

Mifaraña amy eñy fotony misy o alohany iô.

3) Ampandiveziñy rano.
Tsimpiniñy vary.

Mifaraña amy iñy fotony misy i na e alohany iô.

4) Atao firiry laoko.
Atôno hena.
Aloky vary.

Forme irrégulière izy io, manomboko amy a- irô verbe fohiky.

24. Miaraka amy fañampiañan'ny mpiofaña aboaha fitsipiky aby ty:

mifaraña amy aña, iny, eñy
na
manomboko amy a

verbes añaty fehezan-teny amy voix passive.

25. **Catégorisation**

Toñona verbe aby reto baka iô asaiva volañin'ny mpiofaña lamariky verbe passif ao na:

aña, iñy, eñy, a

sasaña
atao
ampandiveziñy
vonoeñy
tapatapahaña
aloky
tsimpiniñy
volovoloeñy
atôno

Grammaire: Structure de la phrase à la voix passive (modèle 2)

26. Volañà fehezan-teny aby ty baka iô hamariña fazahoaña izy.

Sasako tsara tamantesy. Baka iô tapatapahako ndreky ataoko lasaosy izy.

27. Sorata amy tabilô fehezan-teny aby io baka iô aboaha miaraka amy mpiofañanao structure ty:

Sasa**ko** tsara tamantesy.
Verb **Suj** Obj

Tapatapaha**ko** ndreky aloki**ko** izy.
Verb **Suj** Verb Suj Obj

Voasan'i **Lea** tsara mahogo.
Verb Suj Obj

Voasany tsara mahogo.
Verb Suj Obj

(Verbe + Sujet) + Objet

28. Drill de Conjugaison

Ambarà mpiofaña anaran'ny fampiasaña.
Baka kiô mañanaova modely karaha ambany ty :

	Hofaiñy vary.
Zaho:	Hofaiko vary.
Anao:	Hofainao vary.
Izy:	Hofainy vary.
.zahay	Hofainay vary.
Atsika	Hofaitsika vary
Anarô	Hofainarô vary
Irô	Hofaindrô vary
Bob	Hofain'i Bob vary

Reto aby verbes mety anaovanao fampiasana ty :

- Sasaña tsara tamantesy.
- Tapatapahaña madiniky feliky.
- Aloky katakata.
- Ampandiveziñy rano.
- Volovoloeñy akôho.
- Atao firiry laoko.
- Voasaña tsôha.

Forme de la voix passive au temps passé

29. Ovoa ho passé texte añabo io.

Nomoaly, nofainy vary. Nisasany indroe na intelo izy. Baka iô nalokiny.

30. Aboaha miaraka amy mpiofaña fitsipiky ty:

Ikoa action manomboko amy {h- ndreky voyelle : n-
{consonne : ni-

31. Exercice de transformation

F: Ahaniko varinao.
S: Nahaniko varinao.

Tsimpininy vary.	:	Nitsimpininy vary.
Alokinao vary.	:	Nalokinao vary.
Sasandrô hena.	:	Nisasandrô hena.
Atroetrinay kabaka.	:	Natoetrinay kabaka.
Hofaitsika zariko.	:	Nofaitsika zariko.
Vangainarô feliky.	:	Nivangainarô feliky.

Comment expliquer la préparation de quelque chose

32. Sorata amy flipchart dialogue ty alohan'ny mampianatra.

33. Volaña amy fivolañana andavanandra dialogue ty:

Scenario: Mañambara fômba fandokiaña akôho i Karen i Amina.

K : Karaha akôry atao mandoky akoho?
A : Ampandiveziñy ,antsendriky ,rano. Vonoeñy akoho, baka iô, atao añaty rano mafana. Baka iô volovoloeñy,ndreky tapatapahaña madinidiniky izy. Zay vo atao firiry na atao lasaosy na atôño.

34. Hamariña fazahoaña dialogue io baka kiô hazavà malakilaky fañontaniaña:

Karaha akôry atao mandoky akôho?

35. Miaraka amy fañampiañan'ny mpiofaña, aboaha aby raha andesiñy mañazava fañamboaraña raha areky:

- mampiasa voix passive(verbe +objet)
- (action voalohany) ___________antsendriky, ankendriky
- Baka iô___________(action manaraka)
- Zay vo ___________(action farany)

36. Dramatisation

Vakia dialogue io baka iô, ampamakia mpianatra tsiaroeroe. Asaiva hovoandrô raha amboariñy ao.

III. PRATIQUE

Matching

37. Zarà tsiaroeroe mpianatranao. Aseva ampifandraisindrô action ndreky haniñy mifañaraka.

hofaiñy	hena
tsimpiniñy	feliky
sasaña	akoho
atoetry	tamantesy
tapatapahaña	laoko
vonoeñy	mahogo (cassava)
volovoloeñy	batata (sweet potatoes)
atao firiry	vary
atono	
aloky	
voasaña	

38. Baka iô, aseva ampiasaindrô añaty texte mitantara fandokiandrô haniñy tamy week-end lôso.

39. Amia 10mn añanaovandrô izy. Arehamaso asandrô.

40. Ampamakia irô izikoa vita. Tsarà izikoa misy diso.

Corriger les fautes

41. Aseva tsaraindrô fehezanteny aby reto:

1. Tian'izy mihinaña akoho. (-ny)
2. Volovoloen'irô akoho. (-ndrô)
3. Tapatapahan'i zaho hena. (-ko)
4. Sasan'i atsika tamantesy. (-tsika)
5. Vonoen'anarô akoho. (-narô)
6. Alokin'i anao vary. (-nao)
7. Ataon'izahay firiry laoko. (-nay)
8. Voasan'i zaho mahogo. (-ko)
9. Ataon'i anao saosy akoho?
10. Tsimpinin'i anarô vary?

42. Amia 8mn añanaovaña izy. Ampamakia irô izikoa nefa. Tsarà izikoa misy diso.

Sujet de récit

43. Aseva mitantara fomba fandokiaña hany farany tiany mpiofaña tsiaredreky. Amia 5mn añanaovaña izy.

44. Ampamakia irô tsiaredreky izikoa nefa. Aza adiña mitsara izikoa misy raha tsy mety.

IV. APPLICATION

Alifasa mandeha mandoky haniñy Sakalava an-dakoziny añy mpiofaña.

LFS 12

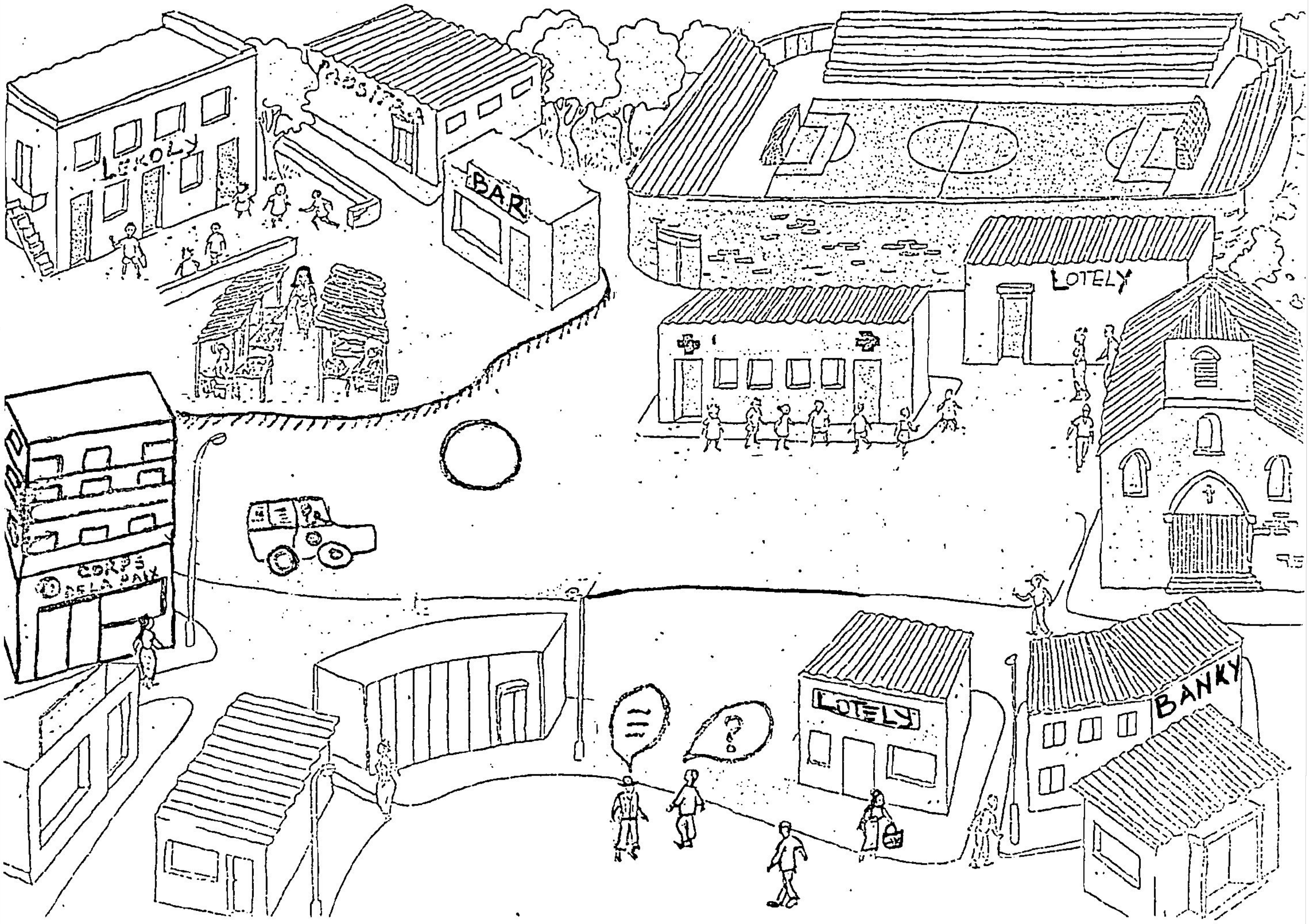
DOMAINE: Fañambaraña toeraña

COMPETENCE: Mahay mañontany an-tany misy toeraña areky mpiofaña.

==

<u>Matériels didactiques/Warm up</u>

1. Sarin'ny toeraña sambihafa apetraka amy solaitrabe.



Contact/Warm up

2. Ampikoraña karaha isan'andra mpiofañanao.

3. Ampizaha mpiofaña sary añabo ty sady ampivolaña mañodidiñy izy io irô.

Note culturelle

4. Ambara mpiofaña amy fotoaña maha-mety izy fa:

   Matetiky tsy voafaritry halaviran-tany. Indrekindreky lavitry be tany ataon'olo ho marikitry.

I. EXPLOITATION

Vocabulaire: Noms des lieux

5. Ampiasa sary añabo io hañazavaña añaran-toeraña sambihafa aby reto:

   lekôly
   lôpitaly, dispansera
   lapôsty
   labanky
   lalaña
   birôn'ny fokontany (firaisaña, fivondronaña, faritany)
   farihy

6. Hamariña fazahoaña volaña io baka kiô ampamakia mpiofaña.

7. **Exercice: Drawing**

   Bisibisiha amy mpiofaña arekiareky areky na aroe amy volaña añabo io.
   Baka kiô asaiva ataony sary amy tabilô ifantarindry namany.

Grammaire: Préposition/Place

8. Volañà baka iô hamariña fazahoaña fehezan-teny ty:

   Atsika mipetraka mariny farihy mantasoa.

9. Mañanaova "enrichissement"-n'ny "préposition" marinv miaraka volaña aby reto:

marikitry
lavitry
añabo
ambany
aloha
afara
añaty
ambelany

10. Hazavà tsiaroeroe miaraka sary na fihetsikinao andakilasy irô volaña io baka kiô hamariña fazahoaña izy.

11. **Place des prépositions**

Aboaha miaraka amy mpiofaña an-tany ipitrahan'ny prépositions añaty fehezan-teny:

Mandry añabo fandriaña zaho.
Mipetraka marikitry lôtely "Hermitage "

Prépositions + anaraña (alohan'nyañaraña)

12. Amia mpiofaña fivolañana:

Lavitry maso, lavitry fô.

13. **Exercice: You and me**

Mampizaha modely ambany ity anao alohan'ny mampañano fampiasaña ty:

F: zaho mampianatra mariny biron'ny direktera.

S1: Ah anao mampianatra lavitry biron'ny direktera.
S1: Zaho mihina añaty refectoire.
S2: Ah! Anao mihina ambelany refectoire.
S2: Mandry añabo fandriaña zaho.
S3: Ah mandry ambany fandriaña anao.

14. Jeu de questions-réponses

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña aby reto baka iô asaiva mifametraka koa irô samby irô:

- Misy lopitaly mariny trañonao an'Ameriky?
- Aia anao mipetraka?
- Añabo sa ambany?
- Anao mihina añaty sa ambelany refectoire?
- Misy ino marikitry trañonao a Etazonia añy?
- Aia misy labanky?
- Aia misy lapôsty?
- Miasa marikitry lekôly atsika?
- Mandry aia anao?
- Mitsangatsangaña aia anao?

Se renseigner pour trouver un lieu

15. Sorata amy flip dialogue ty alohan'ny mampianatra.

16. Volaña miaraka sary dialogue ty:

Scenario: Vo navy a Ambanja i PCV Maryam. Nañontany tany misy lôpitaly tamin'ny olo mipetraka ambadikinazy izy.

Maryam: Aia ma misy lôpitaly eto azafady?
Fatima: Añabo añy. Marikitry labanky.
Maryam: Aia aian'ny labanky?
Fatima: Ambany labanky.

17. Hamariña fazahoaña izy io baka iô hazava malakilaky raha tsy mazava.

18. Ampitsipiha mpiofaña fañontaniaña:

-Aia ma misy lôpitaly eto, azafady?
-Aia aian'ny labanky?

19. Ampia fañontaniaña andesiñy mañontany an-tany misy tany areky:

-Azafady, aia lalaña mandeha {a dispansera?
{amy dispansera?
-Ambarà zaho, aia an-tany misy dispansera?

Exercice de substitution

20. Vakia texte baka iô ampamakia mpiofaña tsiaroeroe.

21. Asaiva soloan'ny mpiofaña fañontaniaña vaovao amy No19 fañontaniaña añaty dialogue.

II. DIALOGUE RECAPITULATIF

22. Forôna miaraka fañampiañan'ny mpiofaña dialogue ty:

Matt: Aia misy lekoly eto, azafady?
Jao: Ambany añy. Tsy lavitry birôn'ny fokontany.
Matt: Aia aian'ny birôn'ny fokontany?
Jao: Ambanin'ny birôn'ny fokontany.
Matt: Aia lalaña mandeha añy?
Jao: Eto. Mijotso amy laskalie ty anao, baka iô, mañaraka lalaña ambany.
Matt: Merisy.

23. Ampitahà amy ty dialogue vitanarô.

24. Hamariña fazahoaña izy baka iô hazavà malakilaky:

mijotso
manonga
mañaraka

25. Lecture expressive

Vakia dialogue baka iô ampamakia mañaraka lantompiônao mpiofaña. Baka kiô asaiva mamaky tsiaroeroe irô.

26. Note culturelle

Hazava amy mpiofaña fa:

Tsy zatra mañambara añaraña lalaña Sakalava satria tsisy añarany lalaña ambanivolo añy.

III. PRATIQUE

Multiple choice

27. Asaiva mangala bokiny mpiofaña mañano fampiasaña ambany ty; mifidy voambolana mifanaraka ahazoana fehezan-teny misy dikany .

1. a. Mariny }
   b. Lavitry } Afriky i Madagasikara.
   c. Añabo }

2. a. Ambany } a. afara }
   b. Aloha } maso, b. añaty } fô
   c. Lavitry } c. mariny }

3. Mamaky boky a. ambany }
   b. añaty } fandriaña izy.
   c. añabo }

4. Migiaka labiera a. añabo }
   b. ambany } vera izy.
   c. añaty }

5. Mihinaña vary a. ambany }
   b. añabo } latabara zahay
   c. ambelany}

6. Mandry a. ambelan'ny}
   b. añaty } traño i Jô.
   c. mariny }

7. a.Marikitry }
   b.lavitry } USA , misy NEW YORK
   c. añaty }

8. Mipetraka a. mariny }
   b. ambelany} lôtely atsika.
   c. ambany }

9. a.Tsy lavitry }
   b.añabo } Tana ,misy Mantasoa
   c. ambany }

10. Mizaha tele a. añabo }
b. añaty }"living-room" izy.
c. ambelany }

28. Amia 8mn mpiofaña añanaovaña fampiasaña. Araha-masoasandrô.

29. Ampamakia irô asandrô izikoa nefa.

Constructalog

30. Rasà tsiaroeroe mpiofaña mañano fampiasaña ty. Ampamakia irô toro-lalaña añaty bokindrô.

31. Asaiva mamorôño dialogue irô mampiasa volaña aby ty:

Aiamisy___________________________?
Aiaan-tanymisy____________________?
Aialalañamandeha_________________?

32. Amia 10mn añanaovandrô izy. Araha-maso asandrô.

33. Ampisoma irô izikoa nefa.

IV. APPLICATION

Ameza añaran'olo sambihafa mpiofaña tsiaredreky añontaniany raha aroe amin'irô raha aby ty:

lôpitaly
lekoly
labanky
lapôsty
birôn'ny fokontany

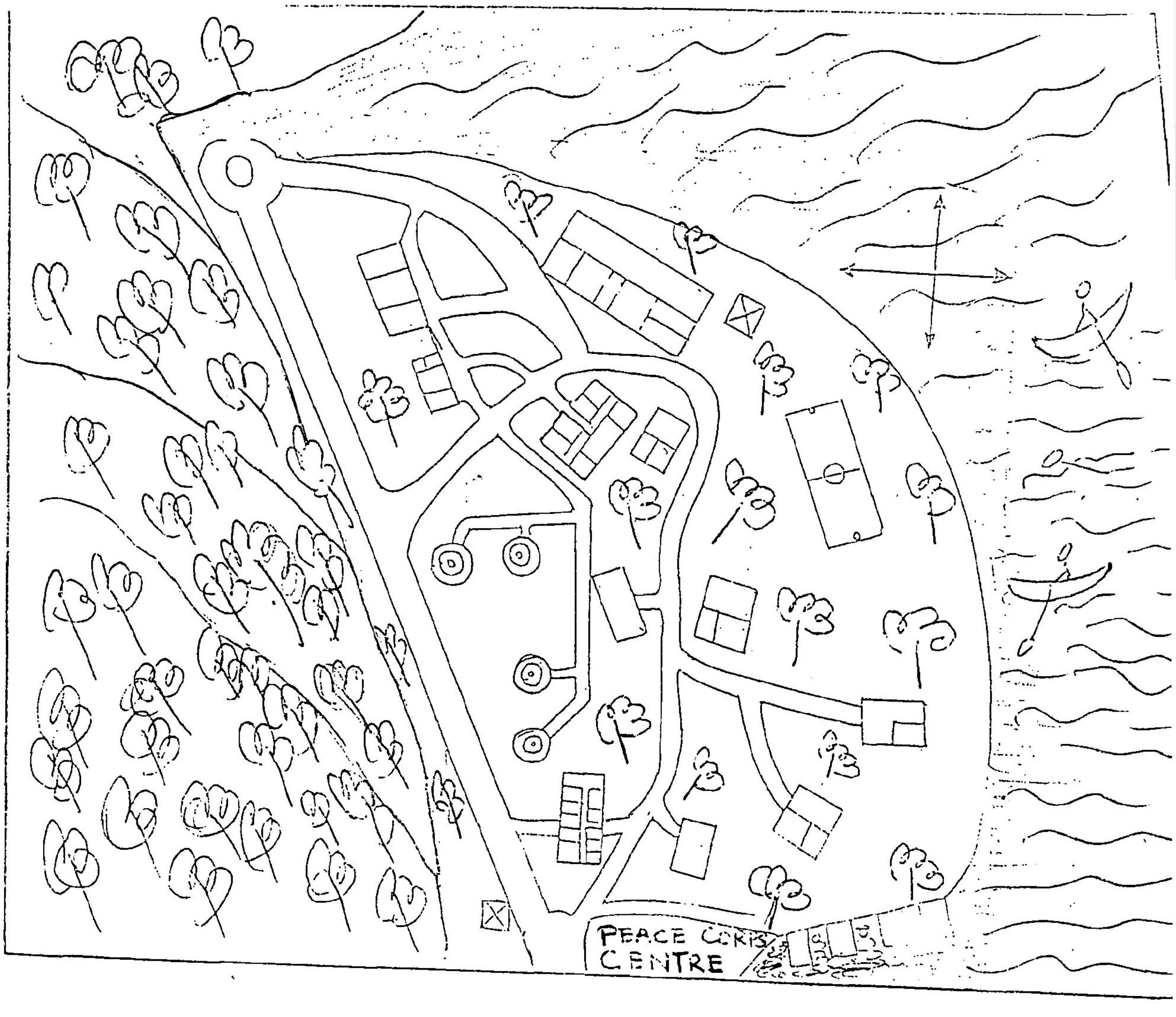
Ampitsarôva fañontaniaña mety ampiasandrô.

DOMAINE: Fañambarana toeraña

COMPETENCE: Mahay mitantara raha mômba tany areky mpiofaña.

Matériels didactiques

1. Sarintanin'ny Site: asiava kolera baka iô apitaha amy tabilô alohan'ny mampianatra.



LFS 13/1

Contact/Warm up

2. Ataova mbala tsara ndreky ampikoraña karaha isan'andrampiofaña.

3. Ampikoraña mañodidiñy sary amy tabilô amy alalan' ny fanontaniana karaha reto mpiofana :

   -Misy ino amy sary?
   -Aia izy io?
   -Tsara tanana io?

Note culturelle

4. Ambarà amy fotoana mety ambaraña izy:

   Matetiky misy lamba fotsy (na joby na mena) ambodin'ny kakazo. Mañambara zeñy fa tany masiñy izy io.

5. Ampizaha mpiofana amy fandiferana fanondro fa :

   Alefitry tôndro ikoa manôndro tany masiñy na fasaña.

I. EXPLOITATION

Vocabulaire: Mots décrivant un lieu

6. Hazava tsihelihely miaraka sary ndreky kolera voambolaña aby reto:

   mena
   malandy
   manamotamo
   mahitso , ahi-mahitso
   madio
   malalaka
   atiala
   teñandrano
   bongo
   tanàna
   ranomasy
   farihy

LFS 13/2

7. Fidia zay raha ilaindrô fo ampianariñy.

8. Hamariña fazahoaña irô, baka iô ampamakia na ampipodianampiofaña.

9. **Jeu "sosoa sabeda"**

Ambara mpiofaña añaran'ny saoma ty.
Ampizaha irô fomba fanaovaña izy :mandrômbo anarô izikoa mariñy raha volañin'olo areky; tsy mandrômbo izikoa diso fa mañao sari- mandrômbo.

F: sosoa sabeda. Arapika mitrôtrô.
S: Pa! pa! pa! (mandrômbo)
F: Atiala mahitso!
S: Pa! pa! pa!
S1: Tanana malalaka.
S2: Ranomasy mena!
S: ------------ (manano sari-mandrômbo tsy mañena)
S2: Atiala malandy.

10. **Exercice: Reconstitution de texte**

Miaraka amy fañampiañan'ny mpianatra forôna lahatsoratra ty:

Malalaka salakady madio tananatsika ty. Misy farihy maro ndreky atiala mahitso be eto. Tsara amintsika eto. Mahatamana amintsika eto.

11. **Lecture**

<u>Grammaire</u>: <u>Préposition AMY</u>

12. Ampiasà fehezan-teny añabo io ampidiraña "préposition"<u>amy</u>:

Tsara amintsika eto.

13. Ampia irô sasany aby reto <u>amintsika eto</u> :

aminaka	amintsika/nay	}
aminao	aminarô	} eto/añy
aminany/nazy	amindrô	}

14. Aboaha miaraka amin'ny mpiofaña fitsipiky ty:

(ami + pronoms personnels) + añy, eto suffixes

15. **Jeu de questions-réponses**

Hamariña fazahoaña irô io. Apetraha fañontaniaña karaha ty :

-Aia aminarô? (a Etazonia)
-Aia aminao?
-Aia aminazy?
-Mandeha aminao añy i _______? (tondroa olo)
-Mihinaña aminazy añy anao? (tondroa olo)
-Mivolaña amin'i Bill ndreky Hillary Clinton anao?
(Tsy mivolaña amindrô zaho.)

Description d'un lieu

16. Sorata amy flipchart dialogue ty alohan'ny mampianatra.

17. Volañà ndreky hamariña fazahoana dialogue ty.

Scenario: Mañontany i Jôro raha mômbamômba tany voaaro Andokobe i PCV Hunter.

Hunter: A Jôro, karaha akôry ma Andokobe zeñy?
Jôro: Andokobe: izy io bongo be a Nosy Be añy. Misy atiala mahitso be zeñy añy. Ahitaña ankomba maro karazaña añy.

18. Ampizaha mpianatra ino aby volaña andesiñy mitantara raha mômba tanana areky.

Izyio_________.añy.
Misy_________añy.
Ahitaña_______añy.

19. **Boîte à questions**

Añontania mpiofaña tsiaredreky baka iô aseva mifañontany fañontaniaña karaha reto koa iro :

-Mipetraka aia anao a Etazonia añy?
-Karaha akôry ma ______ zeñy?
-Misy bongo/teñandrano/atiala añy?
-Malalaka/madio añy?
-Ino koleran'ny traño añy?
-Tsara/mahatamana añy?

II. DIALOGUE RECAPITULATIF (MOTIVATION)

20. Forôna miaraka amy fanampiañan'ny mpiofaña dialogue ty:

Scenario: Mikoraña i mpiofaña Bill ndreky i Ravo ,mpampianatranazy.

Ravo: Ino añaran'ny tanananao an'Ameriky, Bill?
Bill: Boston añarany.
R: Karaha akôry ma Boston zeñy? Misy atiala be añy?
B: Izy io tanana be ,mariny NewYork. Tsisy atiala firy izy fa misy traño maro maventy. Mahatamana añy.

21. **Dramatisation**

Ampisoma mpiofaña aroeroe dialogue io.

III. PRATIQUE

Transformation

22. Ampangala boky mpiofaña mañano fampiasaña ty.

23. Aseva ovoaña ho pluriel na ho singulier irô préposition añaty fehezan-teny aby ty.

a. Misy bongo maro aminarô añy?
b. Mahatamana aminaka añy.
c. Tiako amindrô eto.
d. Maro tsara traño aminarô añy?
e. Ino koleran'ny traño aminao añy?
f. Tsisy atiala aminazy eto.
g. Karaha akôry teñandrano aminao añy?
h. Misy laoko teñandrano aminaka aty.
i. Malalaka amintsika eto.
j. Madio tanàna aminaka añy.

24. Amia 8mn añanaovaña izy. Ampamakia mpiofaña arekiareky izikoa nefa. Tsarà izikoa misy diso.

Mots mêlés

25. Zara ekipy aroe mpianatranao mitady volaña aby reto:

Mitsangana: mahatamana, malalaka, madio, ahimahitso
Mitsivalaña: menamena, malandy, mahitso, teñandrano, atiala, bongo

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1	T	A	E	R	E	I	A	M	I	T	E	F	G	H	I	G	A	H
2	T	A	B	C	M	E	N	A	M	E	N	A	T	U	V	W	H	X
3	S	D	E	F	A	K	L	M	A	Y	Z	H	I	G	H	L	I	M
4	A	G	H	I	L	N	M	A	H	I	T	S	O	O	P	Q	M	N
5	R	G	H	I	A	O	P	Q	A	R	S	T	U	V	W	X	A	Y
6	A	T	I	A	L	A	R	S	T	Z	A	B	C	M	D	U	H	Y
7	A	B	C	D	A	E	F	G	A	H	I	G	K	A	L	M	E	N
8	O	P	Q	R	K	S	T	U	M	A	L	A	N	D	Y	V	T	W
9	X	Y	Z	A	A	E	C	D	A	E	F	G	H	I	I	G	S	K
10	L	M	N	O	P	Q	R	S	N	T	U	Y	B	O	N	G	O	W
11	X	T	E	Ñ	A	N	D	R	A	N	O	Y	Z	A	B	C	D	E

26. Amia 8mn añanaovaña izy. Baka iô ampamakia irô asandrô.

Sujet de récit

27. Aseva mitantara raha mômba tanananazy amy fanohizaña fehezan-teny ty ndreky mampiasa teny hitandrô tañabo tary irô.

Tsaraaminayaňy.Misy________________________añy.
Ahitaña____________________________________añy
Tsisy__________________firy____________________añy
Mahatamana________________________________añy.

LFS 13/6

28. Amia 8mn irô añanaovaña izy. Ampamakia irô asandrô.

29. Aseva mametraka fañontaniaña mômba raha nivolanin'ilay ampivolaña sasany.

IV. APPLICATION

Asaiva mañontany raha mômba tananan'olo areky amy site ao mpiofaña tsiaredreky baka iô aseva mitantara ninazy koa izy. Ampitsarôva irô fañontaniaña aby ty:

-Karaha akôry ma aminarô añy?
-Misy bongo (teñan-drano ....) añy?
-Mahatamana (malalaka, madio .....) añy?

LFS 14

DOMAINE: Fañambarana lalaña

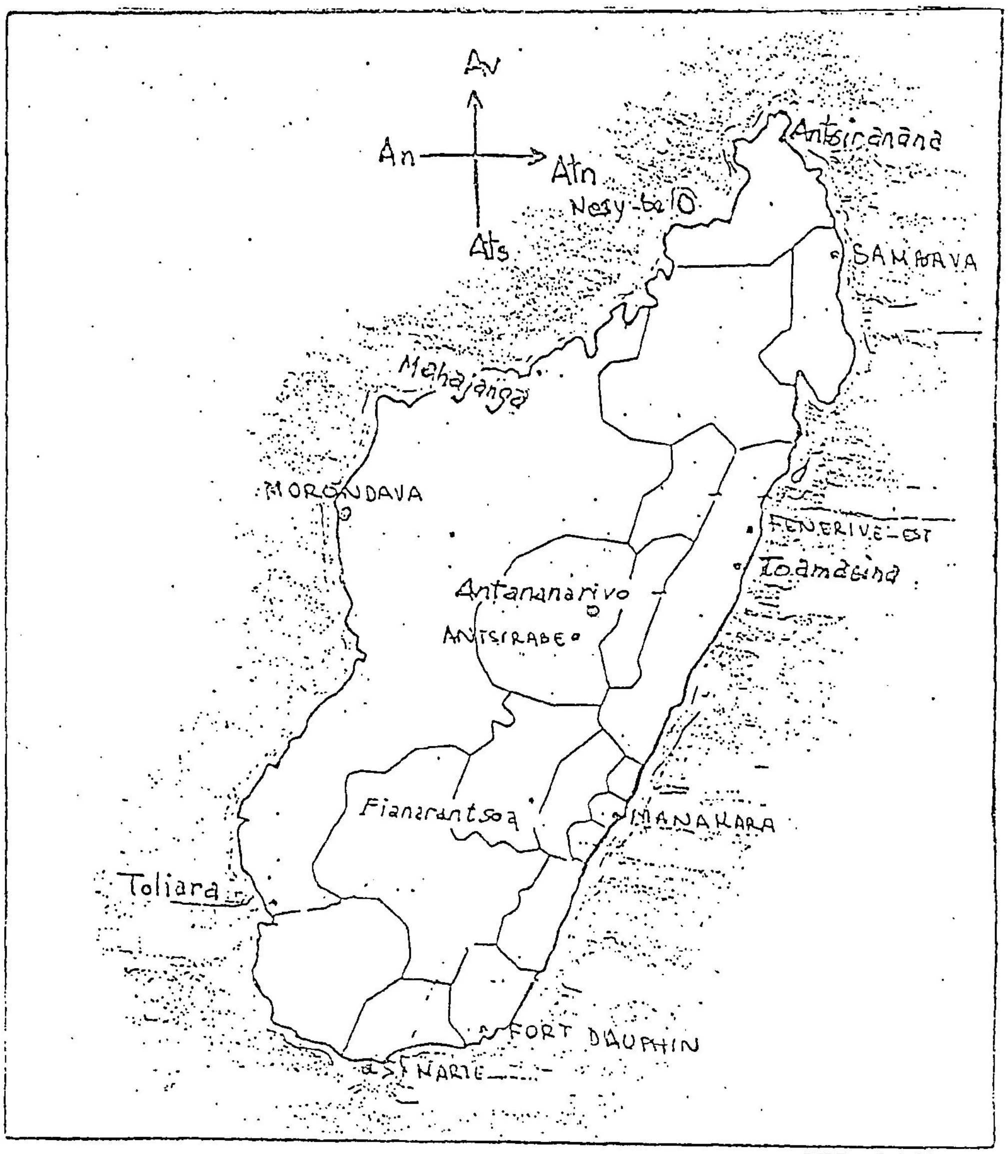
COMPETENCE: Mahay manôndro an-tany misy tanàna areky ara-jeografia mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques.

1. Sarin-tanin'i Madagasikara: apitaha amy tabilô alohan'nyhampianaraña.



LFS 14/1

Contact

2. Ampikoraña karaha isan'andra mpianatranao.

Warm up: Enquête anthropologique

3. Ataova fôtôkopy fañontaniaña aby ty alohan'ny mandeha mampianatra baka io rasà amy mpiofaña.

   -Azovy añaranao?
   -Aia aian'ny Tananarivo misy tanananao?
   -Ino tanana marikitry tanananao?
   -Ino añaran'ny tanananao?

4. Alifasa irô mandeha mametraka fañontaniaña aby amin'olo amy site ao añaty 5mn. Amia añaran'olo baka ambelany Tana irô.

5. Asaiva mitantara raha reñiny tany mpiofaña baka kiô manôratra añaran'olo aby io amy sarin-tany Madagasikara añaty faritany fiaviandrô.

Présentation de la matière

6. Ampiasà renseignement nandesin'ny mpiofaña ivolañana fehezan-teny karaha reto:

   Baka a Diego i Jao.
   Baka avaratra Madagasikara izy.
   Baka a Tuléar i Manase.
   Baka atimon'i Madagasikara izy.

7. Volañà miaraka amy sarin-tany io fehezan-teny aby io ary soloa añaran'olo voasoratra amy sarin-tany añarana aby io.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire : Points cardinaux

8. Ampiasà sarin'ny Madagasikara io ampidiraña ndreky añazavaña lafy valo:

   avaratra
   atimo/atsimo
   andrefa
   antiñana

avaratra andrefa
avaratra antiñana
atimo-andrefa
atimo-antiñana

9. Hamariña fazahoaña irô baka kiô ampipodiana mpiofaña.

Note culturelle

10. Ambara mpiofaña:

Mampiasa lafy valo avaratra, andrefa .... etc Sakalava ikoa mañambara an-tany misy tany areky.

8. **Run and Touch**

Ampilomahiza irô manôndro lafy areky toñoninao amy sarin-tany amy tabilao io.

ILAFY **Game**

12. Na ampañanaova irô saoma ty izikoa maromaro mpiofaña (4 na mihoatra).

13. Asaiva mitsangana mañano lafy efatra na valo mpianatra baka iô amia añaraña lafy irô.

14. Ampizaha irô modely ty:

F: Avaratra
S: (Miboaka añaty boribory io mpiofaña atsimo)
F: Antiñana
S: (Miboaka añaty boribory io mpiofaña andrefa)

Grammaire: Impératif

15. Volaña ndreky hamariña fazahoaña dialogue aby ty:

Jerry: Aia lalaña mandeha amy zariday?
Jaomisy: Manongà mañaraka lalaña ty anao, baka kiô mivilia antiñana.

16. Atokana matoanteny aby ty ampidiraña impératif actif:
manongà
mivilia

17. Ampizahà mpiofaña karaha akory atao mahazo impératif:

- ampiaña suffixe a afaran'ny verbes.

Ex: mivily < mivilia
mijotso < mijotsoa
avily < avilia
ajotso < ajotsoa
amiaña < amia
atao < ataova

- misy tsindrim-pio amy a farany ikoa volaña miafara amy a.

Ex: manonga < manongà
mihinaña < mihinàna
mitsangana < mitsangàna

- miôva h ny k añaty verbes miafara amy ka.

Ex: mañaraka < mañaraha
miaraka < miaraha
mipetraka < mipitraha

- miôva r ny tr añaty verbes miafara amy tra

Ex: mianatra < mianara
mampianatra < mampianara

Exercice: Ho i Jao

18. Ambara mpiofaña añaran'ny saoma baka iô ambara irô fañanaovaña izy.

F: Ho i Jao: Mitsangana!
S: (Mitsangana mpiofaña jiaby)
F: Mandihana!
S: (Tsy mihetsiky mpiofaña fotony tsisy "Ho i Jao)
F: Ho i Jao! Mandihana!
S: (Mandeha mpiofaña)

19. Zeñy hoe mañano raha volaninao mpiofaña izikoa misy:

Ho i Jao

alohan'ny raha nirahinao natao. Mila atao malakilaky izy ty baka mihetsiky mpiofaña.

20. Reto aby raha mety ampañanaovana irô:

Mitsangana!
Mitsinjaha!
Mandria!
Mandihana!
Mivilia!
Manonga añabo sezy!
Mijotsoa!
Mihinana!
Migiaha!

baka io asaiva mifanolosolo irô mitariky saoma io.

Forme negative de l'imperatif

21. Volaña fehezan-teny reto ampidirana imperative negative :

- Kaza migiaka toaka fa ratsy .
- Kaza miseky amy tenandro io fa maloto izy io.

22. Aboaha miaraka amy fanampianan'ny mpiofana fitsipiky ty :

Kaza / aza + Verbes

23. Drill de transformation

F: Mandihana avaratra añy anao!
S: Kaza mandeha avaratra añy anao!
Mivilia andrefa anao!
Manaraha lalaña anao!
Mijotsoa amy lescalie anao!
Manonga eto anao!
Migiaka toaka anao!
Migiaha rano maloto anao!

Situer géographiquement un lieu

24. Mimpodiana amy sarin-tany amy n:01 ary volañà lahatsoratra ty:

> Nôsy maventy i Madagasikara. Antiñanan'i Afriky ao misy izy. Efa-jato kilometara io io elañelañanazy amin'i Afriky. Misy ranomasiñy aroe mañodidiñy izy. Misy faritany tsôta izy.

25. Hamariña fazahoaña izy baka kiô hazava malakilaky volañà sarotro.

26. Aboaha mpiofaña volaña andesiñy mañambara an-tany misy tanana areky ara-jeografia:

-Avaratran'i/Andrefan'i_______________misyizyio.
-______________kilometatraiôiôelañelañanazyamin'i
_______________.
-Misy_________________mañodidinyizy.

27. **Jeu de questions-réponses**

Apitraha amy mpiofaña ndreky asaiva mifametraka fañontaniaña aby ty irô.

- Nôsy hely i Madagasikara?
- Aia misy izy?
- Firy elañelananazy amin'i Afriky?
- Firy faritanin'ny Madagasikara?
- Azovy aby añarany?
- Aia misy Diego?
- Aia Tana ndreky Fianarantsoa?
- Aia Tamatave?
- Aiaia Toliara?
- Aiaia misy Mahajanga?
- Ino añaran'ny ranomasiñy mañodidiñy Madagasikara?

III. PRATIQUE

Transformation

28. Asaiva mangala bokindrô mpiofaña mañano fampiasaña. Asaiva vakindrô toro-lalaña.

29. Asaiva hovoaña ho impérative fehezan-teny aby reto.

    1. (Mivily) avaratra anao.
    2. (Mijotso) eto anao.
    3. (Amiaña) rano tsy masaka tsaiky (négatif).
    4. (Mandeha) atimo anao (négatif).
    5. (Manonga) amy leskalie anao.
    6. (Voasaña) katakata.
    7. (Mianatra) volaña sakalava anarô.
    8. (Migiaka) rano madio anarô.
    9. (Mihinana) hena anao (négatif).
    10. (Mipetraka) anao.

30. Amia 8mn añanaovaña fampiasaña baka kiô ampamakia irô asandrô izikoa nefa. Tsarà izikoa misy diso.

Sujet de récit

31. Asaiva mikoraña an-tany misy tanananazy mpiofaña. Reto fañontaniaña mañampy irô :

    - Azovy añaran'ny tanananao a Etazonia añy?
    - Aia misy izy?
    - Aiaia añy misy izy? Avaratra sa atimo?
    - Firy kilometara elañelañanazy amin'i Washington?
    - Ino aby tanana /ranomasy mañodidiñy izy?
    - Misy faritany firy izy ?

32. Ameza 10mn hañanaovany asany ary areha-maso asandrô. Tsarà izikoa misy tsy mety.

33. Ampamakia mpianatra tsiaredreky asanazy izikoa nefa. Tsarà ndreky izikoa misy diso fahadisoaña matetiky ataondrô jiaby .

IV. APPLICATION

Ameza añarañan'olo mpiofaña añontaniany raha aby reto:

- Mipetraka aia anarô?
- Avaratra añy sa atimo añy?

- Antiñana añy sa andrefa?
- Firy kilometara iô iô elañelañanazy amin'i mantasoa?

Asaiva mitantara raha renindrô tañy mpiofaña.

LFS 15

DOMAINE: Fifandraisañaamin'olo

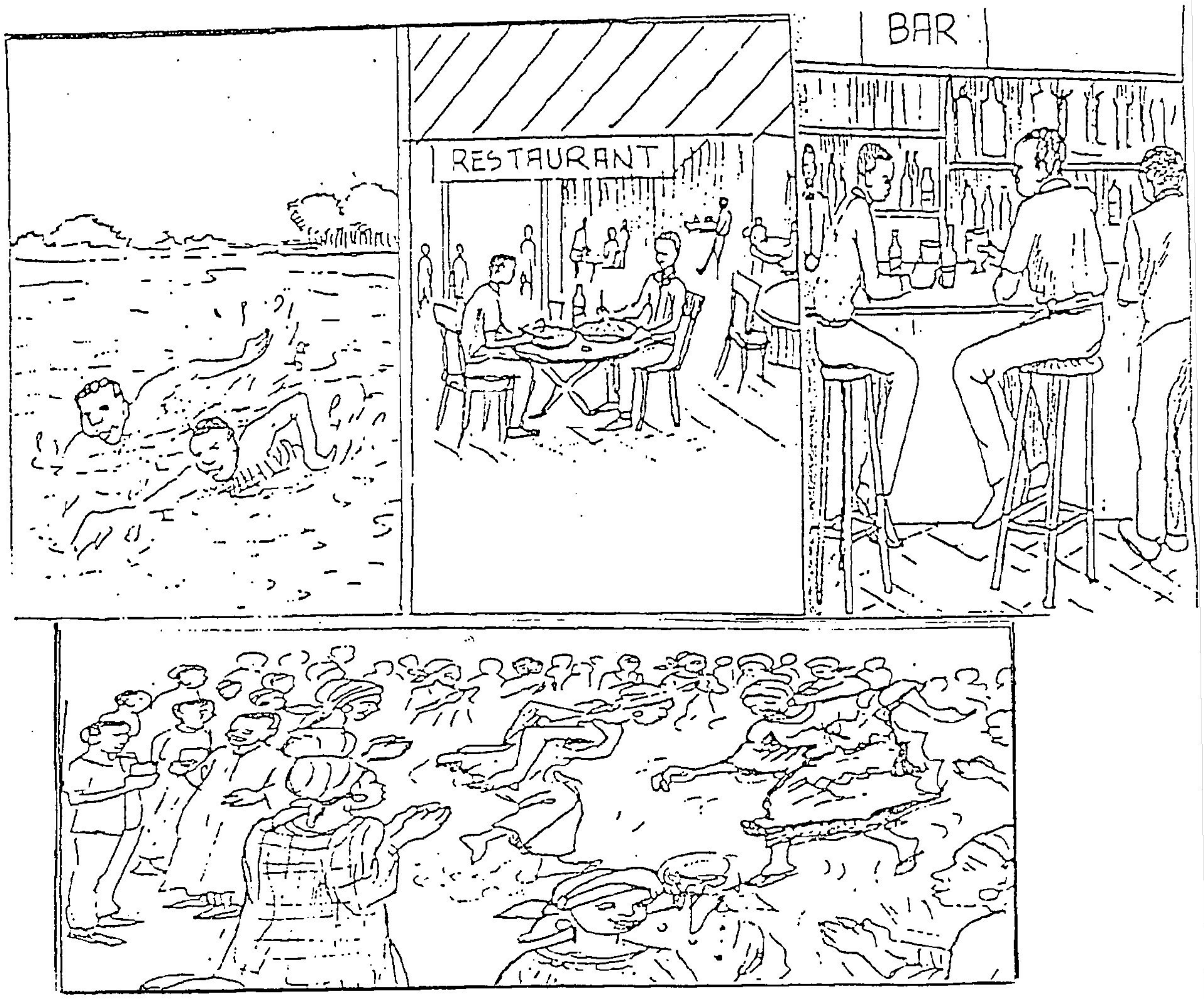
COMPETENCE: Mahay mañeky ndreky manda fikahiaña izy mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sary misy olo:
   añaty bara,mitsinjaka baly,mizaha laboly, mihinaña, mañano"picnic".
   Ataova añaty "enveloppe" sary tsiaredreky baka iô ataova añaty tanty ndreky andesa andakilasy.



Contact

2. Manaova contact baka iô ampikoraña mikasiky leson natao taloha mpiofañanao. Mañomaña fañontaniaña mikasiky lesona aby io mialoha.

Warm up: Sac à objets

3. Ampifidiana "enveloppe" mpiofaña tsiaredreky. Ampitantarà irô sary nazondrô. Amporisiha irô mampiasa fehezan-teny feno. Baka iô, aseva apetrakandrô amy tabilo sary.

Note culturelle

4. Ambara mpiofaña amy fotoaña mahamety izy raha ambany ty:

> Izikoa antena mikaiky olo mihinaña (amy bara, lôtely, an-traño), an-tena miantoko raha lany jiaby.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Noms de différents loisirs

5. Hazava miaraka sary añabo io voambolaña aby ty:

   mandeha sinema
   mandeha baly
   mandeha pikiniky
   mizaha gala
   misaoma gitara
   mandehamilomôño
   misaoma karata
   misaoma dômy
   migiaka toaka

6. Hamariña fazahoaña irô baka iô ampipodiaña mpiofaña.

Exercice: Take your pick

7. Sorata amy taratasy voambolaña tsiaredreky, aforeta, ataova añaty boaty na satroko, alohan'ny mampianatra.

8. Ampifidiana areky ao mpiofaña tsiaredreky amorôñany fehezan-teny. Amiaña 1 point zay mañamia fehezan-teny misy dikany.

9. Mifidiana taratasy ao anao baka iô manaova fehezan-teny miaraka volaña azonao.

   Milomôño: Tiako milomôño an-dranomasy.
   Karata: Misaoma karata i Bill isaka aliñy.

Comment inviter une personne

10. Volaña dialogue ty:

    Scenario: Mikaiky i Roby hisaoma frizbee i Meg.

    Meg: Roby! Avia hisaoma frizbee!
    Roby: Zaho tsy mahay misaoma frizbee.

11. Hamariña fazahoaña dialogue io baka kiô hazavà malakilaky:

    avia
    mahay

12. Ampifanoloa amy avia añaty dialogue:

    alô handi-

    karaha:

    Alô handi-hisaoma frizbee

    baka iô ampipodiaña mpiofaña.

13. Ampizaha mpiofaña volana ikahiana olo hanano raha :

Avia	}	
Alo handi-	}	+ Verbes au futur
Alo atsika		

14. Drill de substitution complexe

		Alô handi-hisaoma frizbee
gitara	:	Alô handi-hisaoma gitara.
avia	:	Avia hisaoma gitara.
karata	:	Avia hisaoma karata.
dômy	:	Avia hisaoma dômy.
alô	:	Alô handi-hisaoma dômy.

milomôño	:	Alô handi-hilomôño.
higiaka toaka	:	Alô handi-higiaka toaka.
mihina	:	Alô handi-hihina.
avia	:	Avia hihina.

Grammaire: Auxiliaires AFAKA, MAHAY, MAHEFA /Place

15. Ampiasa fehezan-teny añaty dialogue añabo io ampidiraña fampiasaña auxiliaires voalaza añabo io.

Zaho tsy mahay misaoma frizbee.

16. Ampifanoloa amy mahay i:

afaka
mahefa

baka iô hazava miaraka ôhatra dikandrô aroe:

- Zaho tsy afaka misaoma fôtony zaho tsy mahay na tsisy fotoaña.
- Zaho tsy mahefa misaoma fôtony zaho tsy ti-hisaoma.

17. Place des auxiliaires

Aboaha mpiofaña an-tany asiaña auxiliaires aby io añaty fehezan-teny alohan'ny verbes:

afaka	}	
mahefa	}	+ verbe
mahay	}	

18. Aboaha mpiofaña expressions fampiasainy andavanandra misy auxiliaires aby io:

Mahay raha!
Zaho tsy nahefa! (masiaka)

19. Exercice: **Jeu de questions-réponses**

F: Anao mahay milomôño?
S: Zaho <u>tsy</u> mahay milomôño.

- Anao afaka mandeha pikiniky?
- Anarô mahefa mandeha mizaha baly?
- Anao afaka handeha baly?
- Anao mahay misaoma karata?
- Anao afaka hitsangatsangana?
- Anarô mahefa hisaoma gitara?
- Anao mahay milomôño?
- Anarô mahay misaoma dômy?
- Anao afaka hizaha sinema?
- Anao mahefa handeha baly?

Comment accepter ou refuser une invitation

20. Sorata amy flipchart dialogue ty alohan'ny mampianatra amy fivolañana andavanandra.

21. Volaña amy fivolañana andavanandra dialogue ty:

<u>Scenario</u>: Nikahin'ny zaman'i Vola hihinaña iJohn nefa izy tsisy fotoaña.

Z: Alô handi-hihinaña aminay añy ,amaray matsana, John.
J: Zaho, zalahaby, mañano azafady aminarô fa tsy afaka. Zaho handeha Ambanja amaray.
Z: Tsy mañino. Afara koa zeñy .

22. Hamariñafahazoañadialogue.

23. **Information culturelle**

Ambara mpiofaña:
ikoa an-tena tsy afaka lerany misy mikaiky, tsy mety mamaly:

zaho tsy mahefa

fa mahery loatra. Sitrany mivolaña :

zaho tsy afaka

24. Aboaha mpiofaña ino aby volaña andesiñy mañeky fikahian'olo:

- Alô!
- Ia (Eka), avy zaho.

ndrky andesiñy mandà:

- Zaho, zalahaby, mañano azafady aminao fa tsy afaka.
- Miala tsiñy, zalahaby, fa zaho tsy afaka.

<u>Jeu de role</u>

25. Asaiva mañano tsiaroeroe mpiofaña mifampitaoño hañano raha.

26. Ataova fôtôkôpy irô situations amin'ny anglais añaty bokin'ny mpiofaña alohan'ny mampianatra baka iô zarà amy mpiofaña araka goropy misy izy.

Goropy 1:

S1 a. Tahôma namanao handeha baly amy botsy aliñy.
b. Mañikia anao ary volaña fa tianao mandeha miboaka.

S2 a. Aza mañeky fitahôman'ny namanao handeha baly fôtony anao tsy tia mandeha baly ary maro loatra koa asanao.
b. Tahoma namanao handeha hitsangatsangana.

Goropy 2:

S1 a. Tahôma namanao handi-hisaoma basket ball amaray folak'andra.
b. Mañikia anao ary ambara namanao fa farany tianao hany gasy.

S2 a. Aza mañeky fitahôman'ny namanao fotôny anao tsy mahay misaoma basket.
b. Tahôma namanao handi-hihina afak'amaray.

III. PRATIQUE

Fill in the blanks

27. Asaiva mangala boky mpiofaña mañano fampiasaña ty.

28. Asaiva fenoan'ny mpiofaña areky amindrô volaña aby reto lahatsoratra ambany ty:

afaka
mahefa
mahay

1. __________ (nahay) nilomôño be zaho taloha. Tsy ___________ (afaka) milomôño zaho iziô fôtony narary be. Tsy __________ (nahefa) nandeha koa zahotaloha.

2. Tsy ___________ (nahay) nisaoma gitara zaho taloha. Nampianarin'i John nisaoma zaho. Zaho, iziô _________ (mahay) misaoma gitara.

3. Anao __________ (mahefa) misaoma basket miaraka aminaka hariva añy? Miala tsiñy zaho fa tsy ___________ (afaka). Zaho tsy __________ (mahay) misaoma basket.

4. A: Azôvy _________ (afaka) handeha baly miaraka aminaka ?
B: Zaho: Anao ________ (mahay) mitsinjaka?
A: Ehee, zaho tsy ________ (mahay).

29. Amia 8mn añanaovaña fampiasaña ary ampamakia irô asandrô izikoa nefa baka kiô tsarà izikoa misy tsy mety.

Constructalog

30. Asaiva mañano tsiaroeroe mpiofaña mañano fampiasaña ty.

31. Asaiva mamorôño dialogue areky miaraka amindrô volaña aby ty mpianatra tsiaroeroe:

mañano azafady
avia
ombiaña?
alô
aia?
miala tsiñy
mañano azafady

32. Amia 10mn irô añanaovaña izy. Areha-maso asandrô. Tsarà izikoa misy diso.

33. Ampisoma irô tompiny dialogue vitandrô.

IV. APPLICATION

Asaiva mandeha mitaoño mpampiofaña areky (efa amianao añarany) handeha amy bara na hitsinjaka mpianatranao. Ivolaña mialoha mpampiofaña io handà baka iô, mitaoño mpiofaña hañano raha hafa izy.

LFS 16

DOMAINE: Fifandraisañaamin'olo

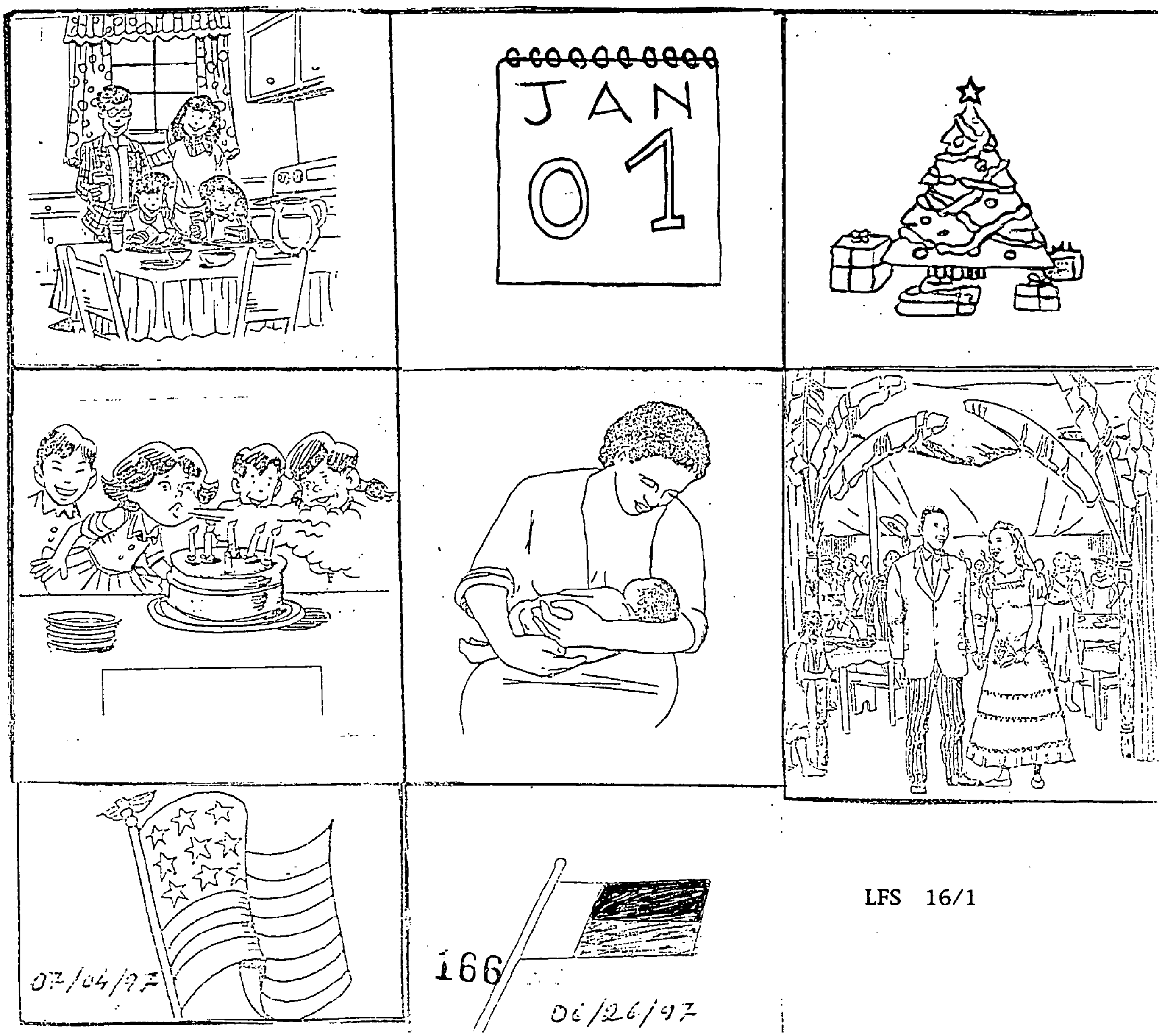
COMPETENCE: Mahay miarahaba olo arakaraka fety mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques/Warm up

1.Sary ahitaña fety sambihafa karaha aniversera, bonne année, noely, paky, 26 (26 Juin fetin'ny fahaliovanteña).
Apitaha amy flip alohan'ny anao mampiantra.



LFS 16/1

Contact

2. Ataova karaha isan'andra contact. Ampikoraña mikasiky lesona taloha mpiofaña.

Warm up

3. Anontania irô:

   -Ino aby fety amerike?
   -Ombiaña misy fety aby io?
   -Mihinaña ino olo ikoa fety?

4. Ampivolaña manodidiñy sary aby amy tabilô mpiofaña. Volaña añaraña fety aby io baka iô aseva ampodindrô.

   bônane
   noely
   paky
   26
   aniversera
   fety

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Expressions de salutations selon les fêtes annuelles

5. Ampiasa sarin'ny bônane añabo io ivolañana volaña fiarahabaña aby ty:

   A. Arabaiñy tatran'ny taoño!
   B. Samy tatran'ny ho avy atsika jiaby!

6. Ampipodiana mpiofaña volaña fiarahabaña olo amy banane io. Aseva mivolaña io mpiofaña areky baka iô, valia:

   Samby tatran'ny ho avy atsika jiaby!

   Ampipodiana irô tsihelihely izy io ikoa manahiraña irô.

7. Arahaba mpiofaña areky baka iô amporisiha irô samby irô, koa hañano karaha io.

Note culturelle

8. Horôfa in-droe mpianatra areky ampitahanao amindrô fa mifañôroko indroe olo mifankahay izikoa fa bonane. Baka iô mifampiarahaba "tratran'ny taoño" fo olo na efa vita fety ke mbala tsy fankahita.

9. Ampia volaña sasany aby reto expression añabo:

   -Arabaiñy tatran'ny paky!
   -Arabaiñy tatran'ny noely!
   -Banarezane (Bonne et heureuse année)!
   -Samy tatran'ny ho avy e!

10. **Drill chaine**

    Sorata amy taratasy añaraña fety aby añabo io, baka iô, aseva mifampiarahaba araka fety azondrô mpiofaña. Mañanaova ôhatra anao izahandrô:

    F: Arabaiñy tatran'ny paky!
    S1: Samy tatran'ny ho avy e!
    S1: Arahabaiñy tatran'ny noely!
    S2: samy tatran'ny ho avy e!

Grammaire: Place de la particule "SAMBY"

11. Ampiasa fehezanteny hoe:

    Samby tatran'ny ho avy atsika jiaby!

12. Tsipiha samby.

13. Mañameza ôhatra maromaro:

    - Samby mpiofaña anarô.
    - Samby mpampiofaña volaña Sakalava i Etienne ndreky i Lea.
    - Samby mihina amy refectoire atsika jiaby.
    - Samby Amerike anarô jiaby.
    - Samby mianatra volaña Antanôsy i Karen ndreky i Michelle.

14. Amia mpiofaña expressions miaraka amy samby reto:

-Sambirano (Ambanja)
-Samby mandeha, samby mitady

15. Añontaniampiofaña:

-Aia misy "samby" añaty fehezan-teny? (Alohan'ny fehezan-teny)

-Ino aby teny mañaraka "samby"? (verbe, adjectifs, noms.....)

Miaraka amin'ny mpiofaña aboaha règle ty:

Samby + predicat

16. **Phraséologie**

Mañameza ôhatra misy samby anao baka kiô asaiva mañamia koa mpiofaña:

-Zaho ndreky Marta samby mpampianatra.
-Samby mipetraka eto atsika jiaby.

Vocabulaire: Evènements heureux

17. Hazava miaraka sary voambolaña aby ty baka iô ampipodianampiofaña.

miteraka
mamositry/manapaka tsaiky
mañainga mañangy/mañano mariazy
nafaka examen

Note culturelle

18. Ambarà mpiofaña fa:
Fataon'olo mandeha mamangy ikoa fa misy raha maharavoravo (fitirahana, famosirana tsaiky, sns.....) avy amin'olo fankarikitry an-tena.

19. Mety mitôndra raha hely karaha:

rôm-patsa amin'olo niteraka,
sôma na vôla hely amy tsaiky nivosiraña,

20. Questions binaires

Ampizaha mpiofaña sary areky baka iô añontania mpianatra areky baka iô asaiva mifañadiñy karaha io koa irô samby irô:

Miteraka sa mamositry tsaiky?
Manambady sa afaka examen?
Mamositry tsaiky sa mariazy?

Expressions pour féliciter une personne

21. Ampiasa sary misy olo mañano mariazy ivolañana dialogue ty:

Amy: Reñiko anao nañano mariazy .Maharavoravo nahazo vadiaña e! Hitera-dahy, hitera-bavy!
Feno: Ia, drako ô! Merisy aminao.

22. Hamariña fazahoaña izy baka kiô hazava malakilaky zay raha tsy azon'ny mpianatra.

23. Ampia irô volaña fiarahabaña sasany aby reto lay añaty dialogue:

LFS 5/8

- Maharavoravo terabao soamantsara!
- Maharavoravo nafaka examen!
- Maharavoravo nahefa famosiraña/fanapahaña tsaiky!

24. Dictée

Ampanorata mpiofaña arekiareky amy tabilô ary expressions aby irô. Tsarà izikoa misy diso baka kiô vakia sady ampamakia irô.

III. PRATIQUE

Combinaison de phrases

25. Asaiva mangala bokindrô mpiofaña mañano fampiasaña.

26. Asaiva atambatran'ny mpianatra añaty fehezan-teny areky miaraka amy SAMBY irô fehezan-teny aroearoe diany reto.

LFS 16/5

1. Niteraka tsaiky mañangy i Nosy.
   Niteraka tsaiky mañangy i Vola.

2. Nañano mariazy i Alima.
   Nañano mariazy i Mary.

3. Nafaka examen zaho.
   Nafaka examen izy.

4. Tiako fetin'ny banane.
   Tian'i Hunter fetin'ny banane.

5. Nigiaka toaka zaho tamy Noely.
   Nigiaka toaka anao tamy Noely.

6. Mahay misaoma gitara i Dave.
   Mahay misaoma gitara i Jôro.

7. Nitsangatsangana anarô tamy paky.
   Nitsangatsangana zahay tamy paky.

8. Amiaña vola mpiofaña santé.
   Amiaña vola mpiofaña education.
   Amiaña vola mpiofaña environnement.

9. Mivavaka zaho isaka fetin'ny Noely.
   Mivavaka i Mel isaka fetin'ny Noely.

10. 26 Juin aniverseran'i Viviane.
    26 Juin aniverseran'i Madagasikara.

27. Amia 10mn añanaovaña izy baka iô ampamakia irô izikoa nefa. Tsarà izikoa misy diso.

Bijection

28. Asaiva ampifandraisin'ny mpiofaña fety ndreky expressions mifañaraka:

bônane	Maharavoravo nafaka!
miteraka	Maharavoravo nahazo vadiaña!
noely	Arabaiñy tatran'ny taoño!
mañaingy mañangy	Maharavoravo terabao soamantsara!
paky	Arabaiñy tatran'ny noely!
nafaka examen	Samby tatran'ny ho avy!
mamositry tsaiky	Arabain'ny tatran'ny paky!
	Maharavoravo nahefa fanapahaña tsaiky!

LFS 16/6

29. Amia 5mn añanaovaña izy baka iô ampamakia irô asandrô.

30. Asaiva ampiasaindrô amy namandrô expressions aby io.

<u>Rédaction</u>

31. Asaiva mañano tsiaroeroe mpiofaña mamôroño dialogue araka situation nazondrô.

32. Amia situation areky aby isaka goropy. Ampamakia goropy situation añaty boky.

    1. Bônane andra. Vo teraka koa vadin'ny namanao miasa ke anao nandeha namangy irô. Sorata raha aby nivolañinao tañy.

    2. Noely andra. Namangy namanao anao fôtony nivosiraña zanany. Sorata raha nivolañinao tao.

    3. Paky andra. Nikahin'ny namanao anao fôtony hañainga mañangy izy. Sorata raha jiaby nikorañinarô tañy.

33. Amia 10mn añanaovaña fampiasaña ary araha maso asandrô. Ampia irô izikoa misy diso baka kiô ampisomà irô izikoa vita.

IV. APPLICATION

Añontania izikoa misy olo vo teraka na nafaka examen, sns..., añaty site ao alohan'ny mandeha mampianatra anao. Asaiva mandeha miarahaba olo aby io mpiofaña tsiaredreky .

LFS 17

DOMAINE: Fifandraisañaamin'olo

COMPETENCE: Mahay mamangy olo amin'ny fahavoazaña.

I. MOTIVATION

1. Matériels didactiques

Sary ahitaña olo mitomañy apetaka amy tabilô alohan'nymanomboko.

Contact

2. Arahaba ndreky ampikoraña mikasiky lesoño taloha mpiofaña tsiaredreky.

Warm up

3. Izikoa fa vita contact, ampivolaña mañodidiñy sary ao mpiofaña. Apitraha fañontaniaña karaha reto:

   -Misy ino amy sary?
   -Firy mañangy? Firy lelahy?
   -Ravoravo irô?
   -Nañino irô malahelo?
   -Azôvy naty?

4. Ambara mpiofaña raha atao niany:

   mamangy olo amy fahavoazaña

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Mots ayant trait au deuil

5. Ampiasa sary io añazavaña reto volaña aby reto:

   mitomañy
   mahinakinaka/malahelo.
   mampahinakinaka/mampalahelo.
   faty
   fahavoazaña
   mandeviñy

6. Hamariña fazahoaña irô baka iô ampipodiana mpiofaña volaña aby io.

7. **Jeu: Storytelling**

   Mipitraha mañano boribory miaraka amy mpianatra anarô mitantara raha añaty sary añaty motivation.

   F: Misy mañangy ndreky lelahy mitomañy
   S1: Misy mangy ndreky lelahy mitomañy fôtony mahinakinaka irô.
   S2: Mahinakinaka irô fôtony misy fahavoazaña.

Note culturelle

8. Ambara mpiofaña fa:
Izikoa misy faty amy tanana areky, fômban'olo mañatoño ndreky mamangy olo nazon'ny fahavoazaña sady mañatitry vôla hely fañampiaña.

Grammaire: Causatif "-amp-" "maha"

9. Ampanorata mpiofaña amy tabilô lahatsoratra ty:

Naty zokin'i Vola. Sida nahafaty izy. Zeñy nampitomañy izy. Mampahinakinaka izy.

10. Tsarà izikoa misy raha diso baka iô hamariña fazahoaña izy.

11. Atokana volaña misy amp-, maha:

nampitomañy
mampahinakinaka
nahafaty

12. **Valeur de "amp" et "maha"**

Ampizaha mpiofaña miaraka ôhatra maromaro dikan'ny: -amp- , ndreky maha-

causatif

13. **Place des préfixes de causatif**

Hazava amy mpiofaña fa mira fo dikan'irô raha aroe io fa:

mitsofoko mañaraka m- amy verbe ndreky adjectif manomboko amy m- i amp.

apetraka alohan'ny adjectifs na añaraña tsy manomboko amy m- i maha.

14. Aseva avadiky ho causatif teny aby ty.

oh:

madio	>	mampadio savoño
voky	>	mahavoky vary
mandry	>	mampandry aody
mahia	>	mampahia marary
marary	>	mamparary migiaka toaka
faty	>	mahafady sida

15. **Exercice: You and me**

Ampañanaova fampiasaña mampiasa volaña misy <u>amp</u> na <u>maha</u> mpiofaña. Ampizaha irô modely ty.

F: Mampahinakinaka zaho i Bill.
S1: Mampahinakinaka anao i Bill?
S1: Tsy mahavoky zaho vary.
S2: Tsy mahavoky anao vary?
S2: Mampifôha zaho kafe.
S3: Mampifôha anao kafe?

<u>Formules pour consoler quelqu'un</u>

16. Volañà karaha amy fivolanaña tsotra lahatsoratra ty:

(<u>Scenario</u>: Naty baban'i Kalo mpampianatran'i Ally. Nanôratra taminazy i Ally namangy.)

> A Kalo,
>
> Reñiko fa naty babanao. Mampahinakinaka zeñy. Mangataka amy Zañahary: tsisy eky ny ratsy .Kaza malahelo.
>
> Kaza mitomañy eky.
>
> Viloma, ho i Ally namanao.

17. Hamariña fazahoaña lahatsoratra baka kiô hazava malakilaky raha tsy mazava.

18. Aboaha mpiofaña volaña andesiñy mankahery namaña azon-draha añaty lahatsoratra ao:

Mangataka amy Zañahary:tsisy eky ny ratsy.
Kazamalahelo.
Kaza misy eky my ratsy!

19. Ampia volaña manambitamby olo mitomañy:

-Kaza mitomañy heky
-Basy eky.
-Mangina eky.

20. Amia koa volaña aby reto fankahirezana olo marary ndreky kivy amy raha atao:

-Hano mahivaña!
-Hano tsaratsara!
-Kaza kivy zalahy/drako!
-Hano janga tsarabe!

21. Lecture expressive

Vakia fehezan-teny tsiarekiareky baka kiô ampamakia mañaraka lantom-piônao mpiofaña tsiarekiareky.

III. Pratique

Choix multiple

22. Asaiva mangala boky mpiofaña mañano fampiasaña ty.

23. Asaiva mifidy raha tôkony volañiny amindrô situations aby reto ny mpiofaña.

a. Marary kibo zaho.
1. Kaza kivy!
2. Hano tsaratsara e!
3. Merisy e!

b. Maty zandriko.
1. Hano janga tsarabe!
2. Mangataka amy Zañahary, tsisy eky ny ratsy!
3. Kaza kivy!

c. Tsy nafaka examen zaho.
1. Kaza kivy!
2. Hano mahivaña!
3. Aza misy eky ny ratsy!

d. Accidenté babako.
   1. Hano tsaratsara!
   2. Aza kivy!
   3. Merisy e!

e. Mitomañy zaho.
   1. Aza misy eky ny ratsy!
   2. Basy eky!
   3. Viloma!

f. Marary lohako.
   1. Hano mahivaña!
   2. Aza misy eky ny ratsy!
   3. Merisy e!

g. Malahelo zaho. Naty dadilahiko.
   1. Mangataka amy Zañahary, tsisy eky ny ratsy.
   2. Viloma!
   3. Basy eky!

24. Amia 8mn añanaovaña fampiasaña ary ampamakia irô asandrô izikoa nefa ary tsarà izikoa misy diso.

<u>Compléter avec imagination</u>

25. Asaiva mameno fehezan-teny aby reto mpiofaña:

1. Mampahinakinaka_______________.
2. Mahavoky_______________.
3. Mampararyloha_______________.
5. Mahafaty_______________.
6. Mampihina_______________.
7. Mampifôha_______________.
8. Mampandry_______________.
9. Maharavoravo_______________.
10. Mampitomañy_______________.

26. Amia 10mn mpiofaña añanaovaña izy. Areha-maso asandrô ary ampamakia irô izikoa nefa. Tsarà izikoa misy diso.

Correction des fautes

27. Asaiva tsarain'ny mpiofaña volaña diso añaty lahatsoratra ty:

> Maty babanao. Maharavoravo zeñy. Miaraka ravoravo aminao zaho. Mangataka amin-dRañahary, misia ny ratsy. Mitomañia! Kaza mangiñy.

28. Amia 5mn añanaovaña fampiasaña ary ampamakia irô izikoa nefa. Tsarà izikoa misy raha tsy mety.

IV. APPLICATION

Hañontania olo mañodidiñy site na mpampiofaña miaraka aminao tsao fo misy manahiraña (fahavoazaña, aretiñy, tsy afaka fañadiñana, accident).
Alifasa mamangy ndreky mañamia fankaherezaña olo aby io mpiofañanao.

LFS 18

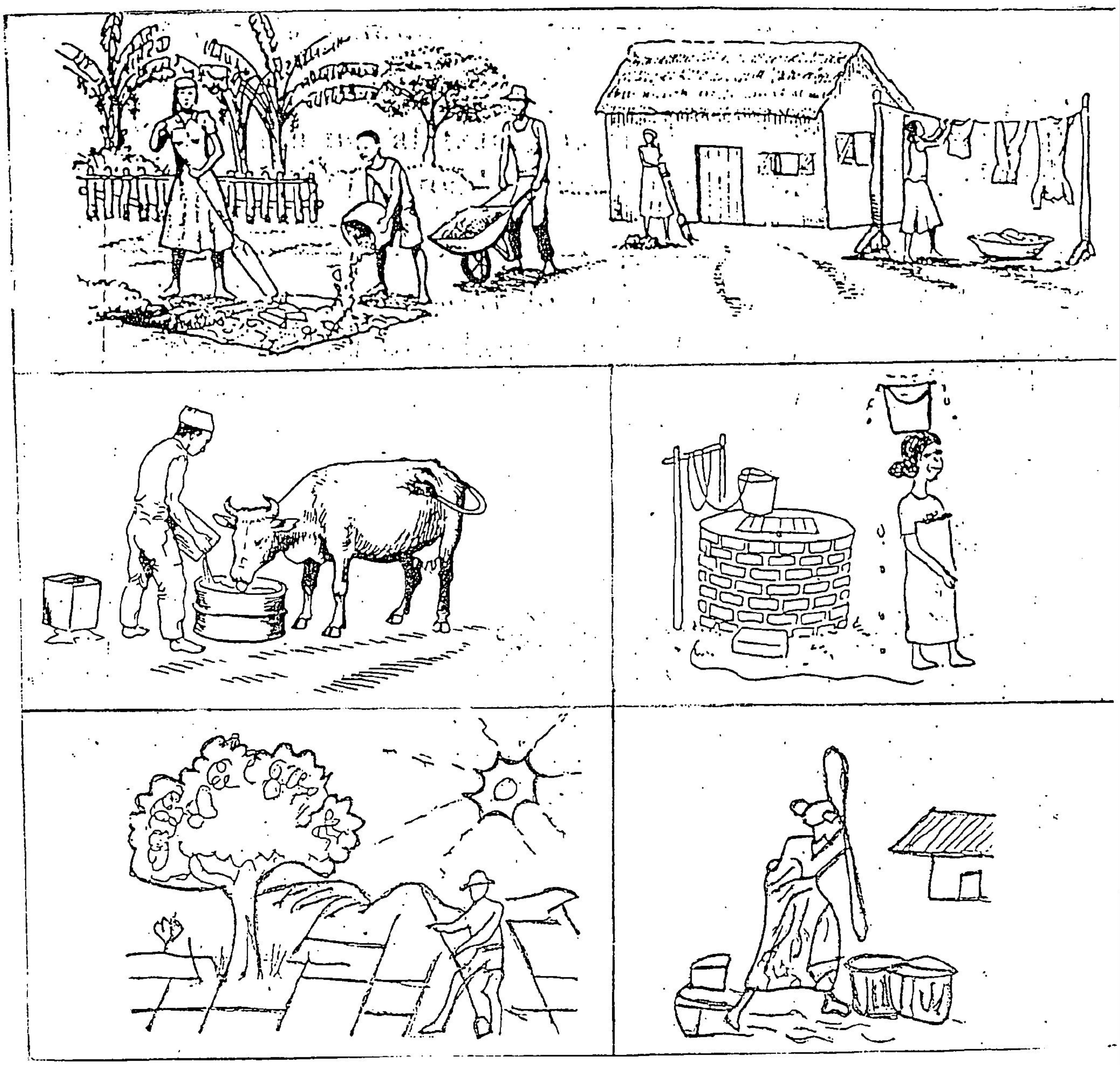
DOMAINE: Asa fatao andavanandra

COMPETENCE: Mahay mañontany asa fataon'olo ampihanaka Sakalava andavanandra mpiofaña.

===

Matériels didactiques

1. Sary misy olo traño areky mañano asa samihafa.



LFS 18/1

Contact

2. Izikoa baka mañano mbala tsara mpiofaña anao, añontania irô raha ataon'ny havandrô a Etazonia .

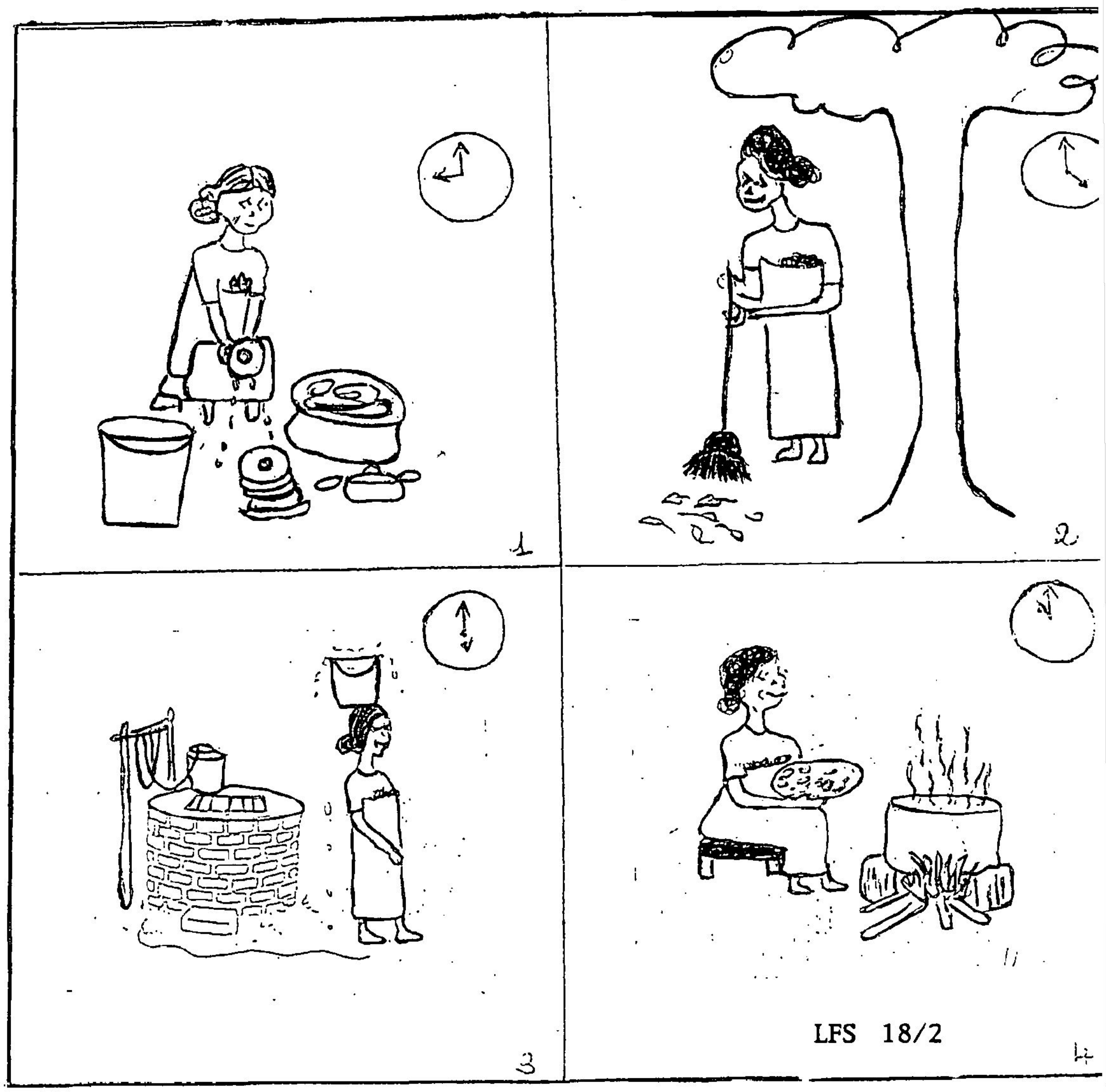
    -Ino asan'ny babanao?
    -Miasa nindrinao?
    -Ino asanany?

I. EXERCICES (PRATIQUE)

Strip Story

3. Asaiva mangala boky mpiofaña tsiaredreky mañano fampiasaña ty.

4. Asaiva alamiñy sary aby reto baka iô asaiva mamôroño lahatsoratra irô mitantara raha hita ao.



LFS 18/2

5. Amia 10mn añanaovaña izy ary araha maso asandrô. Ampia irô izikoa mila fañampiaña.

6. Asaiva mamaky asandrô mpiofanã tsiarekiareky.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Activités quotidiennes d'une famille sakalava

7. Volañà ndreky hazava miaraka sary voambolaña aby ty:

   mantsaka rano
   mikapa
   mamaky hazomaty (alamaiky)
   mañamboatra traño
   mandisa
   mamafa traño (lakoro)
   mitsôngo (kafe, vary, kakao)
   mañary ahitry

8. Hamariña fazahoaña irô baka kiô ampipodiana mpiofaña tsiaredreky.

9. **Jeu: Ho i Jao**

   Ambarà mpiofaña:

   Hañano saoma "Ho i Jao" atsika ary reto aby volañà añanaovaña saoma io:

   Ho i Jao:

   - Manasà lamba!
   - Mamakia alamaiky!
   - Mantsakà rano!
   - Mikapà!
   - Mandisà!
   - Mamafà!
   - Mañaria ahitry!
   - Mañamboarà traño!

   baka kiô asaiva mitariky saoma mpiofaña hafa.

10. Catégorisation

Asaiva ataon'ny mpiofaña añaty tsanganaña mifañaraka irô asa añabo aby :

Asan'ny lelahy	Asan'ny mañangy

Note culturelle

11. Ampiasa fampiasaña catégorisation io añambaraña amy mpiofaña fa:

    amin'ny Sakalava, samby misy asanazy aby na lelahy na mañangy na tsaiky ambanivolo añy.

    asan'ny mañangy: mandoky, mantsaka
    asan'ny tsaiky: manasa kapila, mamafa,mangala alamaiky
    asan'ny lelahy: mamaky alamaiky, mañamboatra traño

Grammaire: Structure de la phrase à la voix relative

12. Ampanorata mpiofaña amy tabilô fehezan-teny aby ty:

    Amy loharano antsakan'i Vola.
    Sio hely antsakany rano.

13. Ampiasà sary aloha ary añazavaña izy baka kiô hamariña fazahoaña izy.

14. Ambara mpianatra karaha akory atao mañamboatra phrase relative.

    Amy loharano antsakan 'i Vola.
    toeraña verb suj

    Siô hely antsakany rano.
    raha fampiasaiñy verb suj obj

(toeraña/raha fiasaña) + (V + S) + O

15. Valeur de la voix relative.

Ambara mpiofaña fa structure relative ampiasaiñy izikoa mivolaña mikasiky:

-an-tany añanaovaña asa areky
-raha fampiasaiñy añanaovaña asa areky

16 Forme du verbe relatif

Ampizaha mpiofaña karaha akory mañamboatra verbe relatif:

antsaka(ña) <-- }
amakia(ña) <-- } ko, nao, ny, narô, nay, tsika, ndrô
ikapa(ña) <-- }
amafa(ña) <-- }

- adoso m amy verbe actif, baka iô, asiaña aña amy farany.
- miala ña farany io ikoa misy sujet (ko, nao ....).

Drill de conjugaison

17. Ampañanaova fampiasaña araka modely ty mpiofaña ary mampizaha modely anao:

		amafaña trano famafa.
zaho	:	amafako trano famafa.
anao	:	amafanao trano famafa.
izy	:	amafany trano famafa .
zahay	:	amifanay trano famafa.
atsika	:	amafatsika trano famafa.
anarô	:	amafanarô trano famafa .
irô	:	amafandrô trano famafa .

18. Reto aby matoanteny añanaovaña fampiasaña io:

antsakaña
andisaña
amafaña
añariaña
añamboaraña

Se renseigner sur les activités quotidiennes d'une famille Sakalava

24. Volaña dialogue ty:

Scenario: Ambanivolon'i Sambava añy iasan'i PCV Sally. Mañontany asa fataondry Maman'i Jao isan'andra izy.

S: Ino aby asa fataonao andavanandra Maman'i Jao?
M: Teña maro! Zaho mandoky, mantsaka rano, mitsabo vary, mandafo tsôha.
S: Aia an-tany antsakanarô rano?
M: Lavitry an-tany antsakanay rano.

25. Hamariña fazahoana izy.

26. Aboaha mpiofaña fañontaniaña asa fatao andavanandra:

- Ino aby asa fataonao andavanandra?
- Ino aby raha fataon'i __________?
- Ino aby raha ataon'i ____________ andavanandra?

27. **Lecture expressive**

Vakia miaraka lantom-piô mifañaraka dialogue io baka iô ampamakia tsiaroeroe koa mpiofaña. Amporisiha irô hamaky karaha nataonao.

Exercice: Continuer le dialogue

28. Asaiva mañano tsiaroeroe mpiofaña.

29. asaiva mangala bokindrô irô manohy dialogue añabo io amy famitrahaña fañontaniaña mikasiky:

- vadin'ny maman'i Jao
- zanakanazy lelahy
- zanakanazy mañangy

30. Amia 10mn añanaovandrô izy baka iô areha-maso asandrô.

31. Ampisomà irô dialogue izikoa nefa.

III. DIALOGUE DE REFERENCE (MOTIVATION)

32. Asaiva ampitahain'ny mpiofaña amy araiky ty dialogue voafôrono.

S: Ino raha fataon'i Baban'i Jao?
M: Baban'i Jao, ndreky, mandeha añaty ala mitsabo, mitsôngo kakao, mandrohy bory.
S: Aia an-tany itsongoany kakao?
M: Antiñana añy an-tany itsongoany kakao?
S: Ino aby raha ataondry zanakanao?
M: Irô mañano asa madinidiniky hôtry manasa kapila, mamafa lakoro.

33. Hamariña fazahoaña dialogue baka iô hazava malakilaky:

mandrohy bory
hôtry

34. Role play

Vakia dialogue baka iô ampisoma mpiofaña tsiaroeroe izikoa ilaiñy zeñy.

IV. APPLICATION

Ameza añaran'olo amy site ao mpiofaña añontaniandrô raha fataon'ny havandrô andavanandra.

LFS 19

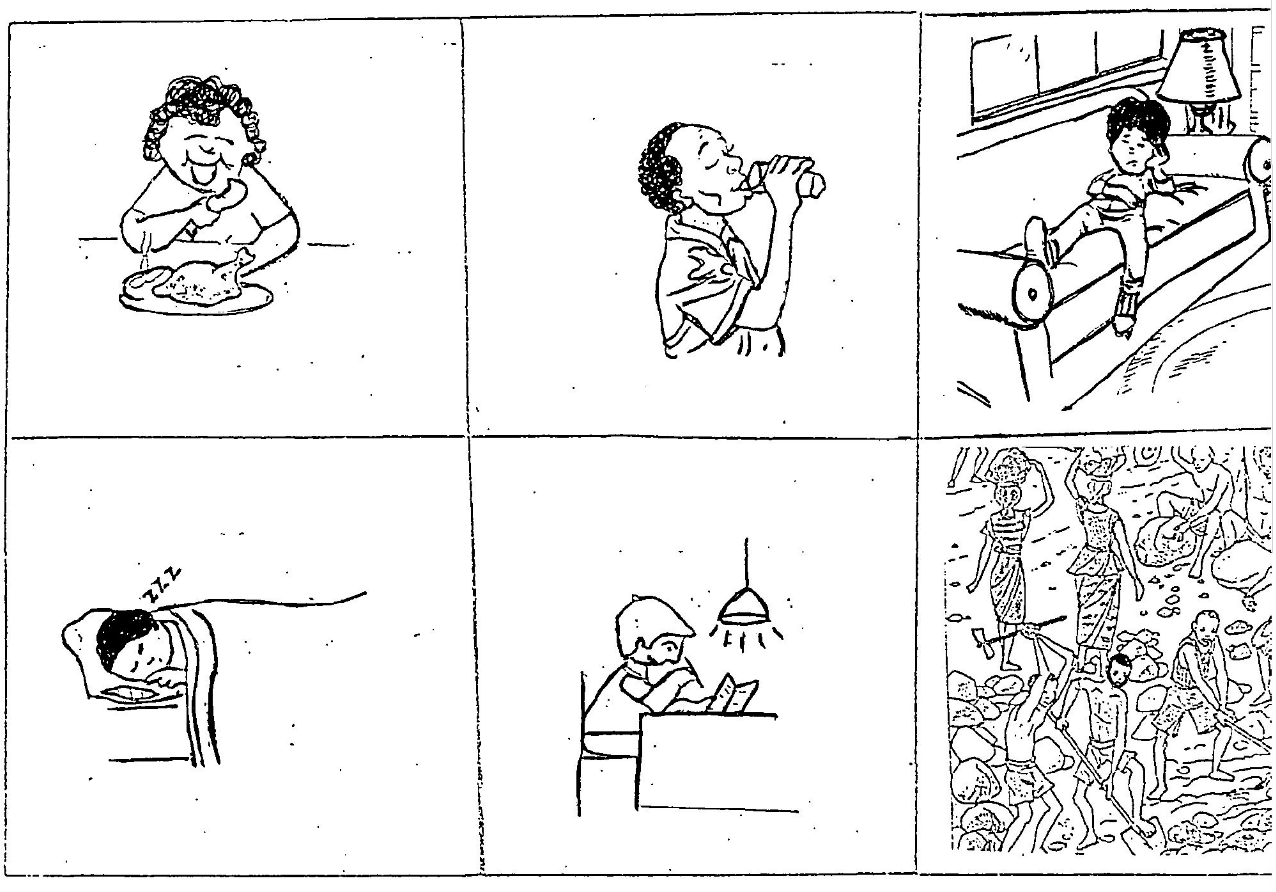
DOMAINE: Fiainaña andavanandra

COMPETENCE: Mahay mañambara raha ilainy mpiofaña.

==

<u>Matériels didactiques</u>

1. Sary sambihafa ahitaña filaña efa hain'ny mpianatra karaha: mihina, migiaka, mandry, mangala kajo. Apitaha an-dakilasy ao io alohan'ny mampianatra.



Contact/Warm up

2. Ataova mbala tsara mpianatranao. Ampivolaña mañodidiny sary añabo io mpiofaña.

I. EXPLOITATION

Vocabulaire: Mots ayant trait aux besoins essentiels de la personne

3. Volaña, baka iô hazava miaraka amy sary añabo io voambolaña aby reto:

   mosary
   sakara
   mahevoko
   manintsy
   maloto
   kajo
   mangery
   mamàny

4. Hamariña fazahoaña voambolaña aby io baka iô ampipodiañampiofaña.

TPR/Early production

5. Asaiva mampizaha sary mifañaraka amy raha volaninao mpiofaña:

   Ampizaha zahò "olo mangery"/"olo mosary".

   baka iô asaiva mifañadiñy irô samby irô.

Grammaire: Mot interrogatif "Nañino?"

6. Volaña fañontaniaña ty:

   Nañino anao?

7. Ambara mpiofaña:

   fañontaniaña

   baka iô ampipodiaña mpiofaña izy io.

8. Asaiva apetraka aminao izy io baka iô valia irô raha ambany ty sady mañanaova fihetsiky mifañaraka anao:

   -Zaho sakara.
   -Zaho mosary.
   -Zaho kajo.

9. Chain drill

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña io baka iô asaiva mifañontany karaha io koa irô:

F: Nañino anao?
S1: Zaho mosary.
S1: Nañino anao?
S2: Zaho matôro.
S2: Nañino anao?
S3: Zaho sakara.

Grammaire: Auxiliaires

10. Volaña ndreky hamariña fazahoaña fehezan-teny ty.

Ti-higiaka rano manintsy zaho fôtony sakara loatra.

11. Ampia auxiliaires sasany reto i ti-

mila
tôkotro (tôkony)
tsy maintsy

ke aboaha mpiofaña fampiasaña irô añaty fehezan-teny.

12. Place des auxiliaires

Miaraka amy fañampiañan'ny mpiofaña aboaha fitsipiky ty:

mipetraka alohan'ny matoanteny auxiliaires aby io:

ti- + verbes au futur

tôkony, tôkotro }
mila } + verbes
tsy maintsy }

Exercice: Take your pick

13. Sorata añaty taratasy madiniky volaña aby ty baka iô ataova añaty boaty:

    ti-
    tôkotro
    tôkony
    mila
    tsy maintsy

14. Ampifidiana taratasy areky ao mpiofaña ary mamôroño fehezan-teny miaraka volaña azony. Amia 1 points izikoa izy mahafôroño fehezan-teny misy dikany.

15. Mañanaova anao ampizahanao fañanaovaña izy.

Exprimer ses besoins essentiels

16. Ampiasà sary areky amindrô aloha ary ivolañana lahatsoratra ty.

    Mafana maty andra zeñy. Zaho, zeñy ,ti-hilomôno baka kiô ti-higiaka labiera manintsy.

17. Hamariña fazahoaña lahatsoratra.

18. Aboaha mpiofaña volaña andesiñy mivolaña raha tadiavin-teña karaha:

    Zaho, zeñy, { ti________.
                {mila_________.

Note culturelle

19. Ambara mpiofaña fa tsy fômban'olobe mivolaña:

    zaho ti-hangery
    fa:
    zaho ti-handeha kabone

20. Adaptation du texte

    Vakia lahatsoratra baka kiô ampamakia kony mpiofaña baka kiô asaiva hovoandrô araka tiandrô volaña añaty lahatsoratra ao.

II. DIALOGUE RECAPITULATIF (MOTIVATION)

21. Sorata amy flipchart dialogue ty alohan'ny mampianatra.

22. Volaña dialogue ty:

Chuck: Nañino ma anao, Zama? Kajo?
Zama: Zaho zeny ti-hihina ndreky ti-higiaka fôtony zaho tsy nihina tamy marandreñy. Baka iô koa, ti-harary kibonaka.
Chuck: Tôkotro nandeha amy dokotera anao.
Zama: Mariñy zeñy.

23. Hamariña fazahoana dialogue.

24. Hazava fômba fivolañana izikoa manomboko marary:

ti-harary (leran'ny manomboko marary)

25. **Read and look up**

Vakia dialogue baka iô ampamakia mpianatra tsiaroeroe mamaky, mizaha tsy mizaha.

III. PRATIQUE

Matching

26. Asaiva mangala boky mpiofana mañano fampiasaña ty.

27. Asaiva atambatra añaty fehezan-teny dimy (05) volaña aby ty:

manintsy mahevoko sakara mafana mosary maloto kajo matôro	mila ti- tôkotro tsy maintsy tôkony	mihina miseky milomôño migiaka mandry misikiñy	akôho labiera ronôno kafe dite pullover hamburger vary

28. Amia 8mn añanaovaña fampiasaña. Afaka mañampy volaña na mañôva raha ilaindrô mpiofaña .

LFS 19/6

29. Ampamakia irô asandrô izikoa nefa ary tsarà izikoa misy raha tsy mety.

Rédaction

30. Asaiva mañano tsiaroeroe mpiofaña mañano fampiasaña ty.

31. Amia areky amindrô situation reto goropy amoroñandrô dialogue.

a. Mikoraña amy direkteran'ny lekoly anao fa mila mampizaha fomba fialaña amy aretin-kibo ndreky bilariziozy amy mpianatra.

b. Mikoraña amy olobe an-tanana anao fa mila mampivory olo hikorañanao fômba fiarôvaña tontolo iañana , biby ndreky raha maniry.

c. Mikoraña amy mpampiofaña anao fa mila mianatra volaña Sakalava haliñy añy. Hazava aminazy fa tsy maintsy mañano pratique anao.

32. Amia 10mn añanaovandrô izy ary areha maso asandrô añatin'ny zeñy.

33. Ampisomà irô asandrô koa nefa.

IV. APPLICATION

Asaiva mivolaña hetahetam-pônazy amy mpampianatra areky tsy nampianatra izy mpianatra tsiaredreky.

LFS 20

DOMAINE: Toetr'andra, fizaran'ny taoño, fikontiaña andra

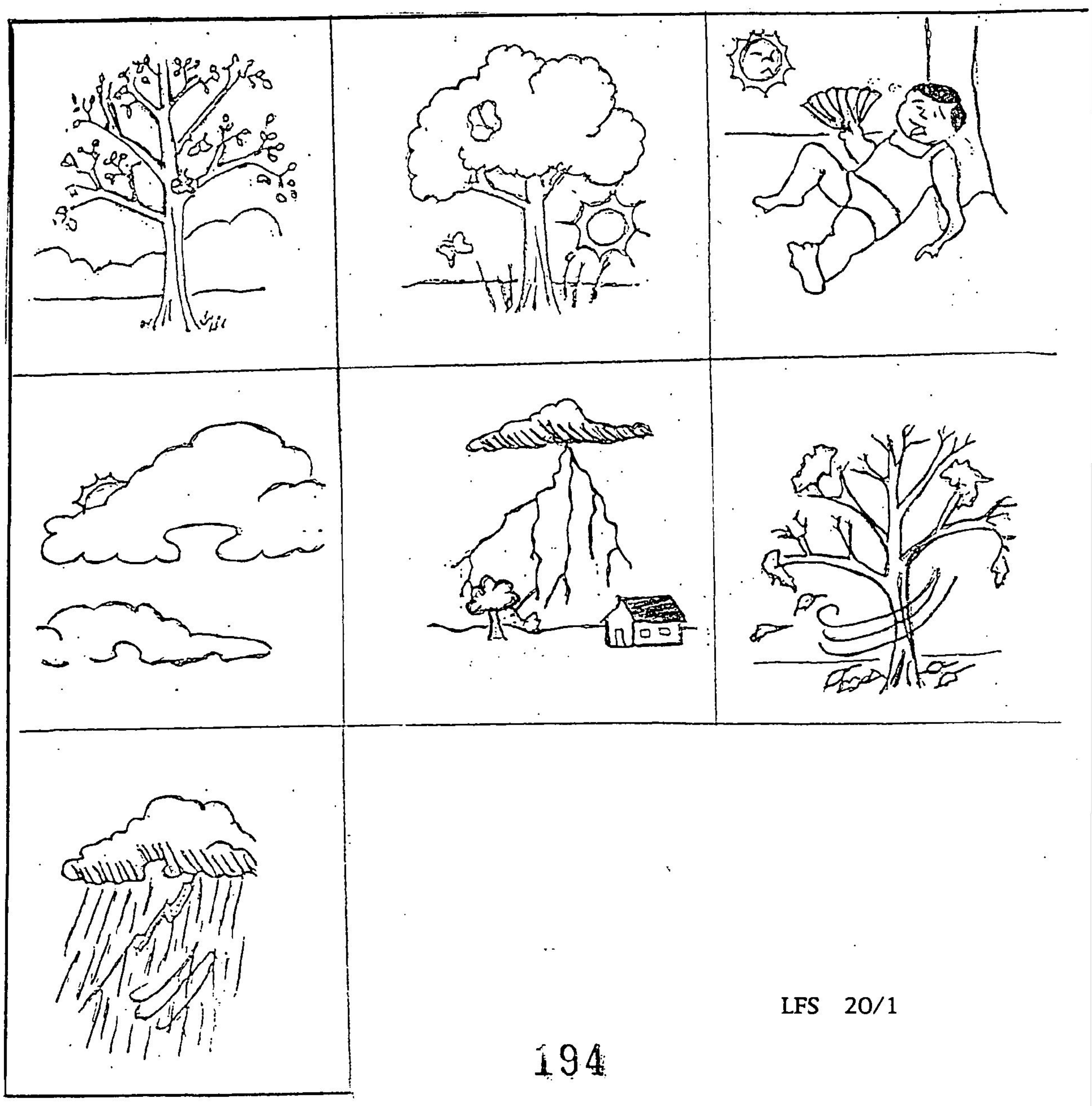
COMPETENCE: Mahay mikoraña raha mikasiky fizarazaran-taoño a Madagasikara mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sary ahitaña fizaran'ny taoño sambihafa. Apetaka andakilasy io alohan'ny mianatra.



LFS 20/1

Contact/Warm up

2. Izikoa vita contact, ampikoraña mañodidiñy sary aby io mpiofaña. Apitraha fañontaniaña karaha ty:

   -Tsara andra?
   -Misy masoniandra?

Présentation de la matière

3. Volañà lahatsoratra Ty:

   Ratsy andra amy asara. Latsaka mahaleny. Misy tsiko ndreky varatra.

4. Volañà miaraka amy sary fañindroeny lahatsoratra ty.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Caractéristiques des saisons

5. Ampiasà sary aby io añazavaña voambolaña aby ty:

   latsaka mahaleny
   varatra
   tsiko
   maiky
   lohataoño (alohan'ny asara)
   asara
   maintany
   fôtaka, gôdra

6. Hamariña fazahoaña irô baka kiô ampipodiana mpiofaña.

7. **Memory drill**

   Mipitraha mañano boribory miaraka amy mpiofaña mañano fampiasaña ty. Ataova modely ty:

   F: Amy asara, latsaka mahaleny.
   S1: Amy asara, latsaka mahaleny, misy tsiko.
   S2: Amy asara, latsaka mahaleny, misy tsiko, misy varatra.
   S3: Amy asara, latsaka mahaleny, misy tsiko, misy varatra, ____________.

Information culturelle

8. Ambara mpiofaña:

   Izikoa mare loatra varatra na tsisy mahaleny nefa misy varatra, heverin'olo fa misy olo mandefa varatra amonoañaolo.

Grammaire: Conjonctions de subordination

9. Volaña, baka iô, hamariña fazahoaña fehezan-teny reto ampidirañampampitohy:

   fôtony (cause)
   ke manjary(conséquence) /safe
   kanefa (mais)

   - Amy asara, maniry raha jiaby fôtony misy mahaleny.
   - Misy mahaleny amy asara ke manjary maniry raha jiaby.
   - Tsisy mahaleny kanefa nisy varatra be tamy aliñy.

10. Ataova maromaro ôhatra añaboahanao fampiasaña mpampitohy aby io.

11. Ampifandimbiasà amy i ke manjary i:

    safe

12. Ambara mpiofaña fa mampitohy fehezan-teny aroe irô volaña aby añabo io.

    - (fehezan-teny mivolaña antony) ke manjary/safe (fehezan-teny mivolaña conséquence)

    - (fehezan-teny mivolaña conséquence) fôtony (fehezan-teny mivolaña antony)

    - (fehezan-teny) kanefa(fehezan-teny mivolaña raha mifanohitry)

13. Phraséologie

Mañameza ôhatra anao baka iô asaiva mañamia ôhatra koa mpiofaña mampiasa mpampitohy aby io karaha ty:

- Latsaka mahaleny safe maniry tsara ahitry.
- Misy mahaleny kanefany tsisy gôdra.

Décrire une saison

14. Volañà amy fivolañana andavanandra lahatsoratra ty:

Leran'ny asara, masaka voan-draha jiaby fôtony misy mahaleny salakady mafana. Tiako asara kanefa mitôndra môko izy ke manjary maro olo azon'ny lafievra.

15. Hamariña fazahoaña lahatsoratra baka kiô hazava malakilaky volaña vaovao hôtry:

mitôndra
môko

16. Ampizaha mpiofaña volaña andesiñy mitantara fizaran'ny taoño:

Leran'ny}___________(asara,maintany........)
Amy }
Mpampitohy hôtry:

fôtôny
ke manjary/safe
kanefa

17. Lecture: you and me

Vakia andalaña areky baka iô asaiva mañampody mpianatra areky sady manôva raha ao karaha anaty modely ty:

F: Leran'ny asara, masaka voan-draha jiaby.
S1: Hon! Hon! Leran'ny asara, masaka voan-draha jiaby
S1: Fotony misy mahaleny salakady mafana.

S2: Hon! Hon! fotony misy mahaleny salakady.
S3: Tiako asara kanefany mitôndra môko.
S4: Hon! Hon! Tianao asara kanefany mitôndra môko.

III. PRATIQUE

Complétez avec imagination

18. Asaiva mangala boky mpiofaña mañano fampiasaña ty.

19. Asaiva hovoaña raha añaty lahatsoratra amy No14 araka fanombohany ty:

    1. Leran'ny main-tany ______________________
    ____
    ____
    ____

    2. Leran'ny lohataoño ______________________
    ____
    ____
    ____

20. Amia 8mn añanaovaña fampiasaña.

21. Ampamakia irô asandrô ary tsarà izikoa misy raha tsy mety.

Combinaison de phrases

22. Asaiva ampiasain'ny mpianatra areky na aroe amy mpampitohy:

    fôtony
    ke manjary
    kanefa

    anambaraña irô fehezan-teny aby ty:

    a. Tsisy mahaleny.
    Maiky tany.

    b. Maniry ahitry
    Misy mahaleny.

c. Tsisy mahaleny.
Misy varatra ndreky tsiko.

d. Tiakolohataono.
Mahitso kakazo ndreky ahitry.

e. Tsy tiako asara.
Latsaka mahaleny isan'andra.

f. Tôkony mianatra zahay.
Zaho tsy handeha.
Latsaka be loatra mahaleny.

g. Tsy hitsabo kakazo zaho amaray.
Misy mahaleny be loatra.
Môra robaka zanaka kakazo.

23. Amia 5mn añanaovaña izy ary araha-maso asandrô.

24. Ampamakia mpiofaña asandrô tsiaredreky ary tsarà izikoa misy diso.

<u>Sujet de récit</u>

25. Asaiva mitantara fizaran-taoño farany tiany amindrô añy mpiofaña.

____
____
____
____
____

26. Amia 8mn irô añanaovaña fampiasaña. Araha-maso asandrô.

27. Ampamakia irô asandrô tsiarekiareky izikoa nefa ary tsarà izikoa misy raha tsy mety.

LFS 20/6

IV. APPLICATION

Amia añaran'olo baka an-tany sambihafa mpianatra mañontany fizaran-taoño misy amy tanananazy. Ampitsarôva irô fañontaniaña mety apetrany avy añy:

Azôvy añaranao?
Anao baka aia?
Misy mahaleny añy?
Lera ino misy gôdra?
Ombiaña masaka voan-draha?

Añontania irô raha reñindrô tañy.

LFS 21

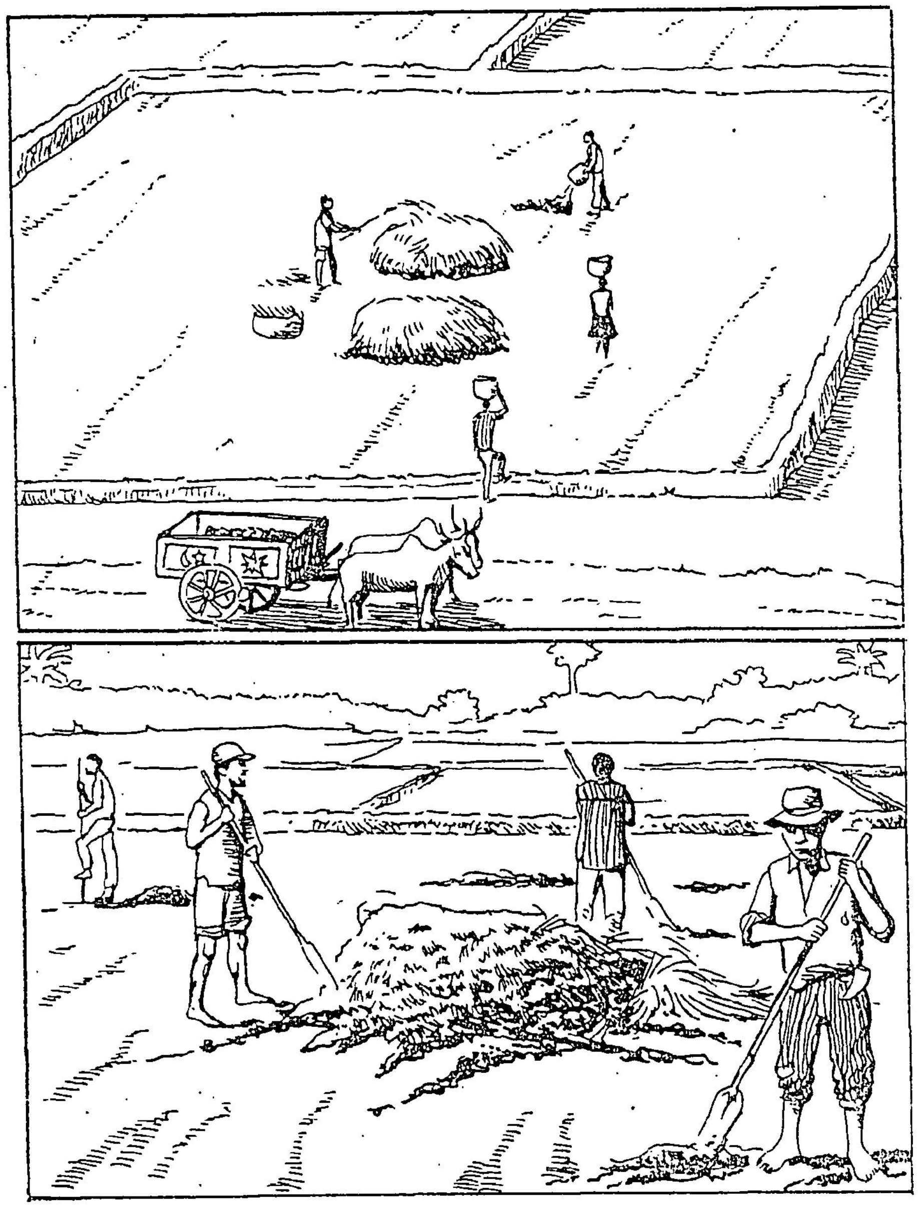
DOMAINE: Toetr'andro, fizaran'ny taoño, fikontiaña andra

COMPETENCE: Mahay mikoraña raha mikasiky asa fatao isaka fizaran'ny taoño mpiofaña.

==

Matériels didactiques

1. Sarin'olo ambanivolo mañano asa sambihafa.



LFS 21/1

Contact

2. Izikoa fa vita contact, asaiva mangala bokindrô mpiofaña mañano fampiasaña ty.

I. EXERCICES

Matching

3. Asaiva mañano fampiasaña (n°7) añaty bokindrô ao mpiofaña.

4. Asaiva ampifandraisindrô volaña mifañaraka baka iô asaiva ataondrô añaty fehezan-teny.

leran'ny amy	asara lohataoño main-tany	mitsabo misy latsaka maniry maiky mafana manintsy	tany mahaleny kakazo varatra rano andra vary

5. Amia 5mn añanaovandrô fampiasaña ary araha-maso fañanaovandrôizy.

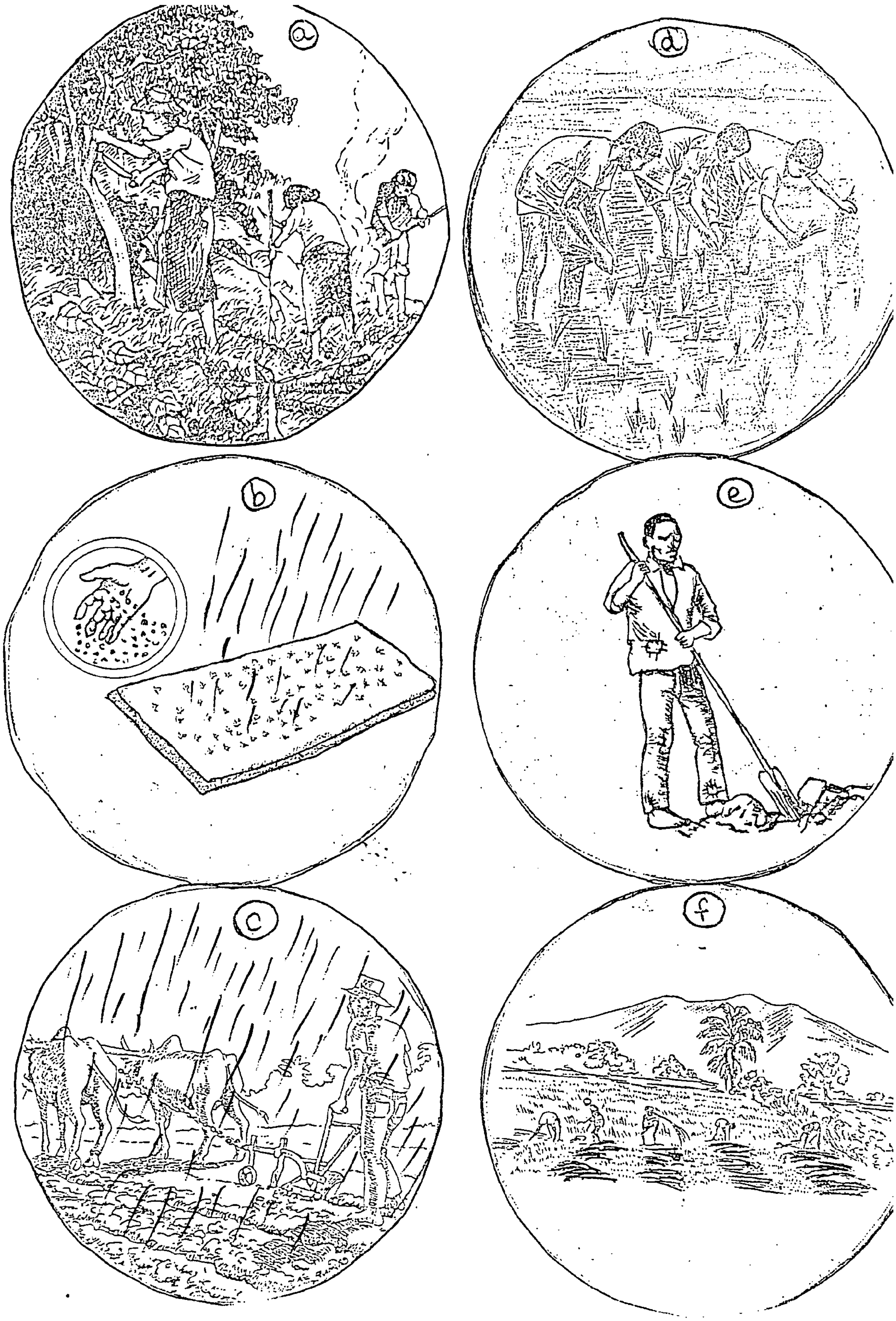
6. Ampamakia irô asandrô izikoa nefa ary tsarà izikoa misy raha tsy mety.

Strip story

7. Zarà tsiaroeroe mpiofaña.

8. Asaiva mandamiñy sary aby ty añaty bokindrô ao mpiofaña, baka kiô mitantara raha hita añaty sary ao.

9. Amia 10mn añanaovaña izy baka iô ampamakia irô tantaranazondrô.



LFS 21/3

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Activités agricoles

10. Volaña, hazava miaraka amy sary nampiasaiñy tiô asa aby ty:

    mitongy
    mañôro
    mamafy(afafy)
    mitetiky
    miketsa(aketsa)
    miambiñy vôroño(ambesaña)
    mitsôngo vary

11. Hamariña fazahoaña irô ary ampipodiana mpiofaña.

12. **TPR/Early production**

    Ampañanaova TPR miaraka volaña ty mpiofaña:

    Ampizahazaho - olo mitongy
    Kasiha - olo mamafy
    - olo miketsa
    - olo mitsôngo vary sns

    baka kiô amporisiha mpiofaña samby mpiofaña mifañadiñy.

13. **Dictée**

    Asaiva soratan'ny mpiofaña amy tsangañana aroe karaha ambany io volaña aby reto:

lohataoño	mitetiky
asara	mitsôngo vary
main-tany	mitongy
	miketsa
	mamafy

14. Asaiva manambatra irô volaña aby io karaha añaty fehezan-teny modely ty mpiofaña:

    Mitetiky ampitsabo vary leran'ny lohataoño.

Grammaire: Conjonctions de temps

15. Ampiasa fehezan-tenin'ny mpiofaña ampidiraña "conjonctionsdetemps":

    Miketsa olo leran'ny asara.

16. Atokana:

    leran'ny

    baka kiô ampifanoloa amy:

    izikoa fa

17. Mañanaova enrichissementn'ny conjonctions de temps miaraka amy:

    alohan'ny
    afaran'ny
    afaka

18. **Place des conjonctions**

    Mañameza ôhatra maromaro ampizahanao dikany ndreky an-tany asiaña irô añaty fehezan-teny.

    oh:

    1. Mitetiky zahay alohan'ny asara.
    2. Mamositry tsaiky zahay afaran'ny tsôngo vary.
    3. Matoe vary afaka telo fanjava.

19. Miaraka amy mpiofaña aboaha fitsipy ty:

    a. talohan'ny }
    tafaran'ny } + temps (mot/expression)
    leran'ny }
    izikoa fa }

    b. afaka + durée

Mariñy sa diso (true or false)

20. Ampanaovana mpiofana fampiasana fahasivy anaty bokindreo:

1. Mihinana kolokolo atsika alohan'ny thanksgiving.
2. Miketsa vary olo alohan'ny mamafy vary.
3. Vita stage afaka taoño areky (1).
4. Nianatra volaña Sakalava mpiofaña talohan'ny nianatra volaña vazaha ndreky malagasy ofisialy.
5. Miambiñy vôroño olo alohan'ny teraka vary.
6. Mitsôngo vary olo leran'ny lohataoño.
7. Hody Etazonia zaho alohan'ny taoño aroe.
8. Tsy maintsy mivolaña Sakalava mpiofaña alohan'ny vita stage.

21. Mampizaha ôhatra antsendriky anao alohan'irô mañano fampiasana ty:

F: Mariñy sa diso
Miketsa olo alohan'ny mamafy vary.
S1: Diso
Miketsa olo afaran'ny mamafy vary.

F: Mariñy sa diso
Vita stage afaka fanjava telo.
S2: Mariñy

Décrire les activités agricoles appropriées à une saison

22. Mimpodiana amy sary aby aloha ary ivolañana lahatsoratra ty.

Izikoa fa lohataoño, manomboko asa am-bilo. Mitetiky, mitongy, mamafy vary ampitsabo. Afaka heriñandra aroe, aketsa an-tanimbary vary.

23. Hamariña fazahoaña irô baka iô hazava malakilaky raha tsy mazava.

24. Miaraka amy fañampianan'ny mpiofaña, aboaha aby volaña andesiñy mitantara asa fatao araka fizarantaoño:

- izikoa fa, leran'ny
- alohan'ny,afaran'ny
- afaka
- ndreky fehezan-teny amy voix passive tsisy sujet karaha: aketsa an-tanimbary vary.

25. Ampanorata fehezan-teny areky aby amy tabilô mpiofaña tsiaredreky. Tsarà izikoa misy diso.

Lecture avec technique d'effaçage

26. Fafa miandalaña volaña voatsipiky aby ty baka iô soloa tsipiky.

Izikoa fa lohataono, manomboko asa ambilo. Mitetiky, mitongy, mamafy vary ampitsako . Afaka herinandra aroe , aketsa antanimbary vary .

27. Ampamakia mpiofaña areky lahatsoratra jiaby isaka baka mamafa volaña areky anao.

28. Mampizaha modely anao.

III. DIALOGUE RECAPITULATIF (MOTIVATION)

29. Sorata amy flipchart dialogue ty alohan'ny mampianatra.

(Scénario: Mitaoño i Kamisy handeha a Nosy be i Todd.)

Todd: Alo atsika handeha a Nosy-Be amy fevrie.
Kamisy: Zaho, zalahy, tsy lôso miaraka aminao. Maro loatra asanaka. Izikoa fa asara, zaho tsy maintsy mikapa tanimbary isan'andra. Ary, tsy maintsy miambiñy fody koa zaho leran'ny teraka vary.

30. Volañà ary hamariña fazahoaña dialogue.

Note culturelle

31. Ambara mpiofaña fa:

Karaha olo vary amy sakalava fôtony atao hoe:

-teraka izy leran'ny miboaka voany,
-ary matoa izy leran'ny masaka

32. Role play

Vakia dialogue baka iô asaiva mamaky tsiaroeroe mpiofaña.

IV. APPLICATION

Ameza añaran'olo avy amy faritry sambihafa miasa amy site ao mpiofaña añontaniandrô asa fatao isaka asara, lohataoño, maintany.
Ameza irô fañontaniana aby ty mañampy irô :

- Ino aby asa ataon'olo ambanivolonao, leran,ny asa ?
- Mitsabo olo aminarô añy izikoa fa main-tany ?
- Ombiaña olo aminarô añy maitsabo vary na raha hafa ?

LFS 22

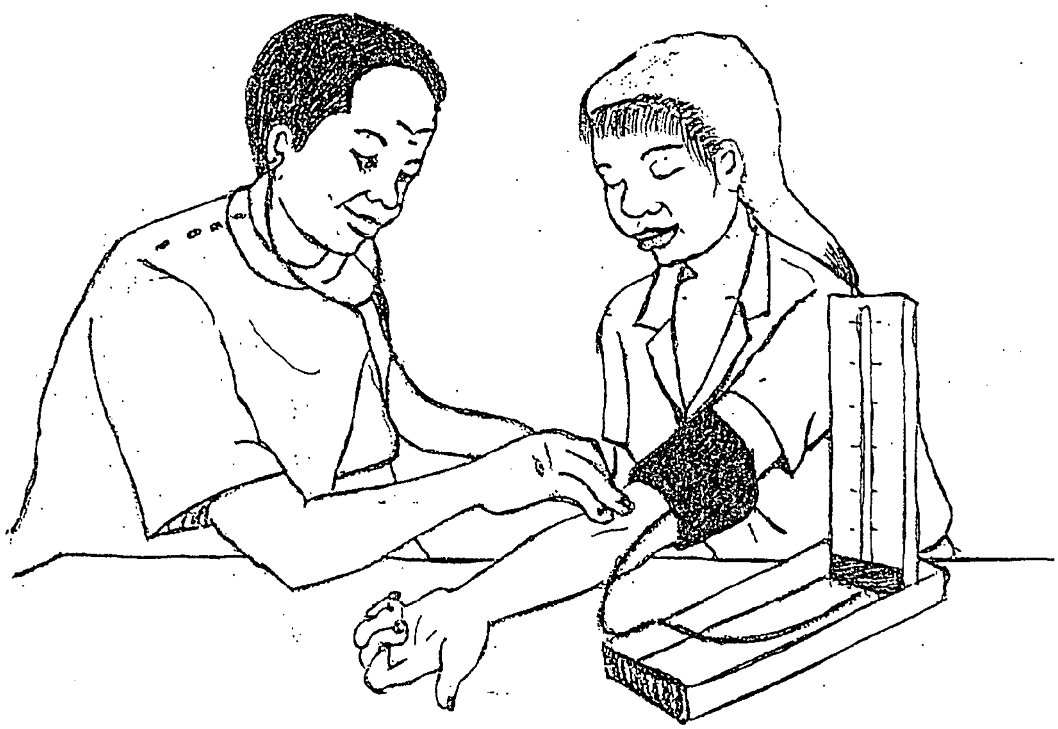
DOMAINE: Fahasalamaña

COMPETENCE: Mahay mitantara alinazy amin'olo mpiofaña.

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sarin'nyteñan'olombeloño.
   Sarin'olo mikoraña amy dokotera.
   Apitaha an-dakilasy sary aby io alohan'ny mampianatra.



Contact/Warm up

2. Ataova mbala tsara karaha isan'andra mpiofaña.

3. Ampivolaña mañodidiñy sarin'olo amy dokotera io mpianatra ke apitraha fañontaniaña aby ty:

   - Azôvy aby amy sary?
   - Mañano ino dokotera?
   - Aia irô?
   - Mipetraka sa mitsangana irô?
   - Nañino olo areky iô?

4. Ambara mpiofaña añaraña lesoño:

   mañambara alin-tena amin'olo.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire : Différentes parties du corps humain

5. Volañà tsihelihely ndreky hazava miaraka amy sary voambolaña reto:

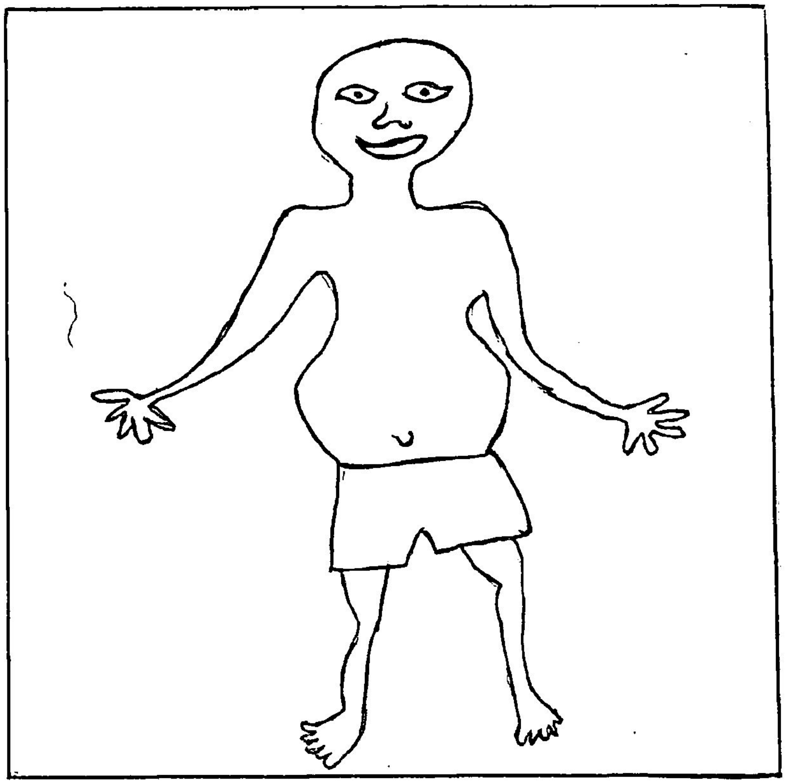
   loha
   vity
   tratra
   ôroño
   tañana
   maso
   kibo
   nify
   vataña/heñy/teña

6. Hamariña fazahoaña irô baka iô ampipodiana mpiofaña irô io. Amia mpiofaña koa volaña aby reto izikoa ilaindreo zeñy :

   - gara / kiro maso
   - mahitsy / petak'ôroño
   - lava vity

Exercice: Drawing

7. Mañanaova sarin'ny loha amy solaitrabe baka kiô asaiva tohizan'ny mpianatra tsiarekiareky hanjary olo:



8. Ampivolaña karaha ty sary io:

   Ty hoe i Bob. Bi-loha salakady bi-kibo izy fôtony misy ankaña maro añaty kibonazy.

9. Hamariña fazahoaña lahatsoratra io baka kiô ampamakia mpiofaña izy io.

Note culturelle

10. Ambarà mpiofaña fa:
    Fivolañin'olo isan'andra añaran'ny maha-lelahy
    na maha-mañangy fotony matetiky
    mañasaha Sakalava.

11. Ambarà irô koa fa:

    Tsy fômba mitana lohan'olobe fôtony tsy mañaja olo fihetsiky zeñy.

Grammaire: Adverbes de fréquence

12. Volaña fehezan-teny aby ty, baka iô hamariña fazahoaña irô. (Vakiñy "fa" i "efa" io.)

    - "Tsiary nisy ankaña tañaty kibonaka", ho i John.
    - "Efa narary nify zaho", ho Mary.
    - "Mbala marary loha zaho", ho Sally.
    - "Tsendriky narary kibo zaho nomoaly", ho Jen.

13. **Place des adverbes de fréquence**

Ampizaha mpiofaña miaraka ôhatra sambihafa fampiasaña ndreky dikan'ny "adverbes de fréquence":

Tsiary }	
Efa }	+ Predicat
Mbala }	
Tsendriky }	

Apetraka alohan'ny prédicat irô io.

14. **Boîte à questions**

Ataova fotokopy fañontaniaña aby ty, tapatapaha, baka iô, ataova añaty boaty na satroko. Ampifidiana fañontaniaña mpianatra apetrany amy namany.

- Anao efa narary nify?
- Anao efa nandoa?
- Anao efa folaka vity?
- Anao efa narary maso?
- Anao efa nandeha ta Toleara?
- Anao efa nihinaña lelan'aomby?
- Anao efa nivalaña?
- Anao efa nipetraka ta Miami?
- Anao efa nisy ankaña?

Vocabulaire: Nom de parasites

15. Hazava añaran-draha aby reto añampiaña añaran'ny biby madiniky ankaña:

hao
lagaly
an kôngo mantsiñy

pia
kalalao

16. Hamariña fazahoaña irô baka kiô ampipodiaña mpiofaña irô io.

17. Ataova añaty fehezan-teny karaha ty volaña aby io ary hamariña fazahoaña izy:

Misy hao fañevan'i Meva fôtony maloto.

18. Drill de substitution complexe

	Misy hao fañevan'i Meva
pia:	Misy pia fañevan'i Meva.
loha:	Misy pia lohan'i Meva
kôngo mantsiñy:	Misy kôngo mantsiñy lohan'i Meva.
traño:	Misy kôngo mantsiñy trañon'i Meva.
kalalao:	Misy kalalao trañon'i Meva.
ankaña:	Misy ankaña trañon'i Meva.
kibo:	Misy ankaña kibon'i Meva.
lagaly:	Misy lagaly kibon'i Meva.
tañana:	Misy lagaly tañan'i Meva.
vity:	Misy lagaly vitin'i Meva.

Parler de son état de santé

19. Volañà, baka iô, hamariña fahazoaña dialogue ty:

Scenario: Nañontany i Kenny i Bary, mpampianatranany, fôtony tsy navy nianatra izy nomoaly.

Bary: Nañino ma anao tsy navy nianatra nomoaly Kenny? Anao ma narary?
Kenny: Ia, zaho iñy, baka, narary. Zaho io mbala marary. Zaho io azon'ny lafievra ndreky mandoa, mivalaña.

20. Hazavà malakilaky volaña sarotro karaha:

mandoa
mivalaña

21. Ambarà mpiofaña volaña andesiñy mitantara alintena amin'olo:

- zahoio/iñy} marary__________(lohà,kibo,...)
  } azon'ny __________(aretiñy)
  } misy ____________(ankaña,hao,...)

- adverbes de fréquence karaha i mbala, efa

22. Role Play

Vakia dialogue io baka kiô ampamakia mpiofaña tsiaroeroe salakady asaiva ampañarahindrô alindrô volaña añaty dialogue ao.

III. PRATIQUE

Devinette

23. Asaiva mitantara sôran'olo malaza na olo amy site mpiofaña tsiarekiareky mampiasa volaña karaha:

bi-loha , petak'ôroño
bi-kibo , lava vity .
bi-maso , gara-maso .

hifantarindry namany.

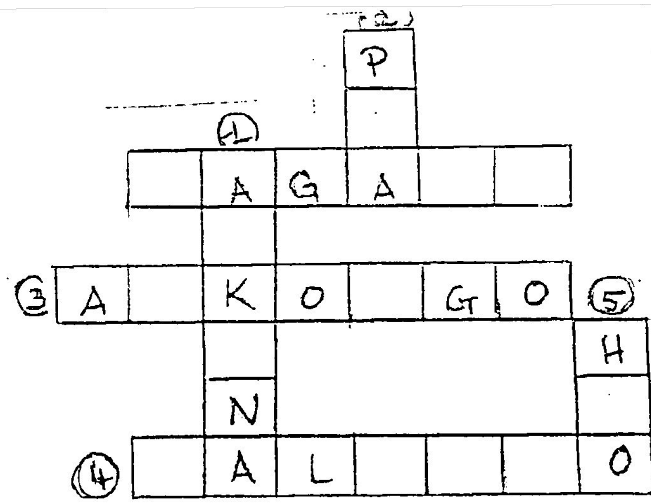
24. Amia 8mn añanaovandrô izy ary areha-maso asandrô.

25. Asaiva volañindrô aloha ary ankamantatra vitandrô.

Cross-words

26. Asaiva finoan'ny mpiofaña saoma ty:

LFS 22/7



27. Amia 5mn añanaovaña fampiasaña baka kiô tsarà.

28. Asaiva ampiasaindrô añaty fehezan-teny volaña hitandrô.

Sujet de récit

29. Asaiva mitantara fahasalamañandrô letry naviandrô ta Madagasikara mpiofaña tsiarekiareky. Asaiva mampiasa volaña karaha:

zaho io/iñy
tsiary
efa
mbala
tsendriky
azon'ny, narary.

30. Amia 8mn añanaovaña izy ary areha-maso.

31. Ampamakia irô asandrô izikoa nefa ary tsarà izikoa misy tsy mety.

IV. APPLICATION

Asaiva mitantara fahasalamañanazy amin'olo areky voafidiny amy site mpiofaña tsiaredreky.

LFS 23

DOMAINE: Fahasalamaña

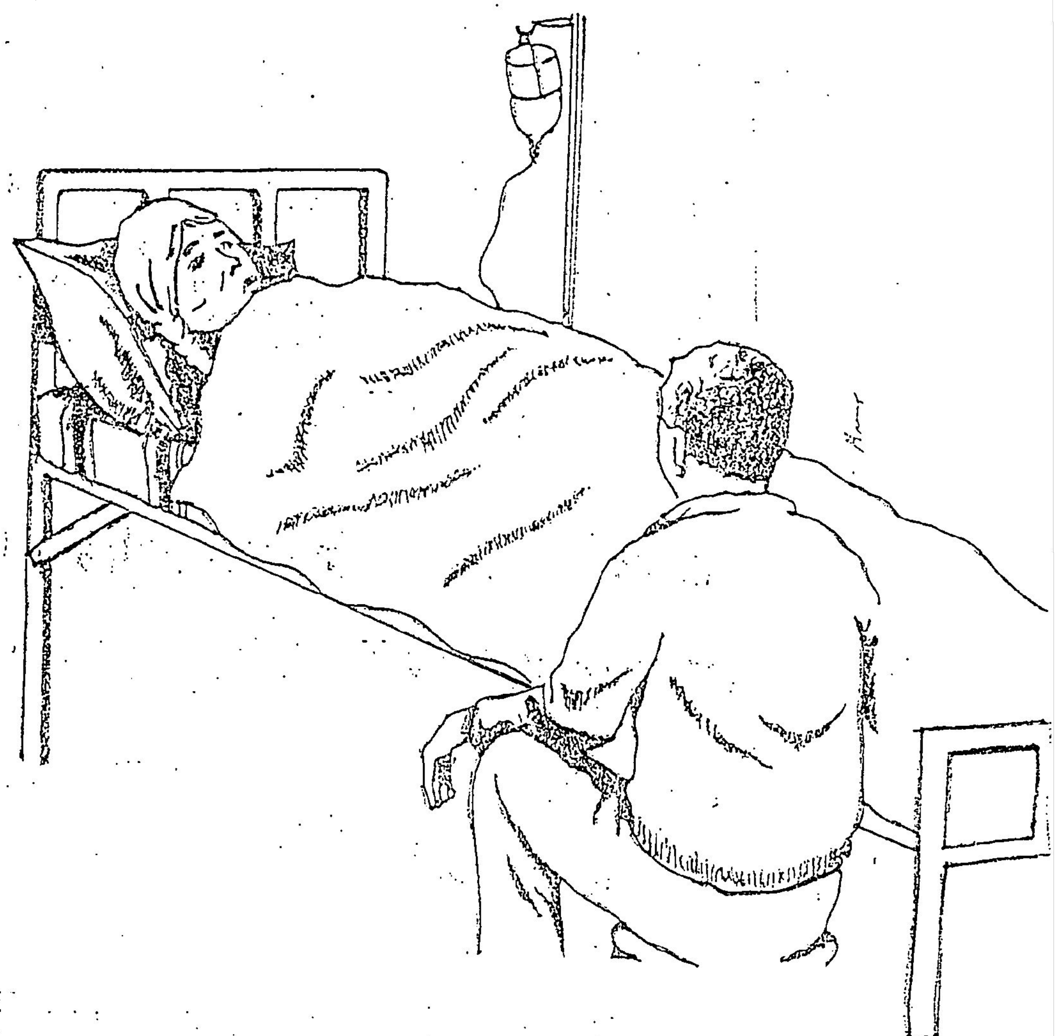
COMPETENCE: Mahay mañontany alin'olo hafa mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sary ahitaña olo mamangy olo marary amy lôpitaly.
   Sary ahitaña olo azon'ny aretiñy sambihafa.
   Apitaha an-dakilasy sary aby io alohan'ny ianaraña.



LFS 23/1

Contact/Warm up

2. Ataova mbala tsara karaha isan'andra mpiofaña baka iô ampivolaña mañodidiñy sary voanalohany io miaraka fañontaniaña ambany reto.

3. Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña aby ty:

   - Azôvy aby amy sary io?
   - Firy olo amy sary io?
   - Marary irô aroe?
   - Aia misy irô?
   - Ino volañin'olo mamangy io?

Présentation de la matière

4. Volañà fañontaniaña aby ty:

   - Akôry alinao Jao?
   - Akôry nanin'ny vataña Jao?

5. Ampivolaña fañontaniaña aby io olo mamangy añaty sary voanalohany io.

6. Ambara mpiofaña raha hatao:

   Mañontany alin'olo marary.

Note culturelle

7. Ampiasa sary io añazavaña amy mpiofaña fa:

   Fômban'olo mandeha mamangy namaña an-traño na misy marary na tsisy, fôtony : "olo mahavangivangy" ho Sakalava, "tian-kavaña".

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Symptômes des maladies

8. Volaña ndreky hazava tsihelihely irô voambolaña aby ty:

mangidy
mikohaka
mangôrohôro
mangôtsoko
faniñy
mangaña loha
mañifatra kibo
mafana hoditry
mivônto

9. Ampiasà sary aby añabo io añazavaña irô ary hamariña fahazoaña irô ndreky ampamakia mpiofaña.

10. Ataova añaty fehezan-teny volaña aby io ke volaña fehezan-teny ty:

Nomoaly, narary zaho ke nangaña lohanaka. Nangôrohôro zaho. Nañifatra kibonaka.

11. Hamariña fazahoaña fehezan-teny io baka kiô ampamakia mpiofaña.

12. **Action guessing game**

Sorata amy taratasy hely voambolaña reto alohan'ny mampianatra:

mangidy
mikohaka
mangôrohôro
faniñy
mangaña loha
mañifatra kibo
mivônto

baka kiô rasà amy mpianatra aroe añanaovandrô fihetsiky ifantarindry namany. Mañanaova modely anao. Amporisiha irô hivolaña fehezan-teny.

Grammaire: Adverbes de fréquence

13. Ampiasa fehezan-teny ty ampidiraña adverbes de fréquences:

    -Indrekindreky zaho mangaña loha.
    -Matetiky mangaña loha zaho.
    -Nangaña loha indreky zaho .

14. Volañà hazavà ary hamariña fazahoaña:

    indrekindreky
    matetiky
    indreky

15. Ampia adverbes de fréquences sasany aby reto izy io:

    saiky
    mbala______fo

16. **Place des adverbes de fréquences**

Miaraka amy mpianatra aboaha an-tany asiañ irô adverbes de fréqnces aby io añaty fehezan-teny:

matetiky }
indrekindreky } + predicat
saiky }

mbala+ predicat + fo
Predicat + indreky

17. **Phraséologie**

Mañameza ôhatra anao, baka iô, aseva manamia ôhatra koa mpiofaña tsiaredreky mampiasa:

indreky, indrekindreky
saiky, matetiky
mbala______fo

S'enquérir de l'état de santé de quelqu'un

18. Mimpodiaña amy sary voanalohany ary volañà dialogue ty:
(Scenario: Mamangy i Bera ampiaramiasa aminazy marary i PCV Mel.)

Mel: Akôry alinao Bera?
Bera: Mbala marary fo zaho ato. Indrekindreky zaho ,faniñy.
M: Ke, anao mbala mandoa fo?
B: Ahaa, zaho efa tsy mandoa eky.
M: Tsara zeñy. Hano tsaratsara zalahy!

19. Hamariña fazahoaña dialogue baka kiô hazava malakilaky raha tsy mazava.

20. Miaraka amy mpiofaña aboaha fañontaniaña nampiasain'i Mel añaty dialogue , baka kiô ampia fañontaniaña fampiasaiñy lera mamangy olo reto :

- Akôry nanin'ny vatаña?
- Nañino ma anao?
- Anao ma marary ino?
- Ino ma aretiñinao?

21. **Dramatisation du dialogue**

Vakia dialogue baka kiô ampamakia tsiaroeroe mpiofaña ary asaiva hovoandrô fañontaniaña anatiny ao.

III. PRATIQUE

Multiple choice

22. Asaiva mangala boky mpiofaña mañano fampiasaña ty.

23. Asaiva mifidy volaña mifañaraka mpiofaña ary asaiva hamarinindrôvalintenindrô.

1. Mangaña:
   a. vitinaka.
   b. kibonaka.
   c. lohanaka.

2. Mangôrohôro zaho izikoa fa:
   a. azon'ny lafievra.
   b. misy hao fañevanaka.
   c. marary nify.

3. Mivônto vazaña izikoa:
   a. marary nify.
   b. marary vity.
   c. faniñy.

4. Mivalaña olo izikoa:
   a. azon'ny lafievra.
   b. azon'ny malaria.
   c. azon'ny aretin-kibo.

5. Faniñy leran'ny:
   a. marary nify.
   b. azon'ny lafievra.
   c. marary kibo.

6. Manintsy leran'ny:
   a. misy hao.
   b. misy kalalao.
   c. azon'ny lafievra.

7. Mikohaka anao izikoa:
   a. kajo.
   b. misy ankaña.
   c. azon'ny sery.

8. Mandoa be izy fôtony:
   a. misy lagaly.
   b. misy ankaña.
   c. marary kibo.

9. Mangidy tsaiky ty fôtony:
   a. voky izy.
   b. nazon'ny lagaly izy.
   c. mandry izy.

10. Mañifatra:
   a. tañanany.
   b. kibonany.
   c. tratranany.

24. Amia 8mn añanaovaña izy ary ampamakia irô izikoa nefa. Tsarà izikoa misy diso

Traduction

25. Asaiva avadiky mpiofaña ho volaña sakalava lahatsoratra ty:

I have never been so ill. Sometimes I feel nauseous. I vomited once. I often feel fainting. I still feel fainting. I almost die.

26. Amia 8mn añanaovaña fampiasaña ary aza adiña mañara-maso asandrô.

27. Ampamakia irô asandrô izikoa nefa.

28. Karakaraha ty lahatsoratra amy sakalava:

Zaho tsiary narary karaha ty. Indrekindreky zaho ti-handoa. Nandoa indreky zaho. Matetiky zaho faniñy. mbala faniñy fo zaho. Saiky naty zaho.

Constructalog

29. Asaiva mamôroño groupe aroeroe mpiofaña mamôroño dialogue areky mampiasa irô volaña aby ty:

Akôry alinao?
Nañino?
Ombiaña?
Faniñy,mandoa,sns......

30. Amia 10 mn añanaovaña izy ary areha-maso asandrô. Tsarà izikoa tsy mety.

31. Ampisomà irô dialogue vitandrô.

IV. APPLICATION

Asaiva mandeha mañontany alin'olo marary marikitry site mpianatra tsiaredreky. Amia irô añaran'olo hatônindrô.

LFS 24

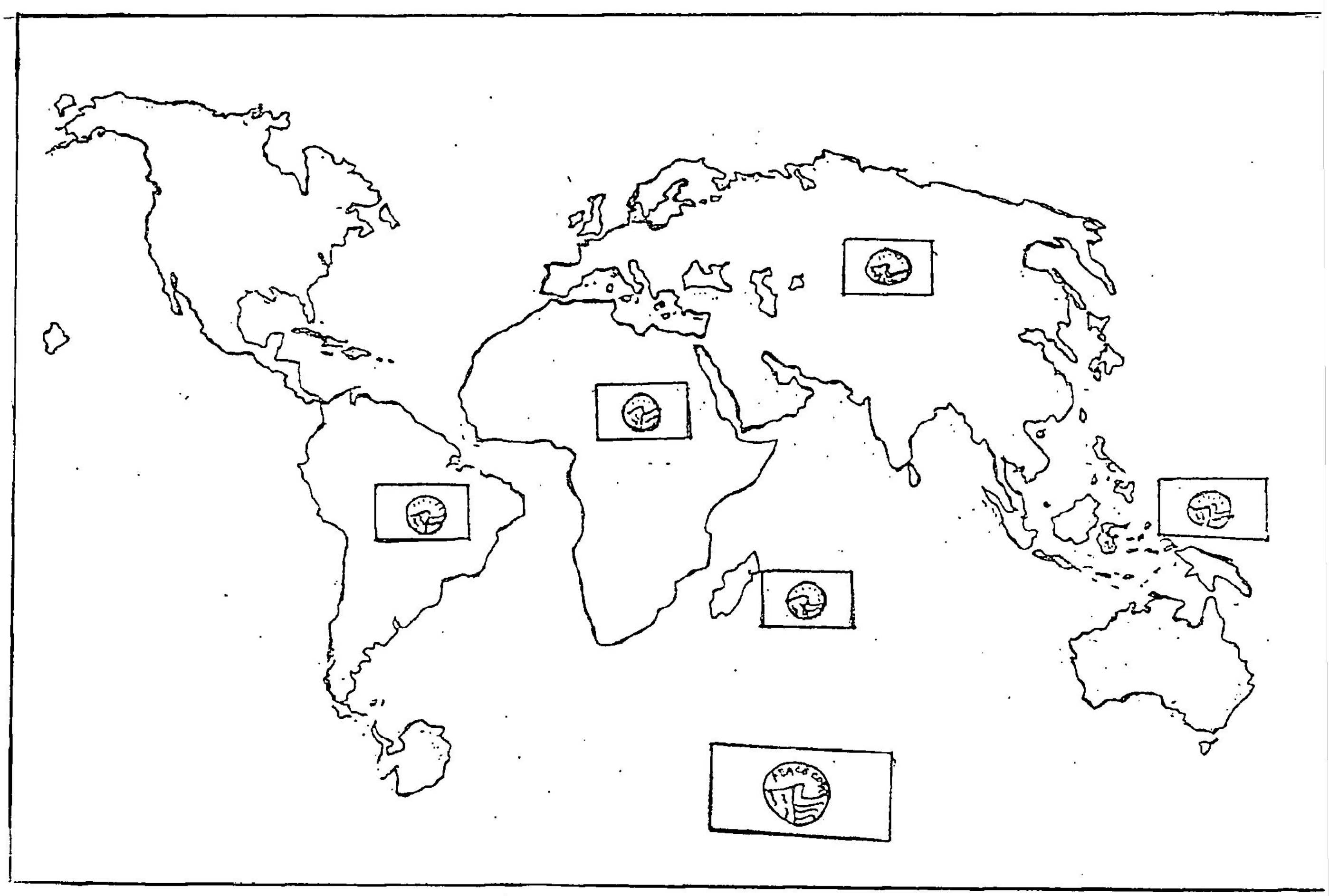
DOMAINE: Asa

COMPETENCE: Mahay mikoraña raha mômba Corps de la Paix mpiofaña.

==

<u>Matériels didactiques</u>

1. Sary ahitaña fiparitahan'ny Corps de la Paix eran-tany na eran'ny Madagasikara.



Contact/Warm up

2. Ataova karaha isan'andra fiarahabaña mpiofaña baka iô ampivolaña mañodidiñy sary añabo io miaraka fañontaniaña aby ty mpiofaña.

3. Apitraha fañontaniaña aby ty:

   - Misy ino añaty sary ato?
   - Aia aby misy Peace Corps?
   - Olo nino miasa aminazy?
   - Ino koleran'ny drapeaun'ny PC?
   - Misy sarin'ny nino añaty drapeau io?

4. Ambarà mpiofaña:

   Hikoraña mômba Corps de la Paix atsika.

I. EXERCICES

Vrai ou faux

5. Ampangala boky mpiofaña mañano fampiasaña faha 8 anaty bokindrô.

6. Asaiva ambaran'ny mpiofaña izikoa mariñy sa diso raha volañindrô fehezan-teny aby reto.

   a. Efa taoño folo nisian'ny Corps de la Paix teto Madagasikara.
   b. Miaramila (soldiers) irô volonteran'ny Corps de la Paix.
   c. Tsy miaramila salakady tsy ampivavaka irô volonteran'nyCP.
   d. Mañamia vôla i Madagasikara i Corps de la Paix.
   e. Mañamia olo volontera miasa Madagasikara eto i Corps de la Paix.
   f. Misy zato volontera miasa eto.
   g. Miasa mitarimy laoko volonteran'ny Corps de la Paix.
   h. Mampianatra fahasalamaña volonteran'ny Corps de la Paix.
   i. Mikarakara tontolo iainaña miaraka amy ANGAP i Corps de la Paix.
   j. Maro volontera mampiofaña mpampianatra volaña angile.

7. Asaiva amiandrô fehezan-teny mariñy izikoa hitandrô diso fehezan-teny añabo io.

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Mots ayant trait aux objectifs du Corps de la paix

8. Volañà, hazava miaraka amy sary na ôhatra voambolaña aby reto:

   fikambanaña amerike
   mañampy
   mandefa
   manam-pahaizaña(technicien)
   tompin-tany
   tany an-dalam-pandroaña.

9. Hamariña fazahoaña irô baka kiô ampipodiana mpiofaña.

Exercice: Reconstitution de texte

10. Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña reto ary ampanorata irô amy solaitrabe valin-teny amorôñana lahatsoratra karaha ambany io:

    - Ino i Corps de la Paix?
    - Mandefa vôla amy M/kara izy?
    - Mandefa ino aby izy?
    - Miasa aia aby volontera aby io ?
    - Mañampy azôvy volontera?

11. Ampitaha amy areky ty lahatsoratra vitanarô izikoa ilaiñy zeñy:

    Fikambanaña amerike i Corps de la Paix. Tsy mandefa vôla izy fa mandefa volontera lelahy ndreky mañangy miasa eran'i M/kara jiaby. Mañampy vahoaka gasy jiaby volontera aby io.

12. Vakia lahatsoratra nazonarô baka kiô ampamakia koa mpiofaña.

Grammaire: Expressions du pluriel

13. Ampiasà fehezan-teny aby ty ampidiraña fampiasana volaña famoroan-draha:

-Mandefa volontera miasa eran'i Madagasikara jiaby i Corps de la paix .
-Mañampy gasy jiaby volontera aby io .

14. Asaiva tsipihin'ny mpiofana :

- jiaby
- aby

15. Ampizaha mpiofaña fomba fampiasaña irô io :

- mot+jiaby.
- Ino + aby............?
- Aia + aby............?
- Ampiasainy miaraka amy volana
- amy faran'ny fehezan-teny koa : aby.

16. Phraséologie

Asaiva mañamia fehezan-teny ôhatra mpiofaña tsiaredreky .

Décrire les buts du Corps de la Paix

Traduction

17. Asaiva mangala bokindrô mpiofaña mandika tanjoño Corps de la Paix ty amy volaña Sakalava amy fampiasaña faha-9 :

THE GOALS OF PEACE CORPS

These are the goals of Peace Corps :

1- To help the people of interested countries in meeting their needs for trained manpower.
2- To promote a better understanding of Americans on the part of the people served .
3- To promote a better understanding of the other people on the part of Americans .

18. Asaiva miaraka tsiaroeroe mpiofaña mañano fampiasaña Ary amea 10mn añanaovaña izy. Ampia irô ikoa mila fanampiaña.

19. Asaiva ampitahaindrô amin'ny areky ty lahatsoratra nefandrô izikoa ilaiñy zeñy :

TANJOÑON'NY CORPS DE LA PAIX.

Reto aby tanjonon'i Corps de la Paix :

Voanalohany, mañampy vahoaka an-tany an- dalampandrosoaña amy fandefasaña olo mahay raha volontera miaraka miasa .
Faharoe, mampifankahay vahoaka Amerike amin,ny vahoaka an-tany iasaña .
Fahatelo , mampifankahay vahoaka an-tany iasaña amy vahoaka Amerike .

20. Aboaha mpiofaña irô volaña ampiasaiñy lera mitanisa raha :

Reto aby tanjoño / raha kindreñy ___________;
Voanalohany,___________________________,.
Faharoe,_______________________________,
Fahatelo,______________________________,

21. **Lecture expressive**

Ampamakia mpiofaña tsiaredreky lahatsoratra voadika amy volaña sakalava io.

III. DIALOGUE RECAPITULATIF (MOTIVATION)

22. Sorata amy flip dialogue ty alohan'ny mampianatra.

23. Volaña izy ty baka kiô hamariña fazahoaña izy.

Scenario: Mañontany i Jim raha momba i Corps de la Paix i Kalo.

K : Ino ma Corps de la Paix zeñy? Izy io ma fikambanan'olo ampivavaka?

J : Ehee! Tsy fikambanan'olo ampivavaka izy io fa fikambanaña amerike mandefa volontera miasa an-tany an-dalampandrosoana. Ao misy volontera mpampianatra angile. Ao volontera ampitsabo kakazo. Ao misy volontera ampiasa amy parky. Ao, koa, volontera mpampianatra fahasalamaña.

24. Hazava malakilaky volaña sarotro:

ampivavaka

25. **Note culturelle**

Ambara mpiofaña fa:

Mazoto mañampy vahiny amy asanazy sakalava izikoa hitandrô fa vôñono hiasa anao vahiny.

26. **Read and look up**

Vakia dialogue baka kiô ampamakia mizaha tsy mizaha mpiofaña tsiaroeroe.

IV. APPLICATION

Alifasa mikoraña amy ampiasan'ny centre mpiofaña tsiaredreky mañazava asan'ny Corps de la Paix a Madagasikara eto ndreky raha kindreny. Amia añaran'oloirôikoranandrô.

LFS 25

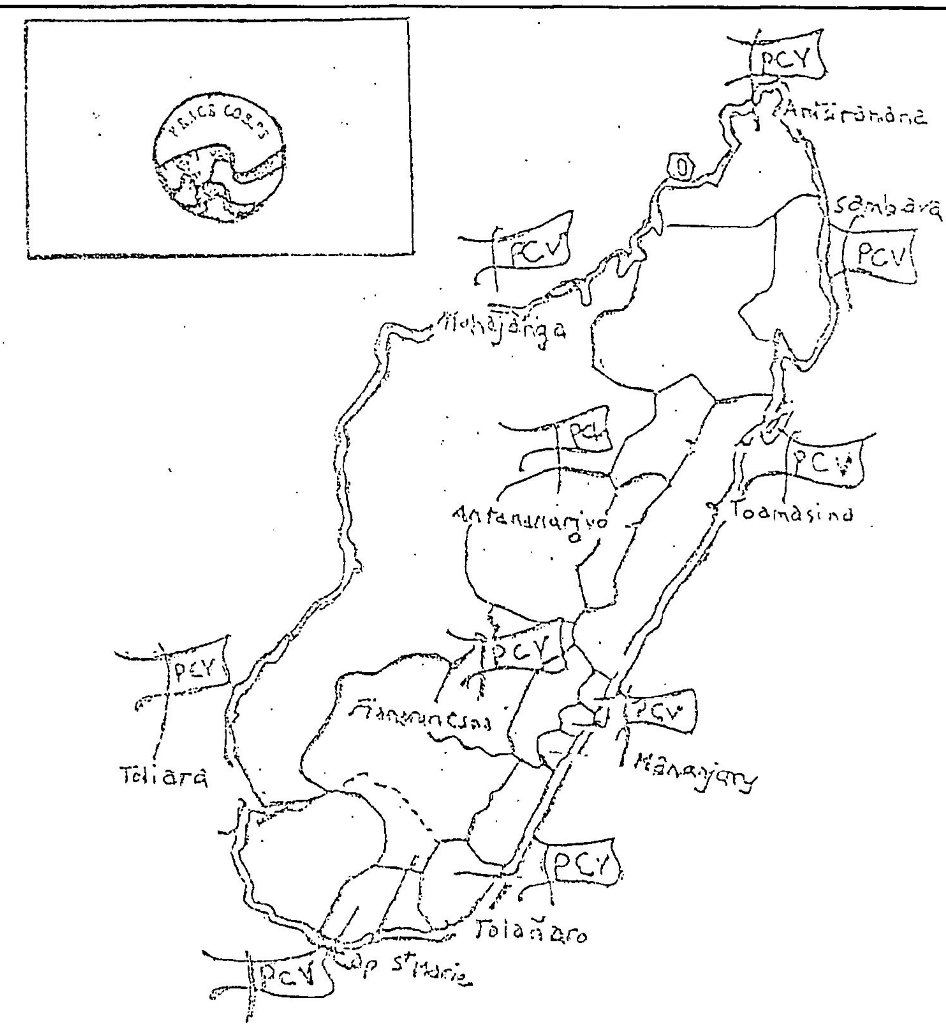
DOMAINE: Asa

COMPETENCE: Mahay mitantara asa ataon'ny vôlônteran'ny Corps de la Paix mpiofaña.

==

Matériels didactiques

1. Sarin-tanin'i Madagasikara ahitaña fiparitahan'ny volontera eraña Madagasikara. Apitaha amy solaitrabe alohan'nymampianatra.



Contact/Warm up

2. Ataova mbala tsara karaha isan'andra mpiofaña baka kiô ampivolaña mikasiky asandrô.

3. Apitraha amindrô fañontaniaña reto:

   - Aia aby misy volontera a Madagasikara eto?
   - Hiasa aia anarô?
   - Ino aby asa hataonarô añy?
   - Hiaraka hiasa amin-jôvy anarô?

4. Ambara irô raha hatao niany:

   Hikoraña asan'ny volonteran'ny CP.

I. EXERCICES

Listening comprehension

5. Anrezistriava amy kasety dialogue ty hariva alohan'ny ampianaranao:

   Rôjo: Anao ma vazaha vavy hiasa aminay eto zeñy?
   Mary: Ia. Zaho io volonteran'ny CP.
   R: Mba mahagaga zeñy. Aminarô an'Ameriky añy ma tsisy asa?
   M: Tsy zeñy baka izio fa hañampy amy asa fampiañaraña volaña angile naviako eto. Maro irô namako miasa na mikasiky tontolo iañana , , azonao,na mikasiky fahasalamaña.
   R: Vôla ndreky materiely raha teña tadiavinay aty fôtony maro olo afaka mañano asanarô io aty , azonao.
   M: Hiaraka hiasa amin'olo aby zeñy teña tianay, azonao.

6. Rasà tsiaroeroe mpianatra mangala an-tsôratra volaña anaty dialogue.

7. Amia 8mn iô hitandriñesandrô izy ndreky angalaña volaña an-tsôratra dialogue jiaby.

8. Izikoa nefa, tsara ikoa misy raha tsy mety baka kio aravona ho areky dialogue nazondro jiaby

II. MOTIVATION

9. Volañà dialogue voatsara ty:

(Scenario: Mañontany asan'i PCV Mary i Rôjo, tômpin-trañonazy.

Rôjo: Anao ma vazaha vavy hiasa aminay aty zeñy?
Mary: Ia. Zaho io volonteran'ny CP.
R: Mba mahagaga zeñy ! Aminarô an'Ameriky añy ma tsisy asa?
M: Tsy zeñy fa: hañampy amy asa fampianaraña volaña angile naviako eto. Maro irô namako miasa na mikasiky tontolo iañana,azonao, na mikasiky fahasalamaña.
R: Vôla ndreky materiely raha teña tadiavinay aty fôtony maro olo afaka mañano asanarô io aty,azonao.
M: Hiaraka hiasa amin'olo aby zeñy teña tianay,azonao.

10. Hazava amy ankapobeny dialogue io baka kiô hamariña fazahoaña izy miaraka fañontaniaña aby reto:

- Azôvy añaran'ny volonteran'ny CP?
- Ino asanazy?
- Ino aby raha tadiavin'olo?
- Nino nahagaga i Rôjo?

11. **Lecture: You and me**

Asaiva mamaky mifamaly replique mpiofaña salakady mañôva raha mety hovoaña. Atomboha modely:

F: Anao ma vazaha vavy hiasa aminay eto zeñy?
S1: Hon, Hon, anao ma vazaha vavy hiasa amintsika eto zeñy?
S1: Ia, zaho io volonteran'ny CP.
S2: Hon, Hon, anao io volonteran'ny CP.

Note culturelle

12. Ambara mpiofaña fa:

Hajain'ny Sakalava vahiny izikoa hitany fa mahay asa, mañajà asa ndreky misikiñy madio sady mihaja.

III. EPLOITATION

Vocabulaire: Actions ayant trait au travail des PCV

13. Mañanaova enrichissementn-ny asan'ny volontera miaraka amindrô voambolaña aby reto:

mivory
mampivory
mampañanofañadiñana
mañamia hevitry
manapa-kevitry
mañamia tañana (mañampy)
mitsapa manãngy mavesatra
mipezy tsaiky
mampañano vaksiny
mañamboatra pepiniera
mamboly

14. Ampianara voambolaña zay tadiavin'ny mpiofañanao.

15. Hazava miaraka sary na ôhatra baka kiô ampipodiana voambolaña aby io.

16. Jeu de questions-réponses

Ampangalà boky mpiofaña mifametraka fañontaniana reto añaty fampiasaña faha-8.

1- Tôkotro mampivory azôvy anao ambanivolo añy?
2- Ino antony ampivorianao olo?
3- Aia an-tany ampivorianao olo?
4- Mampañano fañadinaña azôvy anao?
5- Aia ampañanaovanao fañadiñana?
6- Azôvy aby olo amianao hevitry?
7- Hiaraka hiasa amin-jôvy anao?
8- Ino antony añamboaraña pepiniera?
9- Mañamia tañana azôvy anao ambanivolo añy?

17. Ampanorata mpiofaña amy solaitrabe lahatsoratra ty ary tsara izikoa misy diso.

> Volonteran'ny fahasalamaña i Matt. Reto aby asanazy: fampianaraña fadiovaña, fampañanaovana vaksiny olo ambanivolo, ary fañaraha-maso fitomboan'ny tsaiky madiniky.

18. Vakia izy io baka kiô hamariña fazahoaña izy.

19. Ampitsipiha irô volaña manomboko amy F:

    fahasalamaña
    fampianaraña
    fadiovaña
    fampañanaovaña
    fañaraha-maso
    fitomboaña

20. Formation du déverbatif

Ampizaha mpiofaña fiforônan'ny añaraña baka amy matoanteny:

adoso M alohan'ny matoanteny na mpamari-toetry ary soloaña F, baka kiô ampiaña aña/ña amy farany ary miôva H, K, R, TR :

fahasalamaña	<	f-(m)ahasalama-ña
fadiovaña	<	f-(m)adio-v-aña
fitomboaña	<	f-(m)itombo-aña
fampianaraña	<	f-(mampiana(tr)ra-aña
fanaraha-maso	<	f-(m)anara(k)ha-maso

Exercice de transformation

21. Toñona fehezan-teny areky baka iô asaiva hovoaña ho añaraña matoanteny na mpamari-toetry ao. Ampizaha irô modely:

F: Manaraka maso fitomboan'ny tsaiky izy.
S: Fanaraha-maso fitomboan'ny tsaiky asanazy.

- Mitsapa mañangy mavesatra i Matt:
  Fitsapaña mañangy mavesatra asan'i Matt.
- Mipezy tsaiky i Anna:
  Fipiziaña tsaiky asan'i Anna.
- Mamboly zañaka kakazo anao:
  Famboliaña zanaka kakazo asanao.
- Mampianatra volaña sakalava zaho:
  Fampianaraña volaña sakalava asanaka.
- Mampivory olo ambanivolo i Jerry:
  Fampivoriaña olo ambanivolo asan'i Jerry.
- Mampianatra fahasalamaña atsika:
- Mianatra mivolaña gasy mpiofaña a Mantasoa.
- Mitsabo kakazo anaty ala i PCV Bob.
- Mañampy dokotera ambanivolo i PCV Karen.
- Miaraka miasa amin'olo ambanivolo volontera amy tontolo iañana.

22. Amporisiha koa irô samby irô mañano karaha io. Asaiva ataondrô fampiasaña faha-9 añaty bokindrô.

Décrire son travail de volontaire

23. Volaña dialogue ty:

(Scénario: Mañazava asanany amy namany Amina i Brad.)

Amina: Ino ma raha ataonao aminay aty Brad?
Brad: Zaho ty, volonteran'ny Corps de la Paix miasa añaty ala, azonao. Reto aby asanaka eto: fiara-miasa amy APN amy fanitsikitsefaña ampamboly amy famboliaña kakazo añaty tanim-bary, azonao, fañamboaraña vôvo, pepiniera ,azonao ......

24. Hamariña fazahoaña dialogue ndreky hazava malakilaky volaña sarotro:

reto aby
fañitsikitsefaña
vôvo

25. Aboaha miaraka amy fañampian'ny mpiofaña volaña andesiñy mitantara asan-tena amin'olo añaty dialogue ao:

-Reto aby asanaka eto:
-____________,azonao______.
- ndreky volaña manomboko amy F.

26. Amia koa volaña ambany ty añampianao lay añabo io:

-Reto aby raha ataoko eto:
-Reto aby antony naviako aty :

27. **Dramatisation du dialogue**

Vakia dialogue io baka iô ampamakia tsiaroeroe irô ary asaiva mañaôva raha añaty dialogue ao araka asandrô mariñy(adaptation).

IV. APPLICATION

Amia añaran'olo sambihafa mpiofaña ikorañandrô antony naviandrô eto ndreky anontaniandrô asanany.

LFS 25/7

LFS 26

DOMAINE: Dia

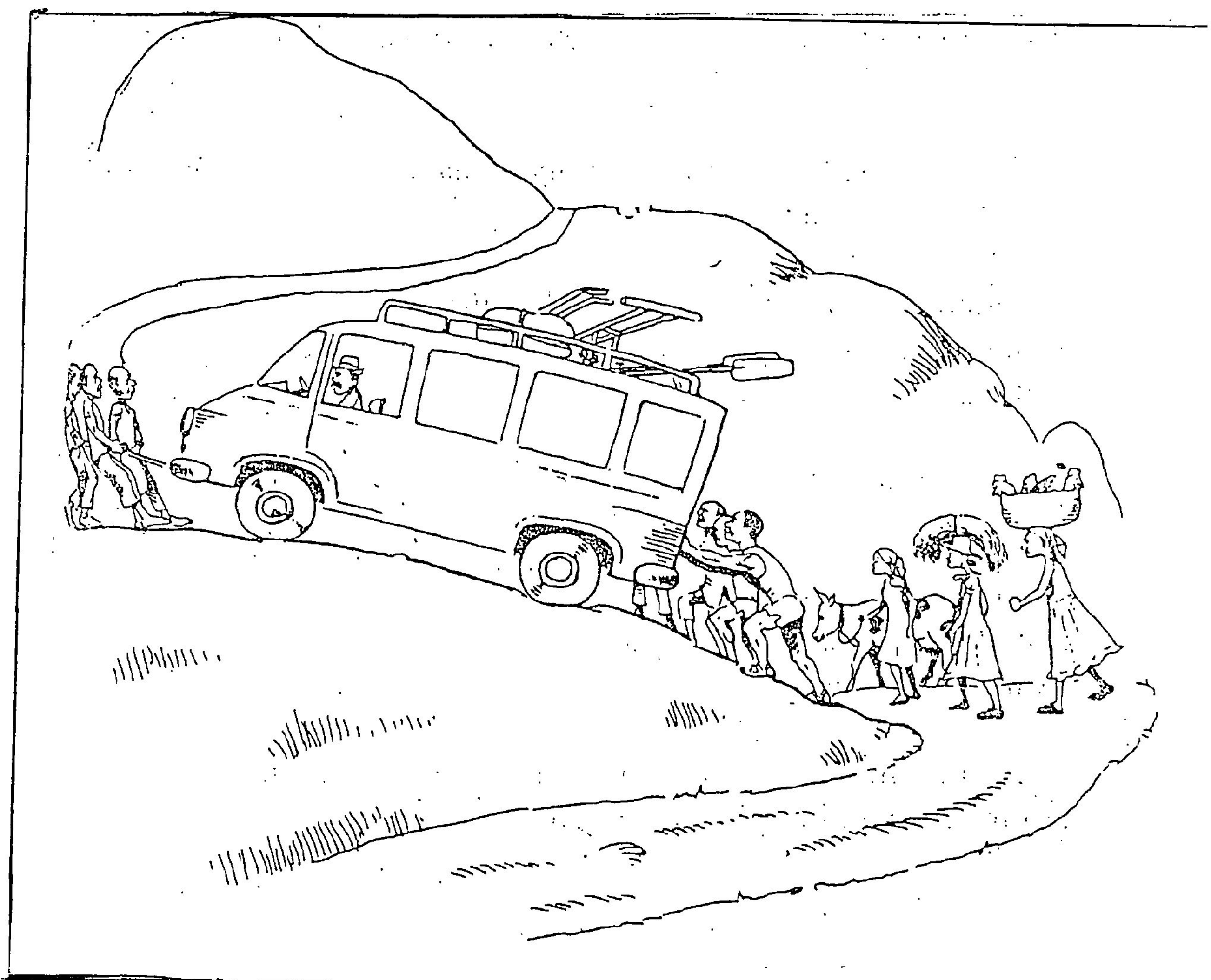
COMPETENCE: Mahay mila hevitry mikasiky dia mpiofaña.

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sarin'ny raha ampitôndra olo isan-karazaña. Apitaha amy tabilô alohan'ny mampianatra sary aby io.



LFS 26/1

Contact

2. Ataova contact, baka iô, ampizaha mpiofaña sary. Ambara irô añaran'ny leson.

Warm up

3. Sorata amy taratasy halaviran-dalaña aby io, avy iô, zarà amy mpiofaña hapetakandrô amy sarin'ny raha ampitôndra olo mifañaraka.

1.	Mantasoa	->	Tana
2.	USA	->	Madagasikara
3.	Centre	->	Lotely Hermitage
4.	An-traño fihinanaña	->	An-traño fandriaña
5.	Antsirabe	->	Antsirabe
6.	Nosy-be	->	Ambanja
7.	Tana	->	Antsirabe
8.	Sambava	->	Tana
9.	An-traño fianaraña	->	Amin'ny Salon

Présentation de la matière

4. Volañà amy fivolañana mahazatra lahatsoratra ty:

> Isaka harivariva, mandeha bisikilety i Bill mandeha mividy labiera a Mantasoa. Isaka robia folak'andra ndreky, mandeha bisy lava izy mandeha a Tana.

5. Tondroa sary mifañaraka amindrô sary añabo sady volañà ndreky lahatsoratra io.

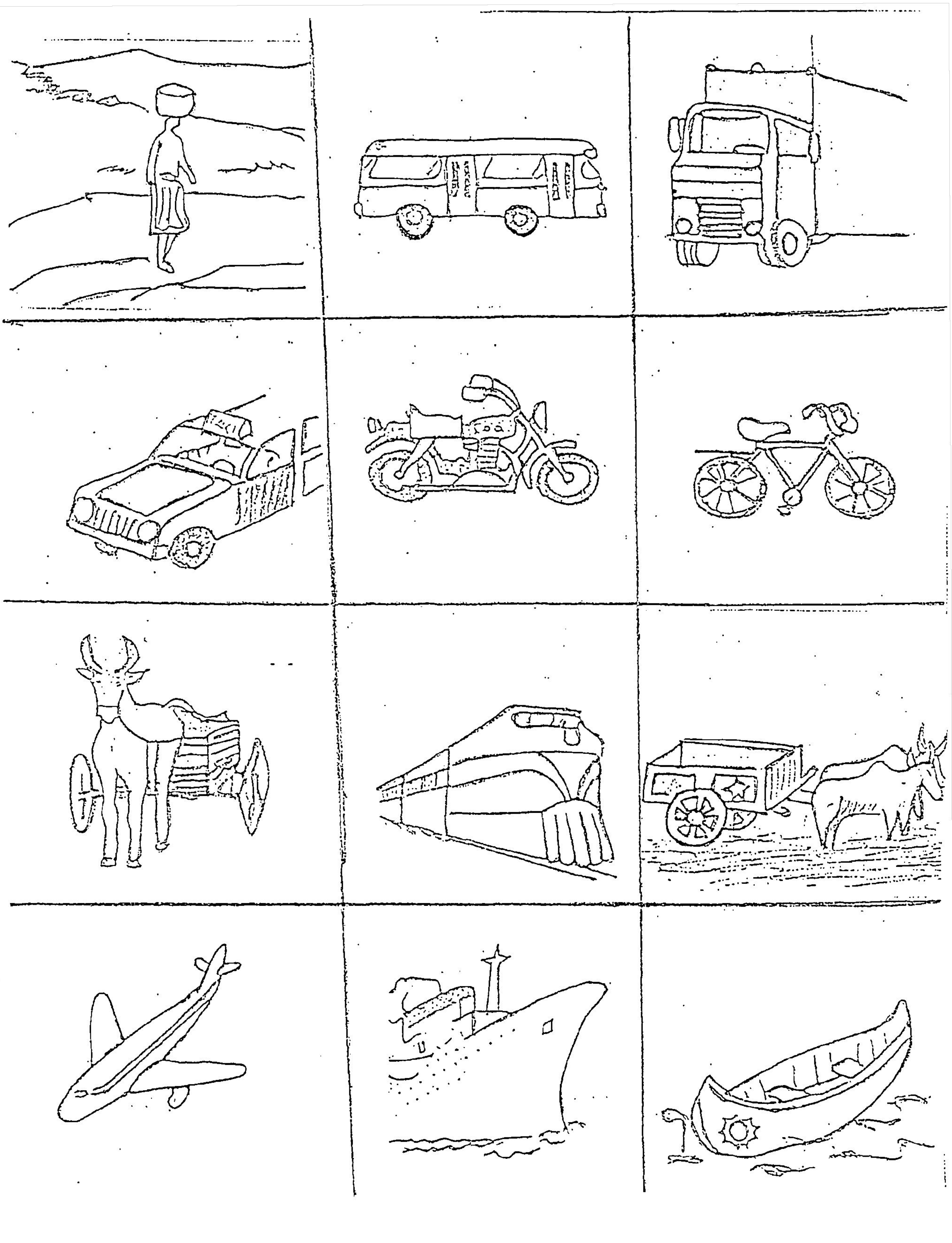
Information culturelle

6. Ambara mpiofaña lera maha-mety izy fa:

> Aza mañamiamia entaña mpanera fa mety ho very.

7. Ambara irô koa:

> Aza adiña mitôndra hany ndreky rano izikoa mandeha amy taxibrousse fôtony matetiky maty an-tany tsisy tanana tômobily.



LFS 26/6

II. EXPLOITATION

Vocabulaire: Noms de moyens de transport

8. Hazava tsihelihely miaraka sary añaran-draha fiondranaña aby ty:

   rôpilany
   tômôbily
   kara lava/bisy
   taxi-brousse

   môto
   bisikilety
   vity

   saretry/sarety
   posiposy

   laka
   baky
   sambo

9. Hamariña fazahoaña irô baka kiô ampipodiaña mpiofaña.

Catégorisation

10. Manaova tsangananaña telo karaha ambany io amy solaitrabe baka kiô asaiva alamiñy añaty tsangananaña ao añaran-draha aby io.

Ranomasy	Lañitry	Lalabe

11. Asaiva ampiasain'ny mpiofaña añaty fehezan-teny araiky añaran-draha fiondranaña io maromaro. Mañameza modely anao miaraka amy:

    mandeha
    mahay mitôndra
    misy

LFS 26/6

Grammaire: Révision des phrases interrogatives

12. Volaña baka kiô hamariña fazahoaña dialogue ty:

Jill: Ino aby raha mety iondranaña mandeha a Nosy-be?
Solo: Mety miondraña rôpilany na taxi-brousse, baka iô Baky.
J: Hôtrino pasazy mandeha a Nosy-Be baka eto?
S: Izikoa anao mandeha rôpilany: lafolafo; izikoa, ndreky, mandeha kara lava, mety môramôra.
J: Zaho handeha taxi-brousse .
S: Aza adiña mitôndra rano ndreky hany e !

13. Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña reto:

Ino fañontaniañan'i Jill?
Ino fañontaniaña hafa mira io?

Exercice: Fill in the chart

14. Asaiva finoan'ny mpiofaña X añaty tany mifanaraka.

	Firy?	Ombiaña?	Amy firy?	Hôtrino?	Ino aby?
pasazy				X	
km					
daty					
lera					
raha andihanana					

15. Asaiva mamôroño fañontaniaña mikasiky dia mpiofaña mampiasa volaña fañontaniaña aby io.

Vocabulaire: Actions relatives aux moyens de transports

16. Mañanaova enrichissementn'ny mandeha miaraka volaña aby reto:

miôndraña
mitengiñy
miòmba

miboaka baka amy tômôbily
mitiliñy

17. Hazava miaraka fihetsiky na volaña mifanohitry irô io.

18. Hamariña fazahoaña izy baka kiô ampipodiana mpiofaña.

19. **Jeu de questions-réponses**

Apitraha amy mpiofaña faňontaniaña aby ty:

- Nino niondrananao nandeha aty M/kara?
- Nitengiñy tomobilin'ny CP anao tamy Tech visit?
- Anao mahay mitôndra tomobily/bisikilety /rôpilany?
- Mahay mitôndra môto anao?
- 'Fa nitengiñy savaly anao?
- Karaha akôry mitengiñy savaly?
- Miômba ino olo mandeha an'Ameriky?

<u>Exprimer les problèmes pendant le voyage</u>

20. Añontania mpiofaña fañontaniaña aby ty:

- Ino olaña mety misy leran'ny mandeha?
- Nisy olo nandoa tamy tômôbily niondrananao?
- Malalaka tômôbily nandihananao?
- Anao tsiary ti-hamany na ti-hangery leran'ny mandeha?

21. Araraota valin-tenindrô, ampianaraña expressions aby ty baka kiô ampamakia mpiofaña:

- Azafady, atsangana/ajanôna hely, sôfera!
- A sôfera, olombelo tsy akoho! (izikoa ti-hamany.)
- Mbo/Mba mitateha hely, azafady, fa tery loatra zaho.

22. Dictée

Ampanorata mpiofaña amy tabilô volaña aby io baka kiô ampamakia mpiofaña.

III. PRATIQUE

Rédaction

23. Asaiva mangala boky mpianatranao mañano fampiasaña ty.

x

24. Rasa tsiaroeroe mpianatra baka kiô amia areky amindrô situations aby ty amorônandrô dialogue:

a. Eritrereta añaty taxibrousse handeha Diego anao. Mikoraña miaraka amin'olo namanao dia areky ke añontania izy hôtrino pasazy, firy andra andihanaña, firy halaviran-dalaña. Volaña amy sôfera fa anao ti-hamany.

b. Eritrereta fa handeha Morondava anao. Mikoraña miaraka amy namanao dia areky. Añontania izy vidin'ny pasazy, halaviran-dalaña ndreky faharetan'ny dia. Baka kiô asaiva mitateky izy.

25. Asaiva vakindrô situations añaty bokindrô ary amia 10mn añanaovandrô. Araha -maso asandrô ary tsarà izikoa misy tsy mety .

Role play

26. Asaiva somaindrô dialogue nefandrô.

IV. APPLICATION

Amia añaran'olo efa nandeha tan-tany hafa mpiofaña tsiaredreky añontaniandrô mômba dianazy.

LFS 27

DOMAINE: Fifandraisañaamin'olo

COMPETENCE: Mahay mandà filan'olo izy ampañajaña mpiofaña

==

I. MOTIVATION

Matériels didactiques

1. Sary ahitaña lelahy mila mañangy.

LFS 27/1

Contact/Warm up

2. Ataova mbala tsara karaha isan'andra mpiofaña.

3. Ampikoraña mañodidiny sary mpiofaña ke apitraha amindrô fañontaniaña aby ty:

   - Misy ino añaty sary ao?
   - Azôvy añaran'ny lelahy?
   - Azôvy añaran'ny mañangy io?
   - Ino raha ataon'ny lelahy?
   - Nañino i mañangy io?
   - Ravoravo izy?

Présentation de la matière

4. Volañà miaraka fivolañana andavanandra dialogue ty:

   Jaotoly: Tsara, zalahy, tsaiky ty! Anao zalahy tiako Kelly. Zaho zalahy ti-hiaraka aminao.

   Kelly: Miala tsiñy Jaotoly fa zaho,zalahy, tsy afaka hiaraka aminao.

5. Ampiasà sary io ivolañanao dialogue io indreky na indroe.

Note culturelle

6. Ambara mpiofaña:

   Tôkotro hamaly ampahatsoraña anteña izikoa tsy ti-hiaraka amin'olo mila an-tena fa tsy tôkotro hanasahasaha na ho meloko baka tsy hisian'ny kaikay na helokon'oloamin-teña.

II. EXPLOITATION

Expressions servant à courtiser une personne

7. Ampodiana volañiny volañan'i Jaotoly añaty dialogue io ary hamariña fazahoaña izy, baka kiô ampamakia mpiofaña:

   Tsara, zalahy, tsaiky ty! Anao, zalahy, tiako, Kelly!
   Zaho , zalahy, ti-hiaraka aminao .

8. Mañanaova enrichissement miaraka amindrô volaña filaña mañangy hainao karaha reto:

- Zaho manaña fitiavaña aminao.
- Zaho ti-hiaraka aminao.
- Tiako maty tsaiky ty!
- Mety vangiaña anao?

9. **Lecture expressive**

Vakia volaña filaña mañangy aby io baka kiô ampamakia koa mpiofaña.

Information culturelle

10. Ambarà mpiofaña irô fihetsiky ataon'olo mila mañangy na lelahy:

ts-ts-ts-
pi-maso
mitoloño
mangala sady mikitikitiky fela-tañan'ny managy io.
mifiko
manafosafo

11. Bakiô apitraha amindrô fañontaniaña ty:

Ino fihetsiky ataon'ny Amerike izikoa fa mila mañangy?

Expressions pour dire "non" aux avances sexuelles

12. Mimpodiana amy sary aloha ary baka kiô ampivolaña karaha ty olo ao:

J: Zaho manaña fitiavaña aminao, Kelly!
K: Miala tsiñy aminao zalahy fa zaho tsy afaka hiaraka aminao, fôtony efa misy olo iarahako.

13. Hamariña fazahoaña valin-teny mandà io.

14. Ampia volaña famaliaña mandà aby reto izy io:

-Miala tsiny zalahy fa:

efa misy olo hafa tiako.
zaho efa miaraka amin'olo.

zaho efa manambady.
efa misy olo miaraka aminaka.

-Zaho tsy mety vangiaña.
-Tsaratsara amintsika, mañano ampinamaña fo.

15. Hazava tsiaredreky volaña na hevitsy fandavaña aby io baka kiô hamariña fazahoaña irô.

16. **Drill chaine**

Asaiva mifampila miaraka amy volaña filaña aby añabo io mpiofaña baka kiô mandà.
Atomboha aminao fampiasaña ary kindria hifaraña aminao.

oh: F: Zaho ti-hiaraka aminao i __________ S1.
S1: Miala tsiñy aminao fa zaho tsy afaka hiaraka aminao.
S1: Zaho manaña fitiavaña aminao i _______ S2.
S2: Tsaratsara amintsika, mañano ampinamaña fo.

Grammaire: Prefixe "ampi-"

17. Ampiasa volaña fandavaña areky ty leran'ny mamaly filaña amy fampiasaña añabo io anao, ampidiraña fitsipipitenenana ty:

Tsaratsara amintsika mañano ampinamaña fo.

18. Ampanorita mpiofaña volaña:

ampinamaña

19. Mañameza ôhatra maromaro añazavaña dikan'ny ampi-baka kiô hamariña fazahoaña izy.

- Ampinamaña atsika.
- Ampivady i Bill ndreky Hillary Clinton.
- Ampizôky, ampizandry i Michael Jackson ndreky Germain Jackson.
- Ampirahalahy irô.

20. **Exercice de transformation**

Asaiva mangala bokindrô mpiofaña mañano fampiasaña ty:

oh: Namako i John.
->Ampinamañazahay.

a. Vadin'i Bill Clinton i Hillary Clinton.
b. Anadahiny i Joe.
c. Namako i Mary.
d. Zandriny izy.
e. Zôkiko izy.
f. Rahalahiny irô.
g. Zanany izy.
h. Havako izy.

<u>Expressions pour dire "oui" aux avances sexuelles</u>

21. Volañà amy fivolañana andavanandra korаña ty:

Be: Tiako maty tsaiky ty. Alô atsika hiaraka.
Mary: Ti-hiaraka aminao zaho fa tsao anao manambady.

22. Hazavà baka kiô hamariña fazahoaña koraña io.

23. Ampia volaña fañikiaña hainao karaha reto volaña fañikiaña añaty koraña io:

- Zaho koa tia anao.
- Zaho koa manaña fitiavaña aminao.
- Anao ma tia zaho mariñy sa mankadala zaho?
- Anao koa tiako nefany tsao anao efa manambady.

24. Hazava ndreky hamariña fazahoaña fivolañana tsiaredreky baka kiô ampamakia mpiofaña.

LFS 27/4

25. Dramatisation

Sorata añaty taratasy madinidiniky volaña aby reto, baka kiô, rasà amy mpiofaña añanaovaña fampiasaña miaraka amin'olo tiany:

- Anao zalahy tiako. Anao afaka hiaraka aminaka?
- Zaho manaña fitiavaña aminao.
- Zaho zalahy ti-hiaraka aminao.
- Anao mety vangiaña?

III. PRATIQUE

Rédaction

26. Asaiva mañano goropy tsiaroeroe mpiofaña, baka kiô amia situations arekiareky isaka goropy amorônandrô koraña.

27. Reto aby situations añamezaña irô:

1. Miôndraña kara lava anao handeha a Diego. Misy lelahy mila anao. Tsy mañeky anao.

2. Avy a birônao ao talenao isan'andra mila anao. Tsy mañeky anao.

3. Mandeha mitsinjaka miaraka amy namanao anao. Nilainy anao ke mañeky.

28. Amia 10mn amorônaña koraña mikasiky situations aby io.

29. Areha-maso asandrô ary ampia irô izikoa misy fañontaniaña.

Role play

30. Ampisomà irô koraña niforônindrô izikoa nefa.

LFS 28

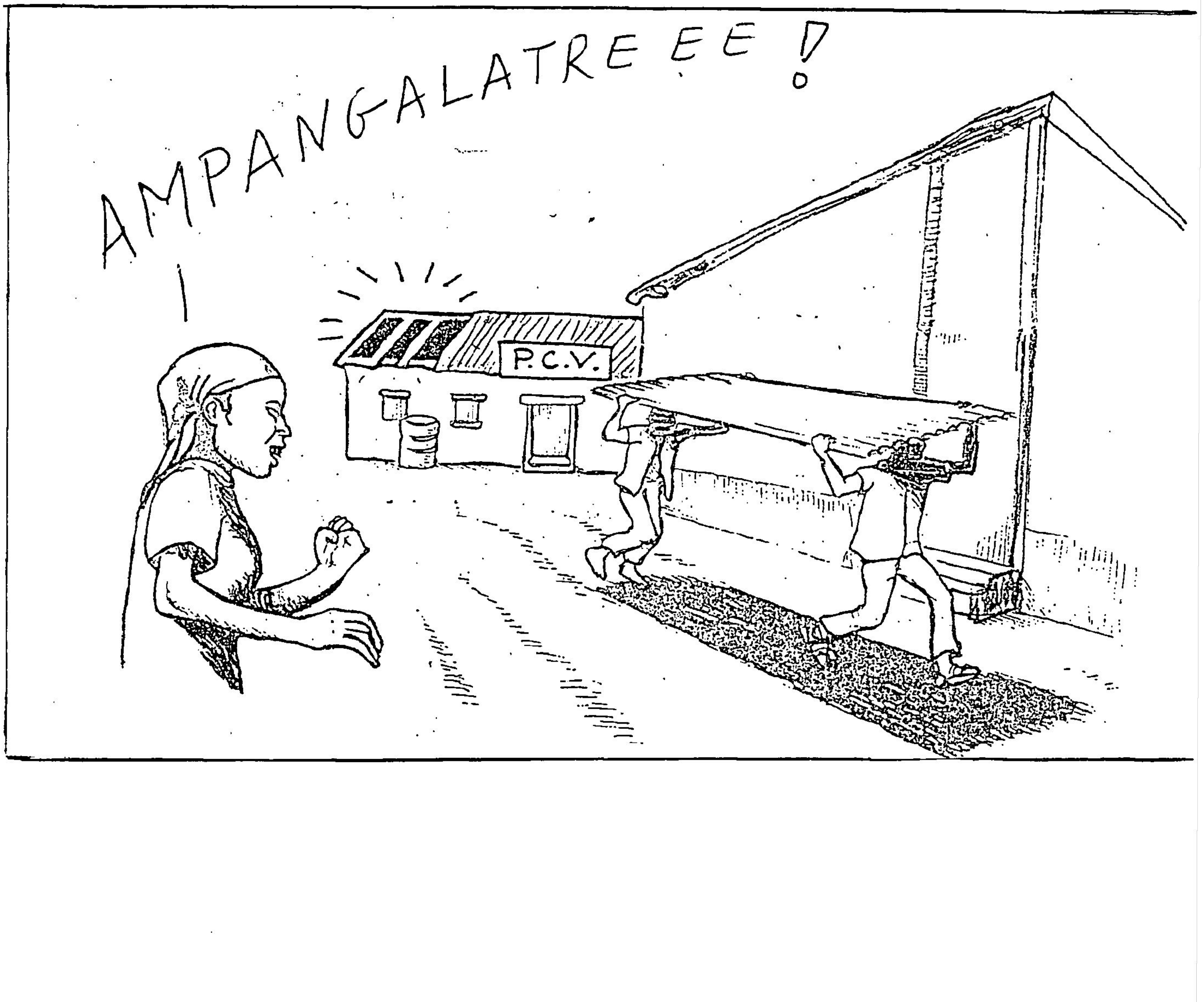
DOMAINE: Filaminaña

COMPETENCE: Mahay mangataka vonjy amin'olo leran'ny misy raha manahiraña mpiofaña.

==

Matériels didactiques

1. Sary ahitaña olo mangalatra.



LFS 28/1

Contact/Warm up

2. Arahaba ndreky ampikoraña karaha isan'andra mpiofaña.

3. Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña aby ty:

   - Azôvy efa nandeha ta New York?
   - Efa nitsidiky Harlem na Bronx anarô?
   - Ino aby crime misy añy?

I. EXPLOITATION

Vocabulaire: Actions relatives aux agressions

4. Volañà miandalaña , araka crime volañin'ny mpiofaña, voambolaña aby reto:

   mangalatra
   mamaky traño
   mangaro-pôso
   mañendaka olo
   mamônoolo

   manafiky
   mitomboko meso
   mañôndry
   mañolaña

   miambiñy traño
   mañiana ampangalatra
   misarômbaka olo

5. Hazava miandalaña amy fihetsiky na sary na ôhatra voambolaña aby io ary hamariña fazahoaña izy , izikoa misy tsy mazava na tsy voavolañandrô tañabo tary.

6. Ampamakia mpiofaña tsiaredreky voambolaña aby io.

7. **Jeu de questions-réponses**

Apitraha amy mpiofaña fañontaniaña aby ty:

- Anarô efa nahita ampangalatra?
- Nangalatra ino izy?
- Aia misy olo mangaro-pôso?
- Naty karaha akôry i Presida JFK?
- Azôvy mahay mañôndry?
- Anao efa nañôndry? Taia?
- Ombiaña olo mañiaña ampangalatra?
- Azôvy nañiaña ampangalatra?
- Misy olo miambiñy trañonao an'Ameriky?
- Azôvy misarônmbaka leran'ny misy traño may?

Expressions par appeler au secours

8. Ampiasa sary aloha ary ivolañana korana ty:

(Scenario: Nisy ampangalatra tamy trañon'i Karen.)

Karen: Ampangalatra e! Ampangalatra e!
Zalifa: Misy ino Karen?
K: Misy ampangalatra e! Nangalarindrô tafon-trañonaka. Ino foeky tôkony hataoko?

9. Hamariña fazahoaña koraña io.

10. Ampia volaña aby reto volaña fikahiaña vonjy io:

- Maty zaho ô!
- Sarombaha fa {sahirana e!
  {maty e!
- Ampamôno olo ô!
- Kahia lapolisy malaky!
- Milomahiza malaky mikaiky dokotera!
- Andesa amy dokotera malaky!

11. Hazavà tsiarekiareky volaña aby io baka kiô hamariña fazahoañairô.

12. **Lecture expressive**

Vakia volaña aby io baka kiô ampamakia mañaraka fivolañanaompiofaña.

LFS 28/3

Grammaire: Prefixe "amp-"

13. Ampiasà volaña aby ty ampidiraña fitsipi-pitenenaña tovoña amp-:

    Ampangalatra e!
    Ampamôno olo!

14. Apitraha amy mpiofanna fañontaniaña ty:

    Ino raha mira añaty volaña aroe io?

15. **Valeur du prefixe amp-**

    Miaraka amy mpiofaña tsoaha dikan'ny tovona ty:

    amp: olo na raha ampañano raha areky.

16. **Place de amp-**

    Ampizaha mpiofaña miaraka ohatra:

mangalatra	->	ampangalatra
mañolaña	->	ampañolaña
miasa	->	ampiasa

    fa:

    Soloaña amp i m amy matoanteny.

17. **Phraséologie**

    Asaiva mañamia fehezan-teny misy volaña misy:

    tovoña amp

    mpiofaña.

Demander des conseils

18. Ampiasa fañontaniaña farany amy koraña N:08 añabo io añamezaña fañontaniaña fangatahaña hevitry:

    Ino foeky tôkony hataoko?

19. Ampia fañontaniaña sasany aby reto izio:

- Ino aby raha azoko hatao?
- Ino foeky mety hataoko?
- Karaha akôry foeky hataoko?
- Amia hevitry foeky zaho amy raha tôkony hataoko.

20. Hazava amy mpiofaña fa fañontaniaña fangatahaña hevitry amin'olo dikan'ny fañontaniaña ndreky fehezanteny io baka kô ampipodiana irô ary mira fo dikandrô jiaby.

21. **Dramatisation du dialogue**

Asaiva mañano tsiaroeroe mpiofaña misaoma dialogue amy No9 ary asaiva soloandrô volanã añaty ao.

II. PRATIQUE

Scrambled expressions

22. Asaiva mangala boky mpiofanã mañano fampiasaña ty.

23. Asaiva alamiñy ahazoaña fañontaniaña misy dikany volaña mipôtopôto aby reto:

a. foeky/tôkony/ino/hataoko/?
b. raha/aby/azoko/atao/ino/?
c. mety/ino/hataoko/foeky/?
d. hataoko/karaha/foeky/akôry/?
e. foeky/zaho/hevitry/amy/raha/hataoko/tôkony/amia.

24. Amia 5mn añanaovaña fampiasaña.

25. Ampamakia irô fañontaniaña azondrô izikoa nefa ary tsara izikoa misy raha tsy mety.

Redaction

26. Asaiva mañano tsiaroeroe mpiofaña mamôroño koraña mifañaraka amy situations aby reto:

   a. Mandeha an-dalabe anarô. Misy olo nangaropôso namanao. Sorata aby raha nataonarô ndreky nivolañinarô baka kiô somà miaraka amy namanao.

   b. Nisy ampanagalatra namaky trañonao tamy aliñy. Very aby bisikiletinao, kapilanao, volanao ndreky radio. Navy olo nañontany anao. Sorata korañarô baka kiô somà miaraka amy namanao.

   c. Nandeha aliñy anao ke nisy olo nañôndry ndreky nañendaka anao. Gaga olo mipetraka mariny anao. Ke nañontany anao irô. Sorata korañanarô baka kiô somà miaraka amy namanao.

27. Amia 10mn añanaovaña fampiasaña ary areha maso asandrô. Ampia mpiofaña izikoa misy raha tsy mety.

28. Ampisomà irô koraña niforoñindrô izikoa nefa.

III. DIALOGUE DE REFERENCE (MOTIVATION)

29. Sorata amy flipchart koraña ambany ty alohan'ny mampianatra.

30. Volaña dialogue io baka kiô hamariña fazahoaña izy.

   (Scenario: Nivakin'olo trañon'i Gary. Ke nikoraña tamin'olo ambadiky, Kamisy, izy.)

   G: Nivakin'olo trañonaka aliñy iñy. Zaho nandrontoño: "Ampangalatra e! Ampangalatra e!", tsisy olo niboaka. Tsy haiko eky raha hatao.
   K: Reñinay anao iñy fa zahay navozo fôtony indrekindreky mitôndra basy ampangalatra aby io.
   G: Ke karaha akôry foeky hataoko?
   K: Tsaratsara aminao: mangala garidie na mitarimy fandroaka miambiñy trañonao.

LFS 28/6

31. **Lecture expressive**

Vakia dialogue io baka kiô ampamakia tsiaroeroe mpiofaña.

Note culturelle

32. Ambara mpiofaña:

Arakaraka tanana, indrekindreky misy olo misarômbaka an-tena leran'ny misy ampanafiky, indrekindreky tsisy fôtony mavozo olo tsao maty bôry na manjary vavolombeloño amy fanjakaña.

IV. APPLICATION

Amia añaran'olo amy site ao mpiofaña tsiaredreky añontaniaña fañontaniaña aby reto:

- Efa nisy ampangalatra na ampamaky traño teto?
- Ombiañanisian'izeñy?
- Ino aby raha nataon'olo?
- Amia hevitry zaho amy tôkony hatao izikoa misy ampanafiky.

Añontania mpiofaña tsiaredreky korañandrô tañy.

LFS 28/7

LFS 29

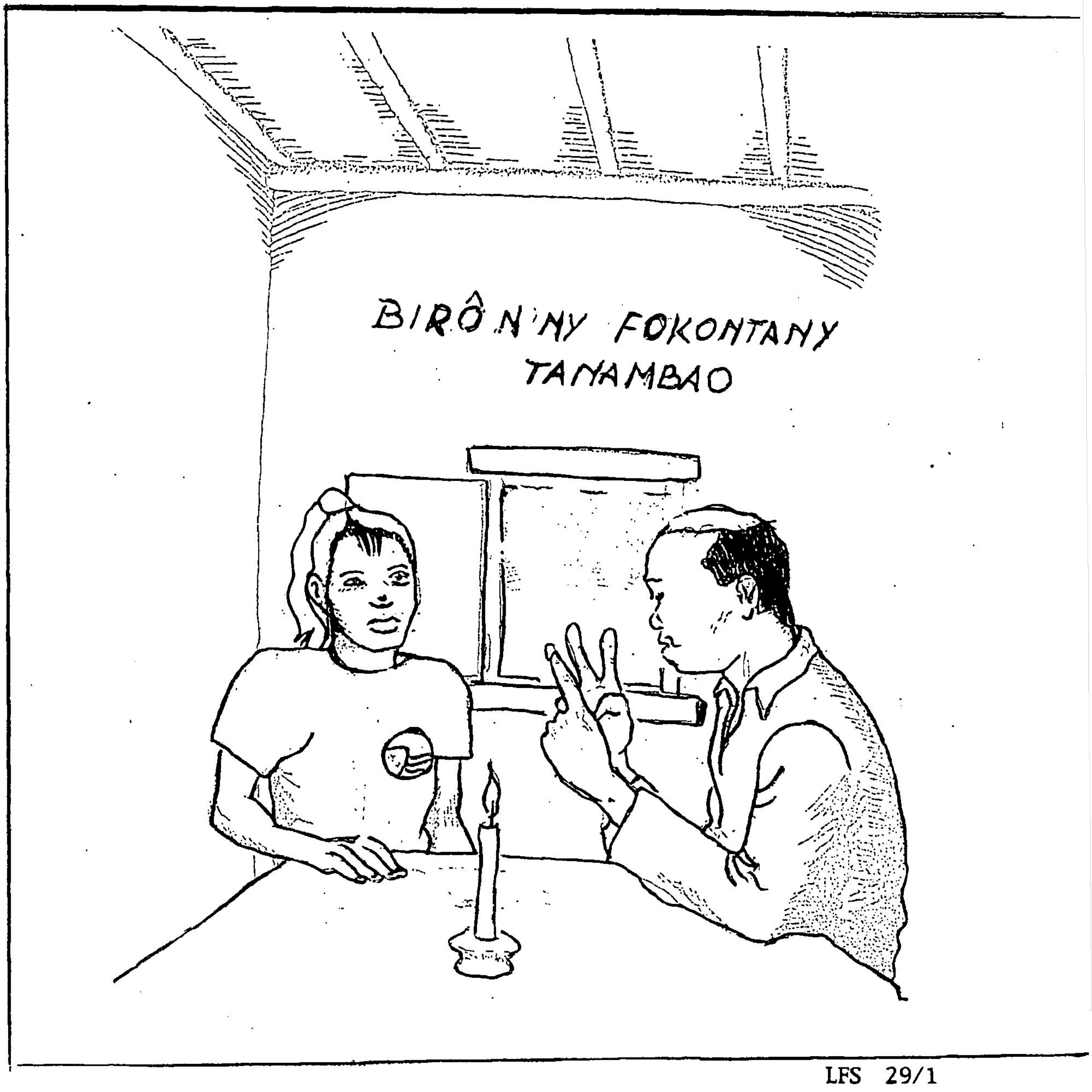
DOMAINE: Filaminaña

COMPETENCE: Mahay mañazava raha mahazo izy amy manampahifañampiofaña.

==

Matériels didactiques

1. Sarin'ny volontera areky mikoraña amy presidan'ny fokontany anaty birô.



LFS 29/1

Contact/Warm up

2. Ataova mbala tsara mpiofaña sady ampikoraña karaha isan'andra.

3. Mañanaova famerenana lesoño taloha faha-28 amy famakian'ny mpianatra dialogue añaty motivation.

4. Asaiva alaindrô an'eritreritry tantara mety tohin'io dialogue io.

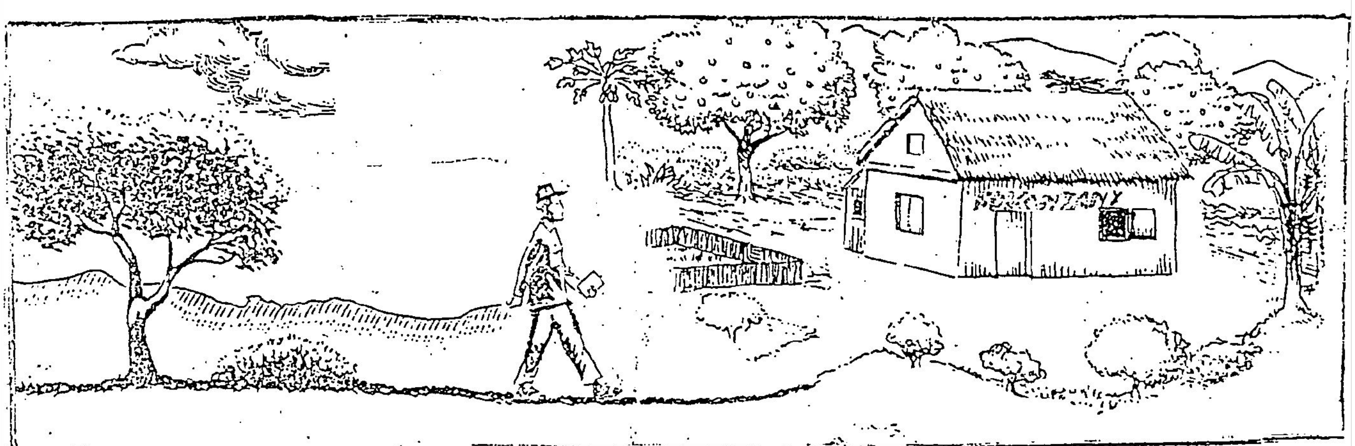
I. EXERCICE

Picture talk

5. Asaiva mañano goropy tsiaroeroe mpiofaña mañano fampiasaña ambany ty.

6. Asaiva zahaña tsara sary ty baka kiô ampivolañindrô araka hevitry ty:

   Nivakin'olo trañon'i PCV Gary aliñy iñy ke nandeha amy presidan'ny fokontany izy mañazava raha nahazo izy.



LFS 29/2

7. Amia 5 firaka 10mn añanaovaña fampiasaña baka kiô ampivolaña irô tantara ndreky koraña voafôroñondrô.

II. DIALOGUE DE REFÉRENCE (Mòtivation)

8. Sorata amy flipchart koraña areky ty baka kiô apitaha amy solaitrabe:

   (Scenario: Mitory amy presidan'ny fokontany i Gary fôtony nisy namaky trañonazy aliñy iñy.)

   P: Mba navy marandreñy be anao ty zalahy. Misy ino, zalahy?
   G: Hainao, Presida: nivakin'olo trañonaka aliñy iñy ke hañambara zeñy antony naviako aty.
   P: A zalahy e! Mahalany fanahy zeñy! Ke nino aby raha very?
   G: Nalaindrô tafon-trañonaka, bisikiletinaka.
   P: Tôkotôkotro tamy firy izio?
   G: Tôkotôkotro tamy sasakaliñy tiô.

9. Volaña baka kiô hamariña fazahoaña koraña io.

10. Hazava malakilaky volaña tsy azon'ny mpianatranao.

11. **Role play**

    Vakia ndreky dialogue io baka kiô ampamakia tsiaroeroe koa irô.

Information culturelle

12. Ambarà amy mpianatranao fa:

    Izikoa misy raha mahazo an-teña karaha halatra, tôkotro mandeha mitory amy manam-pahifaña farany mariny tananan-teña ary tôkotro hañaraka ambaratongam-pahifaña misy:

    presidan'ny fokontany,
    lapolisy na zandaro

III. EXPLOITATION

Vocabulaire

13. Mañanaova enrichissementn'ny volaña "nalainy" miaraka volaña aby reto:

    nangalariñy
    rôso
    lôso

14. Volaña baka kiô ampipodiana mpiofaña irô io.

15. Volaña baka kiô hazava ary ampipodiana mpiofaña volaña aby ty:

    mitory amy (fokontany, lapolisy)
    mañano plenty
    mandeha tribonaly

Football américain

16. Mañamboarà laboly amy taratasy alohan'ny mandeha mampianatra.

17. Mañanaova boribory miaraka amy mpianatranao izikoa irômaromaro baka kiô hazavà amindrô fañanaovaña izy.

18. Atsipy amin'olo areky laboly sady mivolaña volaña areky. Manohy volaña arekiareky aby olo mahazo laboly baka ahazahoaña fehezan-teny areky.

19. Atomboha saoma io ary kindria ampiasaiñy volaña aby reto:

    very
    lôso
    rôso
    nangalariñy
    mitory

Grammaire: Pronom indéfini

20. Ampiasà fehezan-teny añaty korañan'ny motivation ty ampidirana mpisolo teña olo.

(......)nivakin'olo trañonaka aliñy iñy (........)

21. Mañameza ôhatra maromaro ampizahanao fômba fampiasaña izy io:

- Nangalarin'olo bisikiletinaka nomoaly.
- Rôson'olo patalôñanazy jiaby.
- Nivonoen'olo namako.
- Nangalatra bisikiletin'olo izy.

baka kio amia fampiasaña izy :

- leran'ny tsy hay lay olo mañano action na tompon' ny raha .

22. **Place du pronom indéfini**

Ampizaha mpianatra tany asiaña mpisolo teña io.

Verbes passives	-n' }	
Substantifs	-n' }	olo

23. **Exercice de substitution complexe**

		Nangalarin'olo bisikiletinaka aliñy iñy.
rôso	:	Rôson'olo bisikiletanaka aliñy iñy.
radio	:	Rôson'olo radiônaka aliñy iñy.
lôso	:	Lôson'olo radiônaka aliñy iñy.
traño	:	Lôson'olo trañonaka aliñy iñy.
nivakiñy	:	Nivakin'olo trañonaka aliñy iñy.
varavaraña	:	Nivakin'olo varavarañanaka aliñy iñy.
nangalariñy		Nangalarin'olo varvarañanaka aliñy iñy.

Décrire l'agression dont il a été victime

24. Volañà lahatsoratra fitaraiñana ty:

Nivakin'olo trañonaka aliñy iñy, presida, ke hañambara zeñy antony naviako aty. Rôsondrô aby rahanaka jiaby. Tôkotôkotro tamy sasakaliñy izio.

25. Hamariña fazahoaña lahatsoratra.

26. Aboaha mpiofaña volaña andesiñy mitantara raha nandalo amin-teña:

- Rôson' }olo________________(rahavery)
  Nivakin' }
- Tôkotôkotrotamy____________(lera)izio.

27. **Lecture du texte**

Vakia lahatsoratra baka kiô ampamakia koa mpiofaña ary asaiva soloandrô volaña añatiny ao.

IV. <u>APPLICATION</u>

Amia añaran'olo mpianatra tsiaredreky añontaniandrô reto:

- Efa nisy ampangalatra teto?
- Ombiaña?
- Lera ino misy olo mangalatra?
- Nino aby raha very?
- Nandeha nitory anarô baka iô?
- Nino raha nataon'ny lapolisy?

U.S. Department of Education
Office of Educational Research and Improvement (OERI)
National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information Center (ERIC)

ERIC
Educational Resources Information Center

NOTICE

Reproduction Basis

☐ This document is covered by a signed "Reproduction Release (Blanket)" form (on file within the ERIC system), encompassing all or classes of documents from its source organization and, therefore, does not require a "Specific Document" Release form.

☑ This document is Federally-funded, or carries its own permission to reproduce, or is otherwise in the public domain and, therefore, may be reproduced by ERIC without a signed Reproduction Release form (either "Specific Document" or "Blanket").

EFF-089 (5/2002)